

# REVISTA ESPAÑOLA DE DEFENSA

## ESPAÑA ASUME NUEVOS RETOS EN AFGANISTAN



### PRESIDIERON EL CONSEJO DE DIRECCIÓN

El Rey y el Príncipe  
en el Ministerio de Defensa

### CON LAS VÍCTIMAS DEL TSUNAMI

Los militares españoles  
se vuelcan en la reconstrucción  
y la asistencia sanitaria

OPERACIÓN  
CAMPAMENTO



**Director:** José Luis Fernández Peña

**Subdirector:** Jesús Gómez Sanmiguel. **Redactor jefe:** Alfredo Florensa de Medina. **Jefes de sección:** *Nacional:* Víctor Hernández Martínez. *Internacional:* Rosa Ruiz Fernández. *Diseño y Maquetación:* Rafael Navarro Fernández. *Opinión:* Santiago Fernández del Vado. **Secciones:** *Nacional:* Elena Tarilonte Álvarez, Raúl Díez González. *Fuerzas Armadas:* José Luis Expósito Montero y Eduardo Fernández Salvador. *Industria y tecnología:* Javier de Mazarrasa Coll. *Cultura:* Esther P. Martínez. *Edición:* Daniel Manrique Moreno. *Fotografía:* Pepe Díaz. *Archivo:* Hélène Gicquel Pasquier. **Colaboradores:** Juan A. García Díaz, Elena Ruiz Castellanos y Teresa Martínez Pita. *Fotografías:* ASFOR X, CESEDEN, EADS-CASA, EFE, Eurocopter, Sebastián García, Gabriel Pasamontes, GIED, Hisdesat y SPFOR XXIV. **Firman en este número:** María Angeles González, Julián Sánchez Pingarrón y Manuel Saz Díaz.



**Edita:** Ministerio de Defensa. Paseo de la Castellana número.109. 28071-MADRID. **Teléfonos:** 91 395 54 15 (dirección), 91 395 52 99/91 395 52 26 (redacción). Fax: 91 395 51 91. Correo electrónico: red@ext.mde.es. **Página web:** www.mde.es. **Administración, distribución y suscripciones:** Secretaría General Técnica. Centro de Publicaciones: C/ Juan Ignacio Luca de Tena, n. 30. 28071-Madrid. Tfno.: 91 205 42 22. Fax: 91 205 40 25. Correo electrónico: publicaciones@mde.es. **Publicidad:** Vía Excluisivas S. L. C/ Viriato, 69. 28010-Madrid. Teléfono: 91 448 76 22. Fax: 91 446 02 14. Correo electrónico: viaexclusivas@viaexclusivas.com. **Fotomecánica e impresión:** Gráficas Monterreina, S. A. D. L.: M8620-1988. **NIPO:** 076-05-010-4 (Edición en papel). **NIPO:** 076-05-071-0 (Edición en línea). **ISSN:** 1131-5172. **Precio:** 2,10 euros (IVA incluido). Canarias, Ceuta y Melilla: 2,10 euros (sin IVA, transporte incluido). **Suscripciones:** España: 21,03 euros; Unión Europea: 27,04 euros; resto del mundo: 36,06 euros.

**Consejo Editorial:** José Luis Fernández Peña (presidente), Francisco Jesús Ramírez Jara (vicepresidente), Roberto López Fernández, Miguel Lens Astray, José Pablo Sabrido Fernández, Javier Pery Paredes, Juan Carlos Villamía Ugarte, Jaime Serret Moreno-Gil, Miguel Fernández-Palacios M., Carlos Javier Alonso López, José Emilio Roldán Pascual, Juan Francisco Martínez Núñez, Juan Antonio Dorronoro Mota y Jesús Gómez Sanmiguel.

Los artículos de opinión firmados expresan el criterio personal de sus autores, sin que REVISTA ESPAÑOLA DE DEFENSA comparta necesariamente las tesis o conceptos expuestos. La dirección de la revista no se compromete a mantener correspondencia con los autores de las colaboraciones y cartas no solicitadas.

**Portada:** Militares españoles de ISAF.

## El XTAR ya está en el espacio

El primer satélite del nuevo sistema español de comunicaciones militares se lanzó el 12 de febrero.

46

## Nuevo impulso para la OTAN

Norteamericanos y europeos coinciden en reforzar la Alianza como foro de consulta y debate y en ampliar la misión aliada en Afganistán.

48

## Visitas didácticas en el Museo Naval

La Armada organiza para alumnos de Secundaria actividades específicas con ocasión del bicentenario de la batalla de Trafalgar.

60

### NACIONAL

**6 EL REY Y EL PRÍNCIPE EN EL MINISTERIO DE DEFENSA**  
Don Juan Carlos y Don Felipe presiden el Consejo de Dirección.

### 8 CONSTITUCIÓN EUROPEA

Los españoles le dan su apoyo con el 76,73 por 100 de los votos emitidos en el referéndum.

### 10 APOYO DEL CONGRESO AL CAMBIO DE MISIÓN EN AFGANISTÁN

Bono también informó al Parlamento sobre la exportación de buques y aviones a Venezuela, lo que generará cerca de un millar de empleos a la industria española.

### MISIONES INTERNACIONALES

#### 14 MÁS CERCA DEL PUEBLO AFGANO

El contingente español se reorganizará para establecer un Equipo de Reconstrucción Provincial en Qala-i-Naw y una Base Logística Avanzada en Herat.

#### 18 MISIÓN HUMANITARIA EN INDONESIA

Con la llegada del *Galicia* a Sumatra, han comenzado las tareas de reconstrucción en Banda Aceh, mientras el contingente aéreo regresa tras un mes de reparto de ayuda humanitaria.

#### 22 HAITÍ: EN LA SENDA DE LA ESTABILIDAD

El contingente español contribuye a la mejora de la seguridad y al suministro de ayuda humanitaria.

### ANALISIS

#### 16 PRESENCIA INTERNACIONAL EN AFGANISTÁN

El teniente coronel de Infantería Manuel Saz Díaz, destinado en la DIGENPOL reflexiona sobre el desarrollo de las dos misiones militares en el país asiático: *Libertad Duradera* e ISAF.

### INFORMES

#### 34 VEINTE AÑOS DE LA GIED

Julián Sánchez Pingarrón, director gerente de la Gerencia de Infraestructura y Equipamiento de la Defensa, realiza un recorrido histórico a través de los logros alcanzados por este organismo autónomo creado en 1984.

#### 45 LAS VIVIENDAS DEL INVIFAS Y SU PRECIO DE VENTA

María Ángeles González, directora general gerente del INVIFAS, explica el fallo del Tribunal Superior de Justicia de Madrid a favor de la validez del procedimiento actual.

### PROFESIONALES

#### 38 ONCE AÑOS EN LA ARMADA

Para la sargento Angela Santana Fernández, el suboficial es una pieza fundamental entre el mando y la tropa.

### EDIFICIOS SINGULARES

#### 54 FORTALEZA DE ISABEL II

Más conocida por La Mola, la fortificación menorquina destaca por su adaptación al terreno y su minuciosidad arquitectónica.

## Operación Campamento

### 24 De cuarteles a viviendas sociales

Los recursos obtenidos contribuirán a la financiación del Plan de Modernización de las Fuerzas Armadas.

### 30 Un campamento militar dio nombre al barrio

Los planes urbanísticos contemplan salvaguardar edificios de interés cultural.



# AHORA **más** MOTIVOS PARA ENTRAR



**más** sueldo

**más** títulos

**más** plazas

**más** calidad de vida

**902432100**

**Delegaciones de Defensa**  
[soldados.com](http://soldados.com)



**FUERZAS ARMADAS**  
**AHORA MÁS**

## Nuevos retos en AFGANISTÁN

**T**RES años después de que las primeras unidades españolas llegaran a Afganistán, el Gobierno ha decidido reorganizar nuestro contingente militar en el país asiático. La decisión cuenta con el apoyo del Parlamento, como se puso de manifiesto en la sesión desarrollada el pasado 21 de febrero en la Comisión de Defensa del Congreso, en la cual los portavoces de todos los grupos parlamentarios presentes —PSOE, PP, CiU, Esquerra Republicana de Catalunya y Coalición Canaria— dieron su respaldo a los nuevos cometidos que asumen las Fuerzas Armadas españolas en Afganistán.

El titular de Defensa explicó en esa sesión que Afganistán necesita ahora militares en una nueva tarea para poder consolidar la democracia y también para que presten la debida seguridad y protección a los cooperantes civiles. El Ejecutivo español entiende que, una vez que Kabul y sus alrededores se encuentran controlados por el Gobierno del presidente Karzai, la aportación de nuestras Fuerzas Armadas puede resultar más provechosa si éstas trasladan sus efectivos desde la capital al Oeste del país, en concreto a la provincia de Badghis, donde liderarán un Equipo de Reconstrucción Provincial (PRT) en Qala-i-Naw y la Base Avanzada de Apoyo (FSB) en Herat, ésta última destinada a apoyar a los cuatro PRT —el español y los que estarán a cargo de Estados Unidos, Italia y Lituania— de la región.

De esta manera, a los militares españoles, que en los últimos tres años han desempeñado una gran labor en ámbitos muy diversos —desminado, patrullas por el territorio, supervisión del proceso electoral, asistencia sanitaria, seguridad en

las comunicaciones...—, elogiada en reiteradas ocasiones por las autoridades de la ISAF, se les asigna, consecuentemente con el prestigio que se han ganado en este periodo, una misión que conlleva mayores niveles de responsabilidad y compromiso. «Nos lo han solicitado —señaló José Bono en la Comisión de Defensa del Congreso— los afganos; las Naciones Unidas, reiterando la invitación para que vayamos a la zona oeste; y todos nuestros socios y organizaciones de defensa de seguridad a las que pertenecemos». Un nuevo reto al que nuestras Fuerzas Armadas, como han demostrado en otros escenarios internacionales, sabrán, sin duda, hacer frente.

Debe subrayarse que este cambio de misión sigue las recomendaciones de las Naciones Unidas, que en su resolución 1.510, dictada en octubre de 2003, autorizó a la Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad (ISAF) de la OTAN a trabajar fuera de la zona de Kabul para extender la reconstrucción al resto de Afganistán. En este objetivo se ha avanzado de un modo sustancial este mes de febrero, gracias a las reuniones de la Alianza Atlántica de Bruselas y Niza, de las que informamos también en este número, y con ello se pretende facilitar la completa pacificación del país árabe, de cuyo bienestar España no quiere ser ajena, de la misma manera que nuestros militares están presentes hoy en países como Indonesia, para socorrer a las víctimas de la tragedia del *tsunami*; Haití, donde contribuyen a restablecer la seguridad y a suministrar la ayuda humanitaria; y Bosnia y Kosovo, en favor de la convivencia entre las distintas etnias y de la reconstrucción de infraestructuras.

**RED**





El Rey y el Príncipe de Asturias siguieron con interés la reunión del Consejo de Dirección del Ministerio en la que el ministro y otros altos cargos del Departamento expusieron los principales aspectos de la situación actual y futura de la Defensa.

# EL REY Y EL PRÍNCIPE en el Ministerio de Defensa

DON JUAN CARLOS Y DON FELIPE PRESIDEN EL CONSEJO DE DIRECCIÓN, EN EL QUE FUERON INFORMADOS DE LOS PLANES DEL DEPARTAMENTO

**E**L Rey y el Príncipe de Asturias visitaron el 14 de febrero, por primera vez juntos, la sede central del Ministerio de Defensa. Tras serles rendidos honores por una compañía mixta de los tres Ejércitos, a la que el Monarca pasó revista, presidieron una reunión del Consejo de Dirección del Departamento, en la cual el ministro José Bono presentó un amplio informe de gestión y expuso las principales propuestas legislativas en las que trabaja el Ministerio.

Don Juan Carlos, comandante supremo de las Fuerzas Armadas, y Don Felipe, que ostenta los empleos de comandante de los Ejércitos de Tierra y del Aire y de capitán de fragata de la

Armada, accedieron al Ministerio sobre las 12.30 horas, vestidos con uniforme del Ejército de Tierra. A su llegada fueron recibidos por el titular del Departamento, José Bono, y por el jefe del Estado Mayor de la Defensa (JEMAD), general de ejército Félix Sanz, en cuya compañía, y después de la rendición de honores, Don Juan Carlos pasó revista a las tropas, formadas ante la entrada principal del Ministerio. Finalizada la ceremonia, el Rey y el Heredero de la Corona saludaron a las principales autoridades del Ministerio y a los jefes de Estado Mayor de los tres Ejércitos.

A continuación, Don Juan Carlos y Don Felipe, acompañados por el mi-

nistro y por el resto de la cúpula política y militar de Defensa, se desplazaron a la Sala de Juntas, donde se celebró la reunión del Consejo de Dirección, a la que siguió un almuerzo de trabajo que puso fin a la visita.

## **NUEVAS LEYES DE DEFENSA**

En la reunión del Consejo de Dirección, José Bono se refirió a la Directiva de Defensa Nacional recién aprobada —la 1/2004, que fue sancionada el pasado 30 de diciembre por el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero— y explicó cuál será, en desarrollo de la misma, el nuevo marco legislativo de la Defensa. Este marco legislativo es-

tará integrado por la Ley Orgánica de la Defensa Nacional, la Ley de la Carrera Militar, la de la Tropa y la Marinería y la de Derechos y Libertades.

El anteproyecto de la primera de ellas, del que Bono informó al Consejo de Ministros en su reunión del 30 de diciembre, será aprobado por éste en breve y remitido al Congreso para su tramitación. Dicha ley reemplazará a la de Criterios Básicos de la Defensa Nacional de 1980, reformada en 1984, y será la pieza angular que organice y estructure la Defensa. Entre otros asuntos, creará el Consejo de Defensa Nacional como órgano asesor del presidente del Gobierno, en lugar de la todavía vigente Junta de Defensa Nacional, y regulará la consulta al Parlamento antes de ordenar operaciones militares en el exterior, así como el apoyo de las Fuerzas Armadas a las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado en la lucha contra el terrorismo.

En la Ley de la Carrera Militar, que sustituirá a la de Régimen de Personal de las Fuerzas Armadas de 1999, se determinará que el acceso a las unidades operativas esté reconocido en términos retributivos, a la vez que se tratará de adecuar los ascensos a las necesidades de los Ejércitos. Primar la capacidad, el esfuerzo y la responsabilidad, hacer más permeables las Fuerzas Armadas en cuanto a la entrada y salida del itinerario militar e impulsar el valor de la formación como pieza esencial en el soldado y en el profesional cualificado para la vida civil son los criterios por los que se regirá la nueva ley.

La Ley de la Tropa y la Marinería busca la dignificación del soldado y marinero profesional a través de una mejora en sus retribuciones y unas mayores garantías de estabilidad laboral. Se pretende introducir en este texto legislativo los cambios precisos para reformar el actual modelo de profesionalización, en el que el número de efectivos no sólo no ha aumentado, sino que se ha reducido en un 2,6 por 100: de 72.513 de 2003 a los 70.632 actuales.

La última de las leyes citadas normalizará los derechos y libertades de los militares de acuerdo con las exigencias

de la sociedad actual. Según dijo José Bono el pasado 6 de enero en la Pascua Militar, esta ley «no podrá renunciar a la jerarquía y la disciplina imprescindibles» y «encarecerá el carácter tuitivo del mando con quienes no tienen ni pueden tener sindicatos».

El ministro de Defensa informó también al Consejo de Dirección del Departamento que los actos centrales del Día de las Fuerzas Armadas de 2005 se celebrarán el 28 de mayo en A Coruña.



Don Juan Carlos —en la foto con el ministro de Defensa, José Bono, y con el jefe del Cuarto Militar de la Casa del Rey, almirante Antonio González-Aller— pasa revista.

### DESPLIEGUE INTERNACIONAL

Tras la exposición de José Bono, tomaron la palabra el secretario de Estado de Defensa, Francisco Pardo; el JEMAD, general de ejército Félix Sanz; y el secretario general de Política de Defensa, almirante general Francisco Torrente.

El almirante general Francisco Torrente se refirió a la acción exterior de las Fuerzas Armadas españolas, que hoy en día aportan 2.422 militares de los tres Ejércitos en distintos escenarios: la Unión Europea, la OTAN, Iberoamérica y el Mediterráneo. Los mayores contingentes se encuentran en Kosovo, con 652 personas; Indonesia, con 599; Bosnia-Herzegovina, con 508; Afganistán, con 439 y Haití, con 200.

El general de ejército Félix Sanz planteó la situación de los Ejércitos tanto desde el punto de vista material como humano y abordó, asimismo, las actuales operaciones de las FAS en el exterior. También se ocupó en su intervención de

las necesidades de equipamiento de las FAS y de algunos desequilibrios de plantilla, a los que se debe hacer frente.

El crecimiento del Presupuesto del Ministerio de Defensa para 2005, superior al de la media del periodo 1998-2004 y orientado al gasto operativo en detrimento del administrativo, fue analizado por Francisco Pardo. En particular, indicó, es de destacar el aumento del 17 por 100 en el presupuesto del Centro Nacional de Inteligencia.

También informó el secretario de Estado de los programas de modernización que se hallan en curso, los cuales representan una inversión superior a los 21.000 millones de euros. Ello contribuye a crear una base industrial y tecnológica «importantísima y especialmente estratégica en el sector naval, aeronáutico y de tecnología de la información».

Finalmente, Francisco Pardo dio cuenta del Plan de Acción sobre Reclutamiento y sobre infraestructuras. Para favorecer el reclutamiento, el Ministerio lleva a cabo mejoras de las condiciones de habitabilidad y de conciliación de la vida laboral y familiar. En cuanto a las infraestructuras, Defensa trabaja en un plan de racionalización de las mismas y en planes de concentración de unidades, para conseguir una mayor eficacia y calidad de vida a un menor coste.

Santiago Fernández  
Fotos: Pepe Díaz

# España dijo SÍ

LOS CIUDADANOS DAN SU APOYO A LA CONSTITUCIÓN EUROPEA CON EL 76,73 POR 100 DE LOS VOTOS EMITIDOS EN EL REFERÉNDUM

**E**SPAÑA, el primer país de la Unión Europea que somete a referéndum el tratado por el que se establece una Constitución para Europa, dio, el pasado 20 de febrero, un sí mayoritario al texto legal que, de ser aprobado por el resto de los países de la Unión, regirá el destino de todos los europeos. Las urnas arrojaron un resultado contundente con un 76,73 por 100 de votos a favor del sí y un 17,24 de noes. Los votos en blanco representaron el 6,03 por 100 y los nulos el 0,86. El porcentaje de participación de los españoles fue del 42,32 por 100 — 14,2 millones de personas —, el más bajo de los registrados en las consultas electorales que se han celebrado en el país desde la transición, si bien esta cifra está muy cercana a la alcanzada en las últimas elecciones al Parlamento Europeo, que fue del 45 por 100.

Por comunidades autónomas, fue Canarias la que, en mayor proporción —el 86,03 por 100— se decantó a favor del sí, seguida de Extremadura, la ciudad autónoma de Melilla y Andalucía. Los menos favorables a la Constitución europea fueron el País Vasco, Cataluña y Navarra, con un 62,61, 64,64 y 65,30 por 100 de voto afirmativo, respectivamente. Los mayores índices de abstención se produjeron en las dos ciudades autónomas, Melilla y Ceuta, junto a las islas Baleares y Canarias.

## MILITARES EN EL EXTERIOR

Entre los miles de españoles que enviaron su voto por correo están muchos de los militares que se encuentran en misión fuera de España. Para facilitarles la participación en el referén-

dum, desde el Ministerio de Defensa se envió a Bosnia, Afganistán, Kosovo, Haití e Indonesia y a los buques *Elcano*, *Canarias*, *Las Palmas* y la *Vencedora*, que se encontraban en alta mar durante el proceso electoral, las papeletas de votación. De igual forma se habilitaron locales especiales para que pudieran ejercer su derecho al voto y, días antes, se les habían facilitado ejemplares de la Constitución y dado la máxima difusión a su contenido.

Aunque fueron más los que habían solicitado papeletas de votación, finalmente 844 los militares españoles votaron en el referéndum sobre la Constitución europea. 155 lo hicieron desde Afganistán, 123 desde Bosnia, 360 desde Kosovo, 38 desde Haití, 96 desde Indonesia y 108 desde los buques de la Armada. A ellos hay que sumar el voto de cuatro observadores españoles de la ONU que se encuentran desplegados en distintos lugares del mundo.

Éste es el cuarto referéndum que se celebra en España desde la transición y también en esta ocasión la Familia Real al completo se acercó a sus respectivos colegios electorales para ejercer su derecho al voto. Con anterioridad lo hicieron en la consulta para votar la ley de Reforma Política, celebrada en 1976 y que dio paso a la democracia en España, en la votación para ratificar la Constitución española en 1978, y en el referéndum celebrado para aprobar la permanencia de España en la OTAN que tuvo lugar en 1986.

A las diez y media de la noche del domingo 20, y tras conocer los resultados de la consulta, el presidente del



Un militar español, miembro de la Fuerza Europea (Móstar) para que aquéllos que habían

Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se mostró muy satisfecho y felicitó a los ciudadanos por su participación en el referéndum con el que, según señaló, «ha ganado Europa, ha ganado la Constitución europea y ha ganado España. Todos saben que mi empeño ha sido llevar a España al corazón de Europa; en ese viaje he sentido el apoyo y el aliento de millones de españoles de todos los colores políticos, por eso quiero expresarles mi satisfacción y gratitud». Rodríguez Zapatero, quien recibió una llamada de felicitación del presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durão Barroso, afirmó que «hoy hemos hecho historia de Europa, porque todos los países esperaban con mucha atención nuestra respuesta. A esos países les digo: os invitamos a seguir el camino que hemos iniciado en España. Este voto afirmativo es una forma de decir a Europa gracias».

Poco antes de esta comparecencia, el presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, habló a los periodistas congregados en la sede de la calle de Génova (Madrid), ante los que se mostró satisfecho con el resultado arrojado por las urnas. «Quiero dar





SFOP/XXIV

pea (EUFOR) desplegada en Bosnia, entrega su voto por correo en el local habilitado en Base manifestado su deseo de participar en el referéndum pudieran ejercer su derecho al voto.

las gracias a todos y especialmente a los militantes de mi partido por el esfuerzo que han hecho, y a los votantes del PP por su contribución a este triunfo. Sin su participación y su ejercicio de responsabilidad, este resultado no se hubiera producido».

Mariano Rajoy, sin embargo, también lamentó el alto índice de abstención registrado en la consulta.

Por su parte, el coordinador general de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares, coalición que había hecho campaña a favor del no, quiso alejar dudas sobre

el origen de los votos contrarios a la Constitución europea. «Nosotros somos los responsables de la gestión del no, que en España es todo progresista, de izquierdas y europeísta crítico. Nadie puede reclamar el no más allá de quienes lo hemos propuesto», puntualizó.

## REACCIONES EN EUROPA

«Con este referéndum, los españoles han sido los primeros europeos en haber integrado de manera decisiva una verdadera conciencia europea». Así se manifestaba el presidente de la Comisión Europea, Durão Barroso, en un comunicado hecho público tras conocerse los resultados de la consulta realizada en España para ratificar la Constitución Europea. En el mismo sentido se manifestó el alto representante de la Unión Europea para la política exterior, Javier Solana, quien manifestó que «España ha dicho sí a una Europa más fuerte, más unida y con un mayor papel en la esfera internacional».

Ha sido España el primer país que ratifica la Constitución europea por el método de la consulta popular. Otros nueve países — Portugal, Francia, Luxemburgo, Reino Unido, Irlanda, Holanda, Dinamarca, República Checa y Polonia — ya han manifestado su intención de seguir los pasos de España y convocar a una consulta en las urnas.

Sin embargo, hay tres países — Hungría, Eslovenia y Lituania — que ya la habían ratificado en sus parlamentos, modelo también elegido por Italia, Malta, Chipre, Grecia, Bélgica, Austria, Alemania, Eslovaquia, Letonia, Estonia, Finlandia y Suecia. Estos países lo harán antes de noviembre del año 2006, fecha en la que la Constitución europea entrará en vigor, siempre que sea aprobada por los 25 países de la Unión.

Al día siguiente de la consulta, toda la prensa europea se hizo eco del resultado del referéndum en España. Aunque destacaron el alto porcentaje de abstención registrado en las urnas, también valoraron de forma muy positiva la clara victoria del sí, tal y como destacó el diario galo *Libération*: «Los españoles han enviado un mensaje positivo a otras naciones que someterán el tratado a consulta popular antes de junio, como es el caso de Francia y Portugal».

Elena Tarilonte



EFE

Los Reyes de España fueron los primeros en votar en el colegio público Monte del Pardo, adonde se acercaron pocos minutos después de abrirse las urnas.



# APOYO DEL CONGRESO a las nuevas tareas en Afganistán

BONO TAMBIÉN INFORMÓ AL PARLAMENTO SOBRE LA EXPORTACIÓN DE BUQUES Y AVIONES A VENEZUELA, LO QUE GENERARÁ CERCA DE UN MILLAR DE EMPLEOS A LA INDUSTRIA ESPAÑOLA

**D**OS asuntos relacionados con la actualidad de Defensa ocuparon, el pasado 21 de febrero, la comparecencia del titular del Departamento, José Bono, en la Comisión correspondiente del Congreso: el viaje que él mismo realizó a Venezuela entre el 25 y el 27 de enero, por el que se exportarán buques de vigilancia costera y aviones de transporte que se fabricarán, respectivamente, en las factorías de Izar y EADS-CASA; y la reorganización del contingente militar español en Afganistán.

José Bono inició su intervención por el primero de estos asuntos. Explicó a los diputados que si viajó discretamente al país hispanoamericano fue «para que la publicidad previa al viaje no perturbase de forma inconveniente el tratamiento de los asuntos que lo motivaban, para que las eventuales críticas fuesen posteriores al compromiso de adquisición de productos por parte de Venezuela». Aseguró que lo hizo por encargo del jefe del Ejecutivo, Jo-

sé Luis Rodríguez Zapatero, y porque el Gobierno lo estimó necesario para defender los intereses de España; e informó que en Caracas se entrevistó con el presidente de Venezuela, Hugo Chávez, y con los ministros de Asuntos Exteriores, Ali Rodríguez, y de Energía y Minas, Rafael Ramírez, con los que negoció un acuerdo general de cooperación bilateral, en el que se integra un protocolo específico de Defensa.

«He trabajado —añadió— para que España exporte barcos y aviones, y lo he hecho por la sencilla razón de que los construimos y necesitamos venderlos. Sí, somos productores, y el Gobierno debe apoyar a nuestras empresas, y especialmente a los sectores estratégicos como el naval y el aeronáutico. Además, tenemos un interés muy comprensible en aquellas empresas que pueden tener dificultades o que, quizás por alguna gestión anterior inadecuada o no adecuada a la normativa europea, han podido ver agravadas las circunstancias en las que vivían».

Tras celebrar «el éxito del encuentro, que satisface las expectativas con las que íbamos», el ministro de Defensa destacó que los acuerdos alcanzados en Caracas permitirán dar empleo a seiscientas personas durante seis años en Izar y a otras trescientas durante tres años en EADS-CASA. «Estaba convencido —dijo— de que hacía falta incrementar la carga de trabajo de estas empresas».

A continuación, José Bono aludió a las relaciones entre Venezuela y su vecina Colombia, que en el momento del viaje se encontraban en plena crisis diplomática, ahora ya superada. Bono rechazó las críticas —«aisladas y puntuales», observó— que se le habían hecho en el sentido de buscar un acuerdo en beneficio de una nación que quería asistir a una carrera armamentística contra otra y señaló al respecto que «nos llevamos bien con Venezuela y con Colombia, y además queremos que Venezuela y Colombia se lleven bien entre sí, y se llevan». También in-



El ministro José Bono acudió a la Comisión de Defensa del Congreso para explicar las razones del viaje que a finales de enero efectuó a Venezuela y de la próxima reorganización de las tropas españolas destinadas en el territorio afgano.

dicó que España ha modificado un contrato de venta de armas con Colombia, suscrito por el Gobierno de José María Aznar, dado que una parte de esas armas eran carros *AMX-50* que no estaban operativos y ni siquiera tenían repuestos.

#### **EQUIPO DE RECONSTRUCCIÓN**

El ministro de Defensa informó, a continuación, acerca de la próxima reorganización del contingente español en Afganistán, que se desplazará desde la capital, Kabul, hasta la provincia de Badghis para hacerse cargo de una Base Avanzada de Apoyo (FSB) y de un Equipo de Reconstrucción Provincial (PRT) —ver información en páginas siguientes—. Sobre la labor realizada hasta ahora, señaló que «nuestros militares han hecho procesos de desminado; han patrullado el territorio; han apoyado el proceso electoral en la provincia de Mazar-i-Sharif; han realizado actividades sanitarias importantes; han dado seguridad a las comuni-

caciones; y vienen haciendo una gran labor, que es menester reconocerles en sede parlamentaria, en circunstancias complicadas y adversas».

Tras estas valoraciones, José Bono señaló que los PRT son imprescindibles en un país destruido por las confrontaciones bélicas y en el que una buena parte del territorio permanece controlado por narcotraficantes, por los señores de la guerra, por los restos que quedan de Al Qaeda y por algunos talibanes. «Afganistán —agregó— necesita ayuda en muchas materias, y una buena medida de esa necesidad es la solicitud de militares sobre el terreno para poder consolidar la democracia y, sobre todo, para que puedan actuar otras personas como cooperantes que precisan de la seguridad y protección que les ofrecen los Ejércitos».

Bono expuso tres razones para justificar las nuevas tareas. La primera, porque considera que en su nuevo destino al Oeste del país los militares españoles pueden ser más útiles que en

Kabul y sus alrededores, zona que calificó como «controlada, relativamente segura y en la que el poder del Gobierno se hace patente y evidente». La segunda, porque tanto el secretario general de la ONU, Kofi Annan, como el presidente de Afganistán, Hamid Karzai, han solicitado la creación de nuevos PRT. La tercera, dijo, «porque España quiere comprometerse con el bienestar de Afganistán».

«En Afganistán —concluyó el titular de Defensa— se ha avanzado. El país ya no está en manos de los talibanes. Hay un proceso abierto que, de realizarse con éxito, hará que ya no vuelva a ser ni un país atezado por la guerra constante ni por el santuario del terrorismo que en otro momento ha sido. Ha habido elecciones presidenciales. Este año se espera que las haya parlamentarias. Nada hubiera sido posible sin una participación militar que también hoy, y por un tiempo, se ha de seguir necesitando. El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas



determina que la situación en Afganistán sigue constituyendo una amenaza para la paz y la seguridad internacionales. Pues bien, en esas circunstancias la sociedad española sentirá, desde mi punto de vista, orgullo de que los más generosos civiles, cooperantes y militares acudan a la invitación de las Naciones Unidas en favor del pueblo afgano».

### TURNO DE PORTAVOCES

Una vez concluida la exposición del ministro de Defensa, tomaron la palabra, por este orden, Luis Mardones, de Coalición Canaria; Joan Puig, de Esquerra Republicana de Catalunya; Josep Maldonado, de CiU; Fernando López-Amor, del PP; y Jesús Cuadrado, del PSOE.

Los representantes de Coalición Canaria, ERC y CiU pusieron algunos reparos a las negociaciones con Venezuela. Así, Mardones pidió al ministro de Defensa «máxima prudencia para no producir desequilibrios» en Iberoamérica; Puig abogó por la reducción del comercio de armas, sobre todo «cuando estamos hablando de países en los que las necesidades sociales son más que presentes», y Maldonado opinó que la actuación de España respecto a Venezuela debería dirigirse no a vender armamento, sino a «fomentar el aumento de cuotas de democracia».

López-Amor criticó que Bono hubiera viajado a Venezuela «clandestinamente» y «sin conocimiento por la opinión pública de la agenda que se va a tratar o de las autoridades con las cuales se va a entrevistar». «Reconocerá —dijo el portavoz del Partido Popular— que en un momento de fricción internacional entre dos países colindantes como Colombia y Venezuela, el aterrizaje en el aeropuerto de Caracas del ministro de Defensa español no aporta nada a la serenidad y la tranquilidad de las relaciones de esos dos países y sí puede aportar algunas sospechas, estamos seguros de que infundadas, respecto a la intervención de España en dichas relaciones». Por el contrario, el socialista Jesús Cuadrado valoró el viaje como «discreto, pero no secreto y mucho menos clandestino» y resaltó su «éxito indudable en millones de horas de trabajo» para las empresas españolas.

Respecto a Afganistán, todos los portavoces respaldaron el cambio de misión. Luis Mardones (Coalición Canaria) planteó que las fuerzas españolas que se desplacen al Oeste de Afganistán lo hagan «con todo su acoplamiento logístico y económico» para responder adecuadamente a las operaciones que se les exijan. Joan Puig (ERC) coincidió con el ministro de Defensa en que el traslado del contingente supondría «mayor efectividad y utilidad». «Seguimos

valorando la presencia en Afganistán —indicó Josep Maldonado (CiU)— porque se está haciendo bajo el paraguas de las Naciones Unidas y es un claro ejemplo del buen funcionamiento en apoyos internacionales, a diferencia de lo que se hizo en Irak».

Fernando López-Amor, aunque expresó el respaldo del PP a la decisión, pidió explicaciones al ministro de Defensa respecto al «cambio de criterio» que supone asumir un PRT, lo que atribuyó a la necesidad de «recomponer la situación, muy deteriorada, con el Gobierno de los Estados Unidos». Por su parte, Jesús Cuadrado (PSOE) subrayó que la nueva misión está orientada directamente a la ayuda humanitaria y al mantenimiento de la paz y que tiene un componente de carácter civil.

### RESPUESTA DEL MINISTRO

José Bono inició su segunda intervención agradeciendo «el acuerdo unánime y el apoyo» de todos los grupos parlamentarios a la reorganización de las fuerzas españolas en Afganistán, tras lo cual contestó a las distintas cuestiones que le habían formulado los diputados.

Así, en relación con las ventas a Venezuela afirmó que se ha cumplido «a rajatabla» el Código Europeo sobre Exportación de Armas que la UE aprobó en 1998. «No estoy, ni mucho menos, en la filosofía del que considera que su



Luis Mardones (CC) reclamó de Bono prudencia para no dar lugar a desequilibrios en el área de Iberoamérica.



ERC, según su portavoz, Joan Puig, respalda la decisión del Gobierno de trasladar las tropas en Afganistán.

misión en esta vida es promocionar el comercio de armas —agregó—, pero o vendemos buques y aviones o no vamos a hacer posible la industria, por ejemplo, de Izar o la que representan EADS-CASA o Santa Bárbara». También aclaró que, aunque el acuerdo con ese país aún no está firmado, sí se encuentra «en el horno para que se sirva en cuanto que quien me mandó esté en disposición de culminar un proceso que va por muy buen camino».

Respecto a Afganistán, el ministro indicó, en alusión a las palabras del portavoz del primer partido de la oposición, que «si no tuviese la conciencia de que nuestros soldados van a ser útiles a los afganos, por muy útiles que les fueran a los norteamericanos, no irían, porque los esfuerzos que supone desde el punto de vista personal y económico no pueden ir exclusivamente dirigidos a que una nación, una potencia amiga y aliada, nos pudiera dar una palmadita en la espalda». Asimismo, manifestó que no había cambiado su criterio sobre los PRT, sino que han cambiado las circunstancias: «han sido los afganos eligiendo a su presidente, han sido las Naciones Unidas, reiterando la invitación para que vayamos a la zona Oeste, y han sido todos nuestros socios y organizaciones de defensa y de seguridad a las que pertenecemos los que nos lo han pedido».



Fernando López-Amor (PP) consideró que España asume el liderazgo de un PRT por la necesidad que tiene el Gobierno de mejorar sus relaciones con el de Estados Unidos.

José Bono respondió también a las preguntas de varios portavoces sobre el tiempo que España iba a permanecer en esta nueva misión. «No lo sé —dijo—, pero sí que tenemos una garantía: todos los años las Naciones Unidas renuevan el compromiso, aproximadamente en el mes de octubre; España no estará ni un minuto sin el apoyo de la legalidad internacional que supone que el Consejo de Seguridad nos invite y,

de una manera bien clara, nos justifique desde el punto de vista legal». Además, consideró que las Fuerzas Armadas españolas deben estar allí «mientras puedan ser útiles a uno de los países cuyos ciudadanos más han sufrido en este planeta por el fundamentalismo, el terrorismo, el tráfico de armas y el de drogas».

**Santiago F. del Vado**  
Fotos: Hélène Gicquel



«Afganistán es un ejemplo de buen funcionamiento de operaciones internacionales», indicó Josep Maldonado (CiU).



Jesús Cuadrado (PSOE) destacó los beneficios que obtendrán las empresas españolas del viaje de Bono a Venezuela.



# MÁS CERCA del pueblo afgano

EL CONTINGENTE ESPAÑOL SE REORGANIZARÁ PARA ESTABLECER UN EQUIPO DE RECONSTRUCCIÓN PROVINCIAL EN QALA-I-NAW Y UNA BASE LOGÍSTICA EN HERAT



Militares españoles reparten ropa de abrigo a las bajas temperaturas que en

**C**UANDO se cumplen tres años de la llegada, en febrero de 2002, del primer contingente español a Afganistán, la contribución de España a la seguridad y reconstrucción del país asiático inicia una nueva etapa. La ASPFOR X, la décima agrupación española desplegada en Kabul, realizará un viaje de más de 600 kilómetros hacia el Oeste para trasladarse desde la capital hacia las ciudades de Qala-i-Naw y Herat. En la primera de ellas establecerán un Equipo de Reconstrucción Provincial (PRT, en siglas inglesas), mientras que en la segunda se harán cargo, junto a efectivos de Italia, de una base logística avanzada con el objetivo de prestar apoyo a los cuatro nuevos PRT con los que la OTAN continuará su proceso de expansión hacia las provincias occidentales del país.

La mayor parte de los 8.000 soldados de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad (ISAF) continúan desplegados en Kabul y sus alrededores. Éste había sido su límite territorial de actuación hasta que, en la cumbre de la OTAN de Estambul del pasado junio, los países de la Alianza acordaron ampliar la zona de operaciones hacia el Norte y el Oeste. La decisión daba respuesta a la resolución 1.510 del Consejo de Seguridad de la ONU, que autoriza la extensión territorial de la misión con

el objetivo de crear en todo el país un entorno seguro en el que las autoridades afganas, el personal de las Naciones Unidas y los cooperantes de organizaciones no gubernamentales (ONG) puedan llevar a cabo operaciones humanitarias y de reconstrucción.

El pasado verano se pusieron en marcha cuatro PRT en las principales ciudades del Norte: Feyzabad, Kunduz, Mazar-i-Sharif y Maymana. Los dos primeros están a cargo de tropas alemanas, mientras que el Reino Unido se ocupa de los otros dos. Esta primera fase de expansión se completó en octubre con un quinto PRT en Baghlan gestionado por tropas holandesas.

En la segunda fase que ahora se inicia, la ISAF se dispone a extenderse hacia el Oeste con el establecimiento de otros cuatro PRT. Dos de ellos, los de las localidades de Herat y Farah, ya venían funcionando bajo la autoridad de las tropas estadounidenses en el marco de *Libertad Duraðera*, mientras que los otros dos, situados en Changcharan y Qala-i-Naw son de nueva creación. Lituania asumirá el mando en el PRT de Changcharan; el de Farah seguirá a cargo de tropas de Estados Unidos, aunque encuadradas, por primera vez, en la ISAF, mientras que el control del PRT de Herat será asumido progresivamente por efectivos italianos. España

se hará cargo del PRT de Qala-i-Naw, capital de la provincia de Badghis, fronteriza con Turkmenistán. Cuando se complete esta segunda fase de expansión, la misión de la ISAF ocupará el 50 por 100 del territorio afgano. El resto del país seguirá, de momento, bajo control de la coalición *Libertad Duraðera*, que continúa combatiendo a los reductos de las milicias talibanes y de Al Qaeda y mantiene operativos otros doce PRT en las principales localidades del Sur y el Este.

## TRASLADO DE EFECTIVOS

La OTAN ha pedido a los países contribuyentes que sus fuerzas estén operativas antes del verano con el fin de supervisar en sus respectivas zonas las importantes elecciones parlamentarias, regionales y locales que está previsto que se celebren en junio.

En el caso de las tropas españolas, el traslado desde Kabul a su nueva zona de operaciones comenzará a finales de marzo con el establecimiento de una primera unidad de apoyo en Herat. El despliegue en esta base se completará en mayo, momento en el que también se acometerá el traslado al PRT de Qala-i-Naw.

El contingente español ahora desplegado en Kabul, formado por cerca de 400 militares, podría incrementarse



ASPFOR X

un grupo de refugiados de Kabul expuestos a esta época se soportan en la capital afgana.

hasta alcanzar los 540 soldados, la cifra máxima que el Gobierno autorizó en julio de 2004 y que, posteriormente, fue ratificada por el Congreso. Como consecuencia, no será necesaria una nueva autorización del Parlamento para acometer la reorganización del contingente, según indicó el ministro de Defensa, José Bono, en la comparecencia que efectuó el pasado 21 de febrero en la comisión de Defensa para exponer los detalles de la nueva misión.

En torno a 110 militares se establecerán en el PRT de Qala-i-Naw, mientras que el resto se desplazarán a la base logística de Herat, donde se instalarán la unidad de helicópteros (cuatro *Cougar HU21L*), el hospital de campaña y la unidad de apoyo y protección que actualmente se encuentran desplegados en Kabul.

Por otro lado, está en estudio trasladar al aeropuerto de Herat el destaca-

mento que el Ejército del Aire tiene desplegado en Manás (Kirguizistán) para apoyar las necesidades de movimiento de las tropas españolas en Afganistán. El destacamento *Mizar* está compuesto por 56 personas, la mayoría de ellas pertenecientes al Ala 31 de Zaragoza, y dispone de un *C-130 Hércules* para misiones de transporte aéreo táctico y aeroevacuaciones médicas. Un segundo *Hércules* podría integrarse en el destacamento para apoyar la fase de traslado de las tropas a sus nuevos emplazamientos en el Oeste del país.

**ASENTAMIENTO EN ZONA**

Una vez iniciado el despliegue militar en la nueva zona de operaciones, la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) enviará un equipo de expertos para establecer contactos con las autoridades locales, organismos internacionales y ONG y evaluar las necesidades, tanto de reconstrucción como de apoyo a la población civil.

A comienzos de febrero ya viajó a la zona un primer equipo de reconocimiento compuesto por personal de los Ministerios de Defensa y de Asuntos Exteriores para inspeccionar el área en la que operarán los efectivos españoles. La provincia de Badghis ocupa un área de más de 20.000 kilómetros cuadrados y tiene una población de 413.000 habitantes, de los que el 40 por 100 son tayikos y un 35 por 100 pastunes. La población se muestra receptiva y agradecida con el anuncio de la próxima llegada de tropas españolas, según indicó el ministro de Defensa en su intervención en el Congreso. En cuanto a los riesgos de la misión, Bono señaló que la zona padece los males endémicos de la sociedad afgana: corrupción, tráfico de drogas y de armas y una ausencia de la autoridad del Estado que es aprovechada por los «señores de la guerra» y los traficantes para ejercer su dominio.

La falta de agua potable, de escuelas y de servicios sanitarios son algunas de las necesidades de la población a las que habrán de dirigir sus esfuerzos los técnicos civiles de la AECI que se incorporen al PRT español. Para ello se seleccionará un grupo de expertos en diversas áreas de reconstrucción como la administración local, la educación o la agricultura.

Victor Hernández

**EXPANSIÓN DE LA MISIÓN DE LA OTAN**



Teresa Martínez



# Presencia militar internacional en Afganistán

La comunidad internacional está llevando a cabo dos operaciones militares en Afganistán. Por una parte tenemos la operación *Libertad Duradera*, coalición multinacional para la lucha contra el terrorismo liderada por Estados Unidos que comenzó sus operaciones poco después de los atentados del 11 de septiembre de 2001. Esta operación está amparada por diversas resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y, sobre todo, en las acciones en Afganistán, tiene el consentimiento de las Autoridades afganas reconocido en el Acuerdo de Bonn de diciembre de 2001.

Y, por otra parte, está la Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad (ISAF), que desarrolla sus operaciones exclusivamente en Afganistán y es también una coalición internacional liderada desde agosto de 2003 por la OTAN. ISAF está amparada por la resolución 1.386 del Consejo de Seguridad de la ONU, que responde al requerimiento hecho a las Naciones Unidas en Bonn que autoriza a la fuerza internacional a actuar en Kabul y sus alrededores. Desde entonces, la operación fue prorrogada en varias ocasiones hasta la aprobación de la resolución 1.510 de 13 de octubre de 2003, que extiende el mandato para que ISAF pueda, en la medida que lo permitan los recursos, prestar apoyo a las autoridades afganas para el mantenimiento de la seguridad en todo el país.

ISAF fue liderada inicialmente por Reino Unido, a éste le siguieron Turquía y, posteriormente, Alemania y Holanda. El 11 de agosto de 2003, la OTAN decide hacerse cargo de la misión. En estos momentos, las operaciones están dirigidas a nivel estratégico por el comandante supremo de la Alianza en Europa (SACEUR) a través del Cuartel General conjunto de la OTAN en Brunssum (Holanda).

## EL ACUERDO DE BONN

El desarrollo del proceso político para Afganistán previsto en el Acuerdo de Bonn de 5 de diciembre de 2001 establecía la constitución de una Autoridad Interina para devolver a Afganistán su soberanía y representación en las Naciones Unidas, la reunión de una *Loya Jirga* (Gran Asamblea de Notables) de emergencia para designar una Autoridad de Transición con la cual desaparecería la Autoridad Interina y, por último, la convocatoria de elecciones libres (presidenciales y parlamentarias) y el establecimiento de una Loya Jirga Constituyente para elaborar una Constitución. En enero de 2004 se aprobó la nueva Constitución y el pasado otoño se celebraron las elecciones presidenciales, en las que resultó elegido el presidente Hamid Karzai. Sólo queda pendiente para finalizar el proceso la celebración de las elecciones parlamentarias, previstas para este año.

En el mismo Acuerdo de Bonn, en el Anexo I, se hace un llamamiento al Consejo de Seguridad para que autorice rápidamente el despliegue de una fuerza bajo mandato de la ONU. Éste es el precedente de la resolución 1.386 (2001) del Consejo de Seguridad que autorizó el establecimiento de la Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad (ISAF). También en el Acuerdo de Bonn, en el Anexo III, se urge a la ONU y a la comunidad internacional a cooperar con la Autoridad Interina afgana para combatir el terrorismo internacional y el cultivo y tráfico de drogas.

Afganistán tiene una extensión de 652.000 Km<sup>2</sup> y en 2001 contaba con una población cercana a los 26 millones de habitantes. De ellos, el 84 por 100 son musulmanes suníes y el 15 por 100, chiíes. Si hablamos de grupos étnicos, se distribuyen entre pastunes (55 por 100), tajikos (20 por 100), uzbekos (9 por 100) y hazaras (9 por 100). La economía ha mejorado con la intervención de la comunidad internacional, pero sigue siendo uno de los países más pobres del mundo y el futuro económico no está garantizado.

Conviene resaltar que, teniendo en cuenta los datos anteriores, las operaciones militares se ven complicadas no solamente por el relieve y el clima, sino también por la situación geográfica. La carencia de salida al mar obliga a que el despliegue y sostenimiento de la fuerza se tenga que hacer por vía aérea, con la dificultad añadida de que las líneas comerciales no vuelan a Afganistán.

Los pasos más importantes que se están llevando a cabo para la reconstrucción de Afganistán son: el proceso de Desarme Desmovilización y Reintegración (DDR), liderado por Japón; la lucha contra el narcotráfico, dirigida por el Reino Unido; el adiestramiento de las Fuerzas Armadas, responsabilidad de EE. UU.; la formación de la policía afgana, de la que se encarga Alemania; y la reforma del sistema judicial, cometido de Italia.

## LIBERTAD DURADERA E ISAF

La misión principal de *Libertad Duradera* es combatir al terrorismo e impedir que éste vuelva a tener un refugio seguro en Afganistán. También se contemplan entre sus misiones el apoyo al Gobierno afgano para lograr el nivel de seguridad que permita la reconstrucción del país.

El principal cometido de ISAF es el de prestar apoyo al Gobierno afgano en el mantenimiento de la seguridad para que las autoridades afganas y el personal de las Naciones Unidas y otros organismos internacionales puedan llevar a cabo operaciones humanitarias y de reconstrucción en un ambiente seguro.

Las misiones son distintas y también los medios que emplean para cumplirlas. Por su parte, *Libertad Duradera* realiza acciones ofensivas en las que emplea los medios de combate que sean necesarios, mientras que ISAF no desarrolla ningún tipo de acción ofensiva.

Sin embargo, ISAF y *Libertad Duradera* tienen en común el apoyo que en materia de seguridad prestan al Gobierno afgano, por lo que es de suponer que, a medida que se van haciendo menos necesarias las acciones ofensivas de combate y crecen en importancia las acciones de apoyo al Gobierno en materia de seguridad y reconstrucción, los cometidos de ambas misiones se acercarán y será necesaria mayor coordinación entre ellas.

El sistema que ISAF ha elegido para llevar a cabo la expansión autorizada en la resolución 1.510 de la ONU son los Equipos de Reconstrucción Provincial (PRT). Los PRT de ISAF son equipos multinacionales que actúan en las distintas provincias de Afganistán liderados por una nación y con posible participación de otras. La misión de estos equipos es aumentar la seguridad, ayudar al Gobierno de Afganistán para que pueda ejercer su control por todo el país y facilitar la reconstrucción.



Pepe Díaz

ISAF está siguiendo un plan para ir haciéndose cargo de algunos de los PRT de *Libertad Duradera*, a la vez que abre nuevos equipos en zonas donde *Libertad Duradera* no los tenía. El plan de la OTAN prevé una expansión por etapas. La primera se ha completado con éxito en el Norte y, en la actualidad, ISAF se encuentra en la etapa 2 de la expansión, que se corresponde con la zona oeste. En cada zona geográfica en que se ha dividido Afganistán hay varios PRT que se apoyan en lo que se ha denominado la Base Avanzada de Apoyo de la zona (FSB), que proporciona, principalmente, un hospital de campaña (ROLE 2), helicópteros y una fuerza de reacción rápida para la zona en la que actúan los PRT, además de gestionar un aeródromo o aeropuerto. En la tercera etapa, ISAF ha previsto la expansión por la zona sur, lo que incluye el establecimiento de una Base Avanzada de Apoyo en Kandahar para los PRT que se determinen. En la cuarta y última etapa, la de la expansión por la zona este, se prevé el establecimiento del aeropuerto internacional de Kabul como Base Avanzada de Apoyo para los correspondientes PRT.

### **PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA**

Por acuerdo de Consejo de Ministros de 14 de diciembre de 2001, el Gobierno español autorizó la participación de unidades militares en las operaciones desarrolladas por la coalición internacional *Libertad Duradera*, liderada por EE. UU. Trece días después, por acuerdo de Consejo de Ministros de 27 de diciembre, se decidió la incorporación a ISAF.

España ha participado desde el principio en ambas operaciones, hasta que el 2 de julio de 2004 dio por finalizada su colaboración en *Libertad Duradera*. Hasta entonces, España había hecho diversas aportaciones a esta operación. Últimamente la contribución principal era una fragata y en algunas ocasiones una fragata y un buque logístico (AOR).

En lo que se refiere a ISAF, la participación española ha ido variando en su composición y efectivos, alcanzando su punto máximo durante las pasadas elecciones presidenciales en las que contaba con más de 1.000 militares en Afganistán. Actualmente hay cerca de 500 desplegados en Kabul que se completan con el destacamento del Ejército del Aire en Manás (Kirguizistán). Este contingente cuenta con dos

elementos muy solicitados en todas las operaciones multinacionales, un hospital y helicópteros, además de aportar personal para mantener operativo el aeropuerto de Kabul.

### **¿HACIA UN MANDO ÚNICO?**

Teniendo en cuenta que Afganistán es la primera prioridad de la OTAN y que ésta ha manifestado que su credibilidad está en juego en el país asiático, es de prever que la expansión de la misión de ISAF por todo Afganistán se va a llevar a cabo de acuerdo con la recomendación de la ONU.

El futuro de las dos operaciones está siendo objeto de discusiones entre los aliados desde hace tiempo. Las opciones son muy variadas. Por un lado, se baraja seguir en la situación actual, con *Libertad Duradera* a cargo de las acciones ofensivas contra el terrorismo, mientras que ISAF mantiene su misión de apoyo al Gobierno afgano para cuestiones de seguridad y reconstrucción. Por otro, se contempla la posibilidad de que termine *Libertad Duradera* y que la OTAN se haga cargo de todas las operaciones. Por el momento la situación de inseguridad en determinadas zonas de Afganistán no lo permite y, además, no todos los aliados están de acuerdo en que sus fuerzas puedan llevar a cabo acciones ofensivas.

Por último, puede crearse una única operación fusionando ambas. Esta opción puede tener dos variantes: un mando único con dos fuerzas que cumplan misiones distintas o un mando único con una fuerza que asuma todas las misiones. Las naciones que apoyan la fusión de ambas operaciones dicen basarse en criterios de eficacia militar. Las que están en contra aluden a las diferentes misiones de ambas operaciones.

En cuanto a la finalización de la presencia militar internacional en Afganistán, hay que decir que *Libertad Duradera* no tiene fecha de terminación y el mandato de ISAF se renueva cada año; el último es de octubre de 2004. Además, en la Conferencia de Berlín sobre Afganistán celebrada en abril de 2004, se acordó que ISAF y *Libertad Duradera* deberían continuar hasta que las Fuerzas Armadas y los Cuerpos de Seguridad afganos estén en condiciones de asumir plenamente sus responsabilidades.

**Manuel Saz Díaz**

Teniente coronel de Infantería. DIGENPOL





# MISIÓN HUMANITARIA en Indonesia

CON LA LLEGADA DEL *GALICIA* A SUMATRA HAN COMENZADO LAS TAREAS DE RECONSTRUCCIÓN EN BANDA ACEH MIENTRAS QUE EL CONTINGENTE AÉREO REGRESA TRAS UN MES DE REPARTO DE AYUDA HUMANITARIA PARA LOS DAMNIFICADOS POR EL *TSUNAMI*

**E**L despliegue de las Fuerzas Armadas españolas en la operación *Respuesta Solidaria* se completaba el pasado 8 de febrero con la llegada del buque *Galicia* al puerto de Lhokseumawe, en la costa oeste de Sumatra, donde arribó 24 días después de su partida desde el puerto de Alicante, con la misión de auxiliar a las víctimas del *tsunami*. La unidad de ingenieros llegada a bordo del buque se ha volcado en el reparto de ayuda humanitaria y en las tareas de reconstrucción de infraestructuras y de edificios en la denominada «zona cero» que incluye la ciudad de Banda Aceh, mientras que la unidad sanitaria del contingente se ocupa de los miles de

damnificados que todavía precisan ayuda médica en ese área.

Por su parte, el destacamento del Ejército del Aire *Sirius* que ha estado desplegado en Pekanbaru (en el centro de la isla indonesia) desde el pasado 16 de enero, ha regresado España tras más de un mes de vuelos dedicados al transporte de material a las zonas de la isla indonesia más castigadas por el maremoto (ver recuadro).

Los 544 militares llegados a la isla a bordo del *Galicia* son ahora los encargados de materializar la solidaridad de España con las víctimas. La primera entrega de ayuda se realizó inmediatamente después del atraque del barco, en cuyas bodegas se trans-

portaron 140 toneladas de alimentos, ropa y medicinas. Cinco mil kilos fueron entregados a las autoridades de Lhokseumawe, y el resto fueron distribuidos algunos días después.

Los jefes de los contingentes nacional y naval, capitán de navío Antonio Hernández Palacios (comandante del buque *Galicia*) y terrestre, teniente coronel Manuel Godoy (jefe de la Unidad de Ingenieros), se ocupan de las gestiones para posibilitar el reparto de la ayuda humanitaria a través del centro de coordinación establecido en Banda Aceh. Con este propósito, todos los días se realizan dos reuniones, una matinal para contemplar los aspectos sanitarios de la misión y otra vesperti-



Los militares españoles trabajan en el «epicentro» de la catástrofe. Izquierda, las 140 toneladas de ayuda humanitaria transportadas a bordo del *Galicia* han sido distribuidas entre los damnificados por el *tsunami*. Derecha, una máquina de pequeñas dimensiones de la unidad de Ingenieros despeja de escombros una explanada en la localidad de Banda Aceh.

na en la que participan representantes de las autoridades locales, de las ONG que trabajan en la zona y de los contingentes militares de otros países para coordinar las acciones a llevar a cabo.

La colaboración española ha sido recibida sobre el terreno con satisfacción por las autoridades indonesias, que han puesto a disposición de los efectivos españoles varias unidades militares del país para su protección y seguridad. «La sensación entre nuestras tropas es de seguridad absoluta —recalca el teniente coronel Manuel Rodríguez, portavoz oficial del contingente español— ya que varias patrullas indonesias vigilan en Banda Aceh tanto los movimientos del personal como las instalaciones que ocupan».

### RECONSTRUCCIÓN

Los trabajos de reconstrucción en la provincia norteña comenzaron el 14 de febrero, una vez que los equipos, vehículos y maquinaria de la Unidad de Ingenieros llegaron por carretera a la «zona cero». Las labores se centraron en principio en la limpieza, acumulación y traslado de escombros desde el área de Lambaroskep, al norte de Banda Aceh. En los primeros días limpiaron y retiraron cien camiones de materiales desechables y rehabilitaron una parte del aeropuerto para el despegue y aterrizaje de helicópteros. Las condiciones en las que llevan a cabo su misión los militares españoles no son fáciles. La humedad en el ambiente es muy elevada, lo que unido a unas temperaturas que superan los treinta grados hacen del trabajo diario una dura prueba de resistencia.

Los Ingenieros del Ejército de Tierra han colaborado en el desescombro del barrio y el estadio de fútbol de Lampineung, en el centro de la ciudad, donde han establecido el destacamento del Contingente Terrestre. Este campamento se encuentra en las instalaciones de un centro de formación de funcionarios parcialmente destruido por el *tsunami* llamado Badan Diklat, y que ha sido cedido por las autoridades indonesias. Los militares españoles han tenido que rehabilitar y limpiar los edificios que ocupan

así como los accesos tras lo que han distribuido el centro de operaciones entre tres edificios en los que se han habilitado los dormitorios, el comedor y la plana mayor de la unidad de Ingenieros. Junto a ellos se encuentra un destacamento del Ejército australiano y un hospital alemán del que trasladaron un puesto de socorro móvil al campo de refugiados de Lambaro.

Las cifras recogidas tras los primeros diez días de trabajo son una significativa referencia de la labor realizada. Los In-

## Destacamento *Sirius*: misión cumplida

TRAS más de un mes de vuelos transportando ayuda humanitaria para las víctimas del *tsunami*, los 70 militares y los tres CN-235 del Ejército del Aire que han integrado el contingente aéreo desplazado a la isla de Sumatra (Indonesia) han vuelto a España el 28 de febrero. Desde que aterrizaran en Indonesia el pasado 14 de enero el destacamento *Sirius*, con base en el aeropuerto de Pekanbaru ha efectuado 163 vuelos y repartido 160 toneladas de alimentos, material sanitario y ropa procedente de la ayuda internacional. En las más de 429 horas de vuelo realizadas hasta el 20 de febrero, día en que finalizaba su misión, han transportado igualmente 581 pasajeros. El reparto de ayuda se ha llevado a cabo en las zonas más afectadas por el *tsunami* en el norte de Sumatra, especialmente Banda Aceh, Meulabogh e isla de Saban.

El ritmo de trabajo del contingente aéreo ha sido de tres vuelos diarios en los que transportaban una media de siete toneladas por avión y vuelo, además de personal. A petición de las autoridades indonesias, los aviones han transportado, además, médicos y voluntarios de organizaciones no gubernamentales. Concretamente, el 26 de enero fueron trasladados 17 médicos indonesios, la mayoría mujeres, hasta la zona más afectada por el maremoto. Igualmente, el pasado 18 de febrero trasladaron desde Banda Aceh a Pekanbaru a un grupo de 23 médicos indonesios. «Lo mejor de este trabajo —manifiesta el teniente coronel Manuel Rodríguez— es el agradecimiento y la sonrisa con que la población de Indonesia recibe nuestra ayuda».



El SEDEF y el JEMAD recibieron al Destacamento *Sirius* en Getafe.



genieros acumulan un total de 3.600 kilómetros recorridos, 400 horas de trabajo con las máquinas, 2.400 toneladas de escombros retirados, 128.000 litros de lodos (aguas negras) recogidos y 11.400 metros cuadrados de superficie despejada. Además han rehabilitado y acondicionado el colegio Menegah Atas 4 y una explanada del campo de desplazados de Sijlah Kuala. Para estas misiones de reconstrucción, el contingente terrestre cuenta con un total de 243 militares y dos intérpretes, además de vehículos y maquinaria pesada.

### CAMPAMENTOS

La unidad de ingenieros se compone por un mando con su correspondiente plana mayor y equipo de apoyo, una compañía de Caminos y unidades de Castrametación (para el levantamiento de campamentos de acogida a los damnificados), de apoyo logístico y de transmisiones. El componente terrestre completa su dotación de personal con un equipo de cooperación cívico-militar (CIMIC). El material pesado empleado para acometer la puesta en pie de infraestructuras abarca desde máquinas cargadoras, retropalpas, excava-



Personal del contingente español se interesa por los afectados.

doras y empujadoras hasta motoniveladoras, rodillos y minimáquinas. Dos plantas potabilizadoras, una ambulancia y diversos vehículos de transporte son el principal material de apoyo para el auxilio a los damnificados.

Mientras que el personal en tierra lucha contra el barro y los escombros que

inundan la ciudad de Banda Aceh y sus alrededores, el *Galicia* permanece en las inmediaciones de la zona de trabajos y proporciona apoyo y sostenimiento de forma que la Unidad de Ingenieros pueda desarrollar su misión con plena operatividad. El buque, una vez puesto en marcha el dispositivo terrestre, se desplazó el 17 de febrero a Kuala Lumpur para aprovisionarse de combustible, víveres y el material necesario para su normal funcionamiento.

Cinco días más tarde reanudó sus tareas en la zona de operaciones inspeccionando, en colaboración con las autoridades locales, de las playas del noroeste de la isla, alrededor de la localidad de Lhonga. Los helicópteros *AB-212* se han encargado de localizar los accesos para distribuir por vía marítima el material pesado de ingeniería civil a lo largo de la costa, entre Banda Aceh y Meulabogh. Las capacidades logísticas del despliegue están igualmente garantizadas por el *Galicia*, a la vez que participa activamente en la ayuda a los damnificados con equipos desplegados en tierra y la distribución de ayuda humanitaria.

La unidad sanitaria embarcada, por su parte, mantiene contacto constante

## Voluntarios en Sumatra

POR primera vez las Fuerzas Armadas españolas cuentan con la presencia de reservistas voluntarios entre los efectivos destacados en una misión internacional de ayuda humanitaria. Dos médicos y tres diplomados universitarios en enfermería que ostentarán el empleo de alférez durante los dos meses en los que se desarrollará la operación *Respuesta Solidaria* están destacados en la isla indonesia de Sumatra para auxiliar a las víctimas del *tsunami* del pasado 26 de diciembre.

En el transcurso de una rueda de prensa celebrada tras una audiencia en la que conoció a los cinco reservistas, el ministro de Defensa, José Bono, definió a los voluntarios como «españoles que sienten que el servicio a España y su defensa es una tarea de todos, uniformados y no uniformados, de todas las comunidades autónomas, de todas las profesiones, de todos los empleos». El reservismo, resaltó el ministro, «pone de manifiesto la confianza de la sociedad en los Ejércitos y de los Ejércitos en la sociedad. Los Ejércitos y la Armada son la casa de los españoles donde pueden sentirse cómodos y bienvenidos».

La Reserva Voluntaria está constituida por hombres y mujeres que se vinculan temporal y voluntariamente con las Fuerzas Armadas en ejercicio de su derecho constitucional de participar en la defensa de España. A aquellos hombres o mujeres que participen en este

cuerpo, la ley les garantiza la reserva del puesto de trabajo, la antigüedad y los derechos como si estuvieran en activo en su puesto laboral. En la actualidad, 400 españoles han obtenido plaza como reservistas voluntarios constituyendo el núcleo inicial de este colectivo que está previsto a lo largo de 2005 alcancen la cifra de 5.000.



El ministro, en la presentación de los reservistas voluntarios.



Una integrante de la operación *Respuesta Solidaria* atiende a un niño en la «zona cero».



El *Galicia*, fondeado frente a la costa de Sumatra, presta apoyo al contingente terrestre.

con las autoridades sanitarias del país para prestar su colaboración allí donde éstas le indiquen. La asistencia sanitaria a los damnificados se materializa con la atención a más de 100 personas diarias y garantizan el apoyo médico al contingente desplegado en la zona de operaciones. Para ello cuenta con la cobertura propia del hospital del barco, en el que se encuentra una unidad quirúrgica compuesta por un cirujano, un traumatólogo, un médico intensivista, un anestesista y dos enfermeros. A ellos se han unido dos médicos y tres diplomados universitarios en enfermería pertenecientes a la reserva voluntaria, que por primera vez participan en una misión de ayuda humanitaria internacional.

Para actuar en tierra hay tres equipos médicos proyectables integrados por un pediatra, un estabilizador un enfermero y tres sanitarios. La dotación asistencial se completa con un médico preventivista, un veterinario, un farmacéutico y cinco sanitarios de apoyo. El

despliegue sanitario cuenta con la capacidad de evacuación de heridos que confieren los tres helicópteros AB-212 de la Tercera Escuadrilla de Aeronaves de la Armada. Uno de ellos se encuentra en estado de alerta las 24 horas del día por si surge alguna urgencia médica.

Las aeronaves prestan igualmente un importante servicio de transporte de material a lugares de difícil acceso, tarea que desarrollan desde el 14 de febrero. Hasta ahora han desplazado 1.500 kilos de material y 200 de medicinas a la ciudad de Meulabogh, en el noroeste de Sumatra. Igualmente se encargan de enlazar al buque español con otros navíos que han desplazado diferentes países a la zona. El contingente naval completa su dotación con una unidad de buceadores de combate para el reconocimiento de zonas de costa y con un grupo naval de playa con dos lanchas de desembarco tipo LCM para el traslado buquecosta de vehículos y personal.

**Edu Fernández**

## Y a pesar de todo, sonríen

La catástrofe humana y material es descomunal, y el trabajo de reconstrucción y ayuda más que necesario: aún se ven, incluso lejos de costa, hectáreas y hectáreas de escombros, casas desvencijadas o arruinadas y vehículos reducidos a chatarra. Mi imaginación es empujada hacia un surrealismo apocalíptico cuando contemplo incrédulo los barcos encallados sobre edificios de 6 metros o empotrados contra ellos.

En la ciudad de Banda Aceh existe una «zona cero», denominada así por el impacto visual y la triste semejanza al centro de una gran explosión. Alcanza kilómetros de litoral y se prolonga unos dos o tres mil metros hacia el interior. Durante este devastador recorrido apenas algún edificio apartado ha aguantado la embestida del muro de mar. El paisaje de la catástrofe tan sólo presenta toneladas de escombros y lègamo, y miasmas de muerte.

Para algunos, el aspecto humano más llamativo de la catástrofe es la calidez y cordialidad que mantiene la gente de la zona, que continúa sonriendo a nuestro paso o tocando el claxon si vamos por carretera. A mí me sorprende especialmente ver a los niños por las calles montados en destartaladas bicicletas o correteando en grupos. No me sorprende verlos jugar, sino comprobar que siguen riendo con gran facilidad y entusiasmo, y porque, por su alegre mirada, se diría que nada de lo que yo he visto hubiera sido visto por ellos. La sonrisa sincera y curiosa de estos pequeños resulta en cierto modo un misterio.

El 14 de febrero los trabajos del contingente continúan viento en popa. La unidad de ingenieros trabaja a destajo en Banda Aceh junto a militares australianos. Se están rehabilitando zonas educativas y residenciales, despejando calles cubiertas de un lodazal infinito y sacando cada día cincuenta camiones de escombros de la «zona cero». Los tres helicópteros del contingente naval se han incorporado hoy a las tareas de reparto de la ayuda humanitaria, colaborando con las autoridades locales en la entrega y distribución de material.

Dado que la necesidad de cobertura médico-sanitaria en Banda Aceh es menos acuciante que en otras zonas próximas, nuestros médicos están comprobando la viabilidad de relevar en sus labores sanitarias a personal de otras organizaciones que en la actualidad se hacen cargo de hospitales en poblaciones cercanas.

La operación *Respuesta solidaria* navega ya a toda máquina. El *Galicia*, a cinco millas de la costa, está dando forma en Indonesia a la solidaridad de todos los españoles y perfila en el horizonte de Banda Aceh una silueta esperanzadora para un pueblo que lo ha perdido todo. O casi todo. Aún conserva la capacidad de reponerse a este desastre y la alegría de seguir viviendo.

**Alfárez de navío Juan A. García Díaz**

*Oficial de Información Pública del contingente naval en Indonesia*





Un infante de marina del contingente FIMEX-H vigila la base española Miguel de Cervantes en Fort Liberté, en el marco de la misión de la ONU.

# Haití: en la senda de LA ESTABILIDAD

EL CONTINGENTE ESPAÑOL CENTRA SU ACTIVIDAD EN GARANTIZAR LA SEGURIDAD Y EN EL SUMINISTRO DE AYUDA HUMANITARIA

**E**L balance de la presencia de las tropas españolas instaladas en Haití ha sido hasta el momento muy positivo. En escasos meses han conseguido reducir la delincuencia en la zona y garantizar la seguridad en el conflictivo noreste del país, donde imperan las mafias locales dedicadas al tráfico de drogas y de armas.

Los 200 infantes de marina llegaron al país caribeño el 4 de noviembre de

2004 para formar, junto a una compañía marroquí, un batallón conjunto integrado en la Misión de Estabilización de la ONU en Haití (MINUSTAH), en la que participan alrededor de 6.000 militares liderados por Brasil. El derrocamiento de régimen de Jean-Bertrand Aristide hace un año y los huracanes que asolaron la isla a finales del verano propiciaron una situación política y social de gran inestabilidad

que la operación de las Naciones Unidas trata de remediar.

La Fuerza Expedicionaria Española (FIMEX-H), desplegada en la base Miguel de Cervantes en Fort Liberté, bajo la responsabilidad del coronel Javier Hertfelder de Aldecoa, se prepara ahora para su relevo. En los primeros días de marzo llegarán al país caribeño otros 200 militares del Tercer Batallón de la Brigada de Infantería de Marina (BRIMAR), al mando de teniente coronel Francisco Bisbal Pons.

## TRABAJO DE DISUASIÓN

Al restablecimiento de la seguridad han contribuido las patrullas diarias —más de 600 en tres meses— y los más de 145.000 kilómetros recorridos por las calles y carreteras de la zona de operaciones. La detención, el pasado 27 de diciembre, del líder de la banda Base 52 —una de las más activas de la zona— ha sido el mayor éxito logrado hasta ahora. Otra operación, bautizada con el nombre de *Presencia Masiva*, ha tratado de hacer visible en las calles y carreteras la presencia de militares para reducir la delincuencia. Con un total de 90 hombres sobre el terreno,

divididos en tres secciones con un puesto de mando y reforzados con tres equipos sanitarios, dos de mantenimiento y uno de zapadores, los infantes de marina están cubriendo tres zonas de acción fundamentales: el lado este, delimitado por las localidades de Capotille y Baptiste; el sur, por las de Mont-Organisé y Carice; y el oeste, por las de Acul Samedi y Vallières. Desde la base Miguel de Cervantes se organizan diariamente columnas logísticas para atender a las secciones desplegadas, así como para el reparto de ayuda humanitaria a la población civil.

El establecimiento de puestos de control militar en las carreteras —365 *check point* hasta el 10 de febrero—, en colaboración con la Policía haitiana y la de la ONU (CIVPOL) y bajo la supervisión de la Guardia Civil española, ha hecho posible también la mejora del clima de convivencia.

Cada semana, un miembro de la Guardia Civil, responsables del contingente militar español y personal de la Policía haitiana se reúnen para planificar acciones de seguridad y compartir informaciones. Gracias a este trabajo se ha reducido el número de asaltos a los tradicionales *tap-tap*—los vehículos de transporte público del país—, especialmente como consecuencia del establecimiento de controles en las carreteras que unen Fort Liberté con la ciudad de Guanamín.

La labor del batallón hispano-marroquí ha quedado reconocida, el pasado día 23 de febrero, con la imposición de la medalla de las Naciones Unidas en la base Miguel de Cervantes, acto que fue presidido por el representante especial del secretario general de la organización en Haití, Juan Gabriel Valdés.

### AYUDA HUMANITARIA

El contingente FIMEX todavía se ve desbordado por las necesidades de los habitantes de Haití. Comida, ropa y medicinas son las prioridades de la población civil, que la agrupación española trata de paliar en la medida de sus posibilidades. Hasta mediados de febrero, había repartido diez toneladas de comida, una tonelada de medicamentos y 4.800 pares de botas. La ONU no les puede proporcionar la

ayuda suficiente y los escasos medios de los que disponen provienen en su totalidad de España. «Recibimos innumerables peticiones a través de organizaciones locales que demandan ayudas de carácter humanitario muy urgentes que no podemos atender», manifestó a la agencia Efe el coronel del contingente, Javier Hertfelder de Aldecoa. «Realizamos rigurosos estudios para seleccionar aquellos proyectos a los que proporcionar financiación, pero son muchos los que nunca podrán

dre la llevó primero al hospital de Fort Liberté, que por falta de medios la trasladó al destacamento español. El diagnóstico fue de quemaduras de tercer grado en tórax, abdomen, periné y ambas piernas así como de segundo grado en el brazo izquierdo. El equipo médico efectuó curas locales y le administró analgésicos y antibióticos que dos meses después han dado como resultado una cura satisfactoria.

La escuela de Fort Liberté, el departamento más pobre y con mayor



Los soldados españoles participan en los puestos de control instalados en las carreteras y caminos de Haití para garantizar la seguridad de la población civil.

efectuarse por falta de medios y a esto hay que añadir que son numerosas las iniciativas fraudulentas que se nos presentan», agregó.

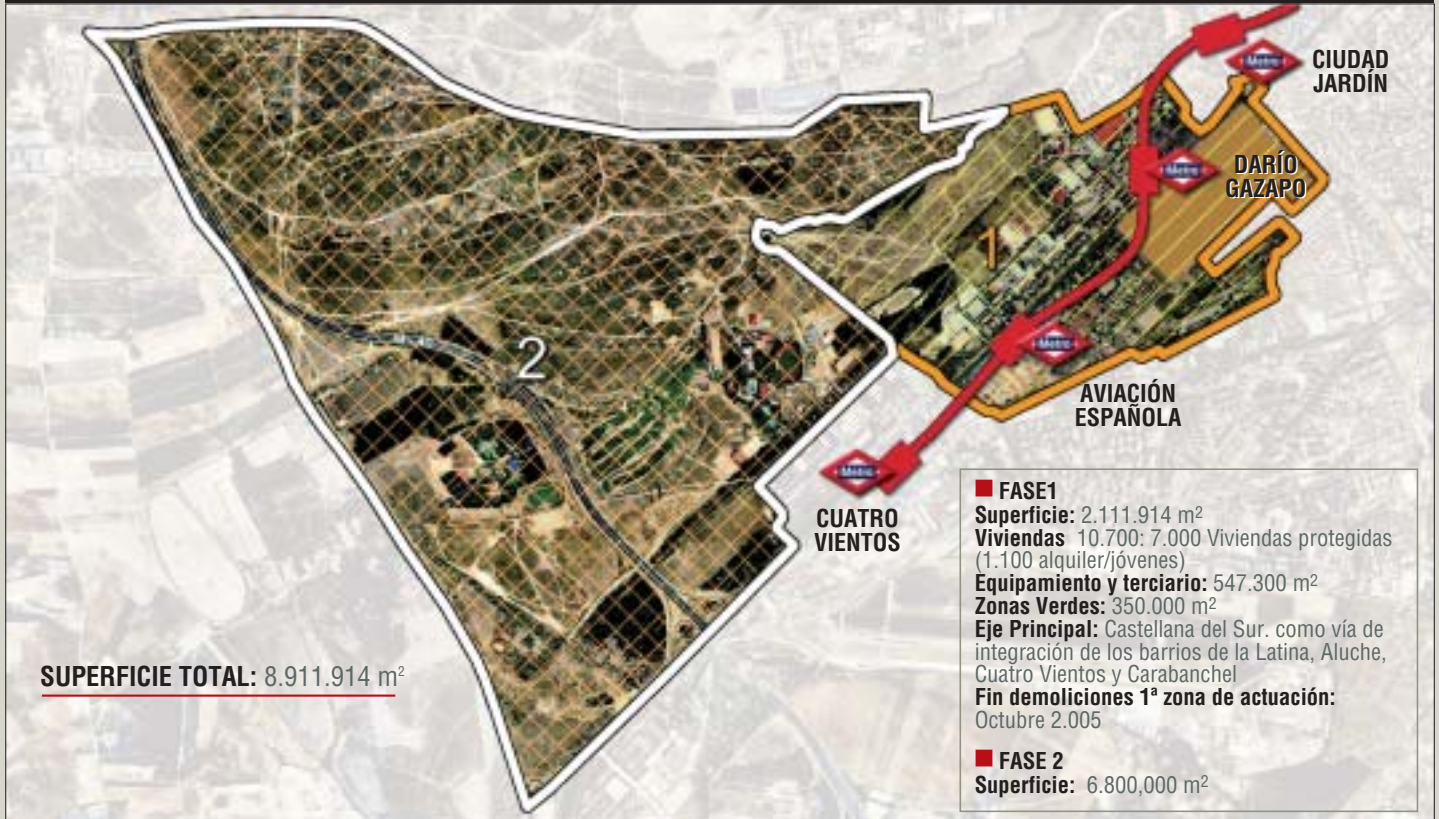
La base española Cervantes proporciona también atención médica. En los tres primeros meses se había asistido a más de 500 civiles, algunos de ellos en estado muy grave. Uno de los casos más dramáticos fue el de la pequeña Elianne, una niña de 4 años que fue auxiliada tras sufrir importantes quemaduras. Elianne llegó el 18 de diciembre a la base española después de que una lámpara de queroseno le prendiera el vestido produciéndole importantes heridas. Su pa-

proporción de población infantil de América Latina, ha recibido de manos hispanas cajas con leche, galletas y otros artículos para que los más pequeños puedan tomar cada mañana un desayuno en su centro escolar. La construcción de un basurero, dos pozos de agua y el establecimiento de luz en algunos lugares públicos completan la ayuda. El coronel Hertfelder aclaró que no disponen de los medios adecuados para ejecutar infraestructuras más grandes y necesarias «como puede ser la mejora de las casi inexistentes carreteras».

R. N.  
Fotos: Pepe Díaz



# OPERACIÓN CAMPAMENTO



# De cuarteles a **VIVIENDAS SOCIALES**

LOS RECURSOS OBTENIDOS  
CONTRIBUIRÁN A LA FINANCIACIÓN DEL  
PLAN DE MODERNIZACIÓN DE LAS  
FUERZAS ARMADAS



**E**L comienzo, durante el próximo mes de mayo, de las obras de demolición de cuatro de los antiguos cuarteles que se apiñan en torno al Paseo de Extremadura —al Suroeste de Madrid— supondrá la puesta en marcha efectiva de la que será una de las operaciones urbanísticas más grande afrontadas nunca en la capital y en España.

Gracias a la enajenación por parte del Ministerio de Defensa de casi nueve millones de metros cuadrados de suelo de su propiedad, la *Operación Campamento* (denominada así en alusión al nombre de una zona que ha concentrado acuartelamientos desde principios del pasado

## El Ministerio de Defensa ha aumentado expresamente el índice de edificación de viviendas protegidas en la zona hasta el 65 por 100

siglo) permitirá, en una primera fase, iniciar en breve la construcción del «barrio más grande y moderno del Madrid de 2012», como lo define el ministro de Defensa, José Bono. La primera fase, de 2.111.000 metros cuadrados, se articulará en torno a un amplio bulevar al que ya se ha dado en llamar la «Castellana del Sur». A sus márgenes se levantarán 10.700 nuevas viviendas, de las que el 65 por 100 serán de protección oficial, según voluntad expresa del Departamento de Defensa, así como oficinas, extensas zonas comerciales, verdes y deportivas, equipamientos y nuevas infraestructuras. En conjunto, cuando se desarrollen ambas fases, el nuevo núcleo albergará una población similar en número a la de la ciudad de Ávila (52.000 habitantes).

Por añadidura, la gran cantidad de suelo comprendida en el conjunto de la operación permitirá en su día, en una segunda fase, responder a las futuras necesidades de expansión de la ciudad.

Aunque algunas instalaciones militares, como el Servicio Geográfico del Ejército y el Laboratorio y Parque Central de Veterinaria, permanecerán en su actual emplazamiento perfectamente integradas en el nuevo barrio, la *Operación Campamento* implicará un notable esfuerzo de reubicación de otras varias unida-

des en instalaciones más modernas y mucho mejor dotadas de medios, que se financiarán con los recursos obtenidos de esta operación. Así, con la misma, se consigue un doble objetivo: obtener recursos para modernizar y mejorar las infraestructuras y equipamientos de las Fuerzas Armadas y, a su vez, satisfacer la creciente demanda de vivienda, en lo que el ministro Bono ha calificado como «un abrazo de los Ejércitos a la sociedad civil».

Ha sido precisamente este interés en responder con eficacia a asuntos que llevaban años paralizados y sobre los que existe una gran demanda social —iniciativa extendida a otras varias ciudades donde también se están poniendo en marcha operaciones semejantes a la de Madrid— lo que llevó al Consejo de Ministros el pasado día 21 de enero a aprobar la *Operación Campamento*, ratificada cuatro días más tarde con la firma de un protocolo de actuación para su desarrollo por parte de los titulares de Vivienda y de Defensa y el alcalde de Madrid (ver página 39 de *RED 203*, enero 2005). Con ello se pone definitivamente en marcha un proyecto que las administraciones Central, Autonómica y Local venían estudiando desde hace quince años.

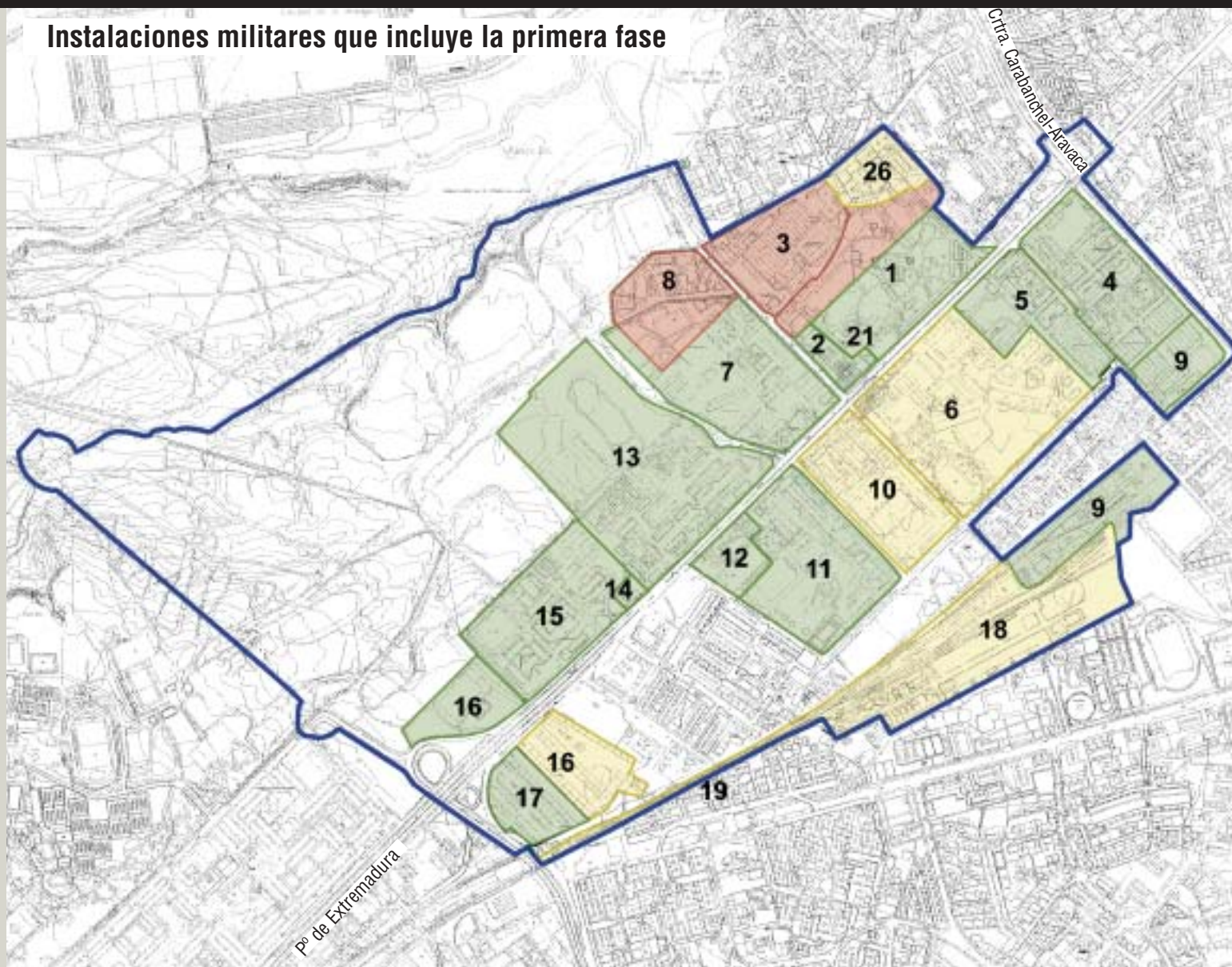
### UNA EXTENSA ZONA

El espacio de 8.911.914 metros cuadrados que ocupan los terrenos militares —en buena medida descampados— incluidos en la *Operación Campamento* se dibuja en el Suroeste de Madrid como una enorme cuña que penetra hacia el interior de la capital de España. La misma está delimitada al Oeste por la línea divisoria entre los municipios de Madrid y Alcorcón. Al Norte, lo marca en parte el límite del Municipio de Pozuelo de Alarcón, internándose luego en el madrileño distrito de La Latina hasta la Avenida de los Poblados, que constituye el límite oriental. Al Sur y de Este a Oeste, la zona afectada por la operación corre en paralelo al paseo de Extremadura (entre los kilómetros 7 al 11 de la carretera nacional V), desde la Estación Militar de Campamento hasta alcanzar nuevamente el límite del municipio de Alcorcón, tras bordear los barrios madrileños de Aluche y Cuatro Vientos.

El desarrollo de la *Operación Campamento* se ha dividido en dos fases que se afrontarán sucesivamente.

La denominada Fase 1, la primera en abordarse, afecta a una zona de más de dos millones de metros cuadrados ya hoy plenamente ubicada en el distrito de La Latina y en la que se concentran la mayoría de los acuartelamientos afectados por la operación. Será precisamente el derribo progresivo de estas instalaciones militares —a excepción del Centro Geográfico

## Instalaciones militares que incluye la primera fase



 Unidades desalojadas

 Unidades por desalojar

 Unidades que se mantienen

del Ejército y el Laboratorio y Parque Central de Veterinaria que permanecerán en su actual emplazamiento — lo que permita iniciar este mismo año las obras para la construcción del gigantesco nuevo barrio de la capital.

La Fase 2, cuya gestión se afrontará en el futuro, abarca una superficie de suelo perteneciente a Defensa de 6.800.000 metros cuadrados, caracterizada por comprender grandes extensiones de campo abierto, sin apenas edificaciones, salvo las correspondientes a dos colonias militares y a los centros deportivos militares La Dehesa, para oficiales, y San

Jorge, para suboficiales. Estas instalaciones permanecerán en su ubicación. El suelo público restante de esta zona no ha sido recalificado todavía como urbano.

Por el contrario, los terrenos militares de la primera fase hace ya tiempo que están clasificados como tales en el Plan General de Ordenación Urbana de Madrid vigente desde abril de 1997. No es necesario, por tanto, modificarlo para acometer las obras. Sin embargo, sí deberá elaborarse un Plan Parcial de Reforma Interior que permita el desarrollo urbanístico detallado.

- 1- Polígono de Experiencias de Carabanchel
- 2- Cuartel Teniente Coronel Cuesta (MALRE CEN).
- 3- Centro Geográfico del Ejército.
- 4- Cuartel Quintana Lacaci (BCG MRCEN)
- 5- Cuartel Santa Teresa (PCAMI)
- 6- Cuartel General Muñoz Grandes
- 7- Cuartel Alfonso XIII (RI Inmemorial 1)
- 8- Laboratorio y Parque Central de Veterinaria
- 9- Jefatura de Intendencia 1ª RM
- 10- Cuartel Capitán Adrados
- 11- Cuartel Los Castillejos (Centro de Equitación y Remonta)
- 12- Comandancia de Obras. Parque de Efectos
- 13- Cuartel de San Fernando
- 14- Pabellón de coroneles
- 15- Acuartelamiento Teniente Muñoz Castellanos (CG FAR)
- 16- Cuartel Capitán Mayoral
- 17- Parque Central de Intendencia.
- 18- Estación Militar de Campamento
- 19- FF.CC. Militar
- 21- Parroquia Castrens
- 26- Almacén de Intendencia

### VIVIENDAS SOCIALES

En los más de dos millones de metros cuadrados de suelo propiedad de Defensa incluidos en la primera fase de la *Operación Campamento* se construirán 10.700 viviendas, siendo de destacar el gran esfuerzo realizado por las Administraciones para que éstas sean en gran parte de carácter protegido.

La legislación actual obliga a edificar en los terrenos públicos cedidos por el Estado un porcentaje mínimo del 54 por 100 de viviendas de este tipo. El Ministerio de Defensa, haciendo progresar las previsiones inicialmente incluidas en el proyecto de la *Operación Campamento* —que se atenían a ese porcentaje establecido por Ley—, ha querido, sin embargo, elevar finalmente tal índice hasta el 65 por 100. Esto supondrá que 7.000 de las viviendas que se construyan sean de protección oficial. Según las previsiones marcadas, 1.100 de ellas estarán, además, específicamente destinadas al alquiler y a los jóvenes.

La intención del Ministerio de Defensa es que algunas de las viviendas protegidas que se construyan vayan destinadas a profesionales de las Fuerzas Armadas.

El nuevo barrio —que se articulará en torno a una gran avenida más ancha que el paseo de la Castellana tras la ampliación del Paseo de Extremadura— incluirá además 350.000 metros cuadrados de zonas verdes. Las áreas de equipamientos y zonas terciarias —que totalizarán 547.300 metros cuadrados— comprenderán además de zonas comerciales y oficinas, un intercambiador de transportes, 70.000 metros de instalaciones deportivas y otros 120.000 destinados a equipamiento de servicio público. Dentro de este último apartado quedarán incluidos el Centro Geográfico del Ejército y el Laboratorio y Parque Central de Veterinaria.

Además, 30.000 metros cuadrados de suelo correspondientes al Ministerio de Defensa se destinarán a obras de infraestructuras. Por otra parte, el nuevo barrio, que está atravesado por la línea 10 del Metro, contará con dos nuevas estaciones de este medio de transporte: la de Aviación Española, actualmente en construcción, y la denominada Darío Gazapo, pendiente de realizar, que se situará en las proximidades del Servicio Geográfico del Ejército.

### PLAZOS

En la construcción del nuevo barrio se intentarán preservar al máximo, como especifica el protocolo firmado entre los titulares de Vivienda, Defensa y el Ayuntamiento de Madrid en enero, «los testigos arquitectónicos que permitirán mantener la memoria histórica del

uso militar que desde los años cuarenta del pasado siglo han tenido estos terrenos». La determinación de los bienes arquitectónicos que han de conservarse deberá ser finalmente establecida con la Comunidad Autónoma de Madrid, responsable última de realizar la Declaración de Edificios Protegidos o Catalogados de Interés Cultural.

Así se refleja en el Plan Parcial de Reforma Interior que ha elaborado el Ministerio de Defensa a través de la Gerencia de Infraestructura y Equipamiento de la Defensa (GIED). Ese estudio, aprobado por el Consejo de Ministros el pasado 21 de enero, fue presentado en forma de Memoria por el secretario de Estado de Defensa, Francisco Pardo, a la conce-

---

La intención de  
Defensa es que  
algunas de las  
viviendas  
protegidas sean  
para profesionales  
de las FAS

jala de Urbanismo del Ayuntamiento, Pilar Martínez. Sobre esa propuesta se sustentaba la firma del citado Protocolo de Actuación suscrito el 25 de enero.

El contenido del Plan Parcial de Reforma Interior elaborado por el Gobierno está siendo estudiado en estos momentos por los técnicos del Ayuntamiento madrileño.

Con el citado Plan, aprobado por el Ayuntamiento, podrá suscribirse el convenio entre la Administración Central y Local. En el mismo se especificarán al detalle, por ejemplo, las infraestructuras y otros aspectos que resulten de interés o referentes a dotaciones y equipamientos públicos. A partir de la firma del convenio, se estima que en nueve meses comenzarán a urbanizarse los terrenos y, posteriormente, a colocarse los primeros ladrillos.



Para acometer el desarrollo urbanístico de la primera fase, el área que comprende se ha dividido a su vez en dos zonas de actuación (Norte y Sur) separadas por el Paseo de Extremadura. Según los planes, la construcción del nuevo barrio comenzará en la parte sur, donde actualmente se ubican un total de once acuartelamientos, y donde se edificarán 5.125 viviendas —de protección oficial en su totalidad— que, según las previsiones, podrían comenzar a ser construidas en el año 2007. A partir de esa fecha se pretenden acometer las obras en la parte norte, que agrupa hoy siete cuarteles todavía por desaparecer (de ellos, cinco ocupados por unidades), además del Servicio Geográfico y el Laboratorio y Parque Central de Veterinaria, que permanecerán.

### DEMOLICIONES

Para iniciar las obras en la zona sur de la primera fase, el Ministerio de Defensa acometerá en primer lugar y a su cargo el derribo de los cuarteles allí ubicados, así como la retirada de los escombros y la explanación de los terrenos, en tres fases consecutivas.

El proceso de contratación de las obras de demolición de los primeros tres cuarteles (Capitán Agrados, General Muñoz Grandes y Estación Militar de Campamento, todos ellos ya desalojados), comenzó el pasado 1 de febrero con la publicación en el Boletín Oficial del Estado del concurso público ordinario y abierto para la contratación por parte de la GIED de la empresa que llevará a cabo esta labor, con un presupuesto base de licitación de 1.100.000 euros.

Los trabajos de esta primera fase se ejecutarán entre los próximos meses de mayo y octubre. A continuación serán demolidos —entre octubre de 2005 y abril de 2006— los cuarteles Capitán Mayoral, Capitán Aranguren y Quintana Lacaci y el complejo de Intendencia. Pasará un año hasta que se acometa el derribo de los acuartelamientos Santa Teresa y Los Castillejos, así como el del Parque Central de Intendencia. Esta última fase comenzará en mayo de 2007 y finalizará en octubre del mismo año.

Todo este calendario deberá estar coordinado de forma muy precisa con el de desalojo de la mayoría de los cuarteles incursos en las dos últimas fases de demolición, que deben efectuar el proceso de traslado de sus equipos e instalaciones, muy complejo en algunos casos por su propia naturaleza.

Hay que especificar que, aledañas a todas las zonas comprendidas en las diversas fases y subfases de la *Operación Campamento*, existen varias colonias de viviendas militares que en ningún caso están incluidas o se verán afectadas por la misma, al igual que sucede con barriadas civiles, (co-

## Los centros deportivos militares, el Centro Geográfico y el Laboratorio y Parque Central de Veterinaria del Ejército permanecerán en su actual emplazamiento

mo la llamada Parque Europa, al Sur del Paseo de Extremadura), prácticamente incrustadas entre los acuartelamientos que desaparecerán.

Debe destacarse que los recursos que obtenga la GIED por esta operación permitirán financiar las nuevas infraestructuras necesarias, así como los Planes de Modernización y Equipamientos y Modernización de las Fuerzas Armadas. Es, por tanto, según manifiestan los responsables de la Gerencia, «una operación compleja, pero finalmente conveniente para los intereses del Ministerio de Defensa, que, de no ser financieramente viable, jamás se habría abordado».



Los ministros de Vivienda y de Defensa y el alcalde de Madrid, durante el acto de la firma del Protocolo de Actuación de la *Operación Campamento*.



Recreación virtual del proyecto urbanístico de la primera fase, que se articulará en torno a un amplio bulevar al que se ha denominado «la Castellana del Sur».

No obstante, el ministro Bono ha expresado claramente que «el beneficio de la operación es de carácter social» y busca, ante todo, colaborar con el objetivo de creación de vivienda marcado por el Gobierno. «El Ministerio no se ha planteado enajenar los terrenos en términos especulativos».

### **DIÁLOGO Y COLABORACIÓN**

El diálogo y la colaboración entre las distintas Administraciones Públicas implicadas en este proyecto, según señalan igualmente fuentes de la GIED, ha sido la clave que ha permitido su puesta en marcha con la intensidad y compromiso que requiere una operación tan compleja. Para dichas fuentes, el apoyo de las distintas Instituciones queda reflejado gráficamente con la firma del protocolo en enero, cuya cláusula

primera recoge textualmente «el Ministerio de Defensa, el Ministerio de Vivienda y el Ayuntamiento de Madrid consideran que los objetivos y características para el desarrollo de la *Operación Campamento* son idóneos para esta área de Madrid y, en consecuencia, muestran su total apoyo al mismo».

De esta forma, según expresó la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, tras el Consejo de Ministros del 21 de enero «el Gobierno cumple con su compromiso de facilitar el acceso de los ciudadanos a la vivienda mediante la enajenación de suelo público. El desarrollo de la *Operación Campamento* es un ejemplo de ello y forma parte del compromiso del Ejecutivo de construir 180.000 viviendas en esta Legislatura».

**J. L. Expósito**



# UN CAMPAMENTO MILITAR dio nombre al barrio

Los planes urbanísticos contemplan salvaguardar edificios protegidos o catalogados como Bien de Interés Cultural

El barrio madrileño que da nombre a la operación urbanística, tiene su origen y toma su nombre del Campamento Militar de Carabanchel, constituido en 1862 en virtud del acuerdo de permuta establecido entre el Ministerio de la Guerra y el Ayuntamiento de la Villa y Corte el 4 de julio de 1862.

El citado acuerdo contemplaba la permuta y enajenación de la Dehesa de los Carabancheles, propiedad de la Villa de Madrid, al Ministerio de la Guerra por parte de los terrenos de la Casa de la Inspección de Milicias, sita en el número 65 de la calle de Alcalá, con vuelta al paseo de los Recoletos Agustinos.

## DEHESA DE LOS CARABANCHELES

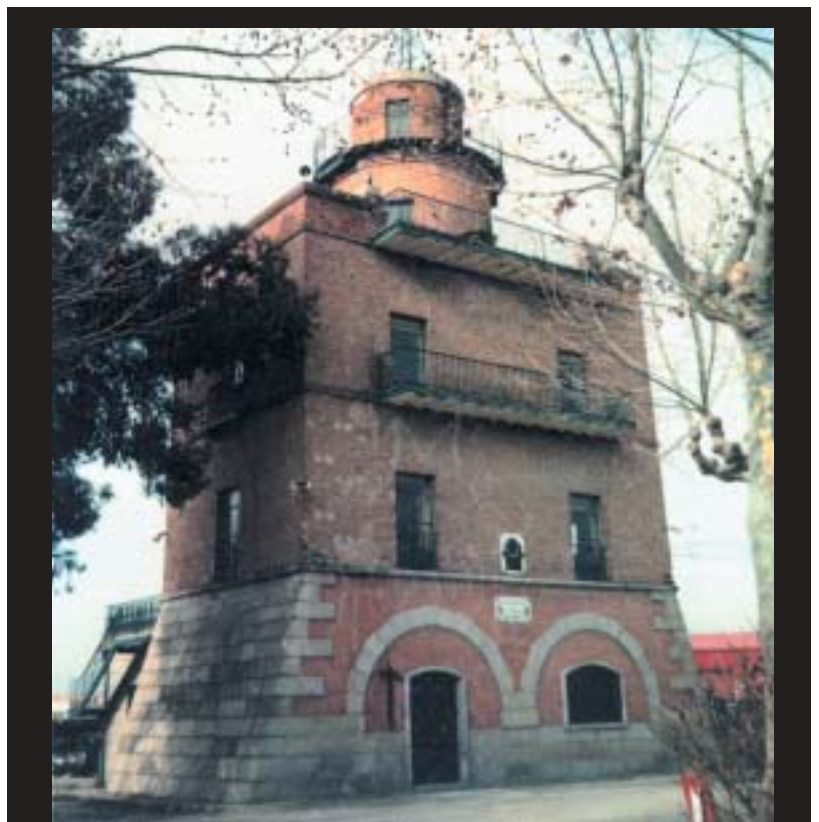
De acuerdo con la escritura y demás documentos de permuta otorgados y firmados por el teniente general de los Ejércitos don Cayetano de Urbina, director general de Administración Militar y don José Osorio y Silva, Duque de Sesto, alcalde corregidor de Madrid, el Ministerio de la Guerra destinaría una parte de la Dehesa de los Carabancheles «exclusivamente á escuela de tiro y campo de experiencias del cuerpo de Artillería», actual Polígono de Experiencias de Carabanchel, y la otra «á campo de instrucción de las distintas armas del Ejército y Milicia Nacional».

La parte de terreno permutada y expropiada de la Inspección de Milicias, construida en tiempos de Fernando VII sobre la antigua casa y huerta del corregidor Juan Fernández, que había sido sede de la Presidencia del Consejo de Ministros y que se encontraba arruinada por un incendio, se destinó al ensanche y embellecimiento del paseo de Recoletos.

En la actualidad, en el área que comprende la primera fase de esta operación urbanística existen instalaciones militares ya desalojadas y otras en uso. Además, doce de los edificios se consideran protegidos o catalogados como Bien de Interés Cultural. Se trata del edificio de Mando, en el cuartel de Santa Teresa; de la Escuela de Conductores y del edificio principal, en el

cuartel Muñoz Grandes; de tres pequeños pabellones, en la Estación Militar de Campamento y el jardín de la estación; de otros tres edificios (de mando y alojamiento) con la plaza que encuadran, en el cuartel Alfonso XIII; y del edificio de Mando, la capilla y la Torre de Observación, en el Polígono de Experiencias.

Cinco de estos edificios están ubicados en lugares afectados por diversas infraestructuras diseñadas desde el Ayuntamiento madrileño para el nuevo barrio; en concreto, ocupan espacios por los que deben discurrir viales. En este sentido, el Ayuntamiento propondrá a la Comunidad Autónoma de Madrid, que posee las competencias en



La Torre de Observación de la antigua Escuela Central de Tiro de Artillería, característica de una época, será conservada.



Estado actual de los pabellones del Cuartel Capitán Agradados en el paseo de Extremadura, cuyo derribo se iniciará a partir de junio.



Vista de la Estación Militar de Campamento en la década de los noventa, cuando era sede del Regimiento de Zapadores Ferroviarios 13.

materia de Patrimonio Histórico, su descatalogación. El Plan General de Ordenación Urbana de Madrid incluye consideraciones diversas de las que puede deducirse que gran parte de las catalogaciones se pueden reconsiderar.

### TORRE DE OBSERVACIÓN

Sólo la citada Torre de Observación, en el Polígono de Experiencias, se considera de interés en el informe emitido por la Dirección General de Patrimonio Histórico-Artístico de la Comunidad de Madrid el 24 de abril de 2001. «De todos los edificios visitados [dentro del ámbito objeto del Plan que se presenta] tan solo la Torre o Puesto de Tiro —se afirma en ese informe— merece la consideración de edificio histórico-artístico, de ahí que se estime susceptible de ser protegido en alguna de las características que recoge la vigente legislación en materia de patrimonio histórico-artístico». Respecto al edificio de Mando del cuartel de Santa Teresa, el mismo informe señala que «habría que reconsiderar la catalogación actual al alza y se estima que debería mantenerse con el uso actual o con otro similar».

Este edificio alberga oficinas, salón de actos, biblioteca... por lo que es posible que en el futuro pueda destinarse a centro cultural. Actualmente se trabaja en buscar soluciones técnicas que permitan el desarrollo del plan urbanístico y la conservación de los edificios de interés.

A día de hoy, de los once acuartelamientos previstos para su demolición, cinco se encuentran vacíos y listos para su derribo. La primera etapa de demoliciones, que afectará a los cuarteles Capitán Agradados, General Muñoz Grandes y a la Estación Militar de Campamento, se iniciará en el próximo mes de junio y finalizará en octubre de este año, momento en que comenzará la segunda etapa.

El cuartel Capitán Agradados, construido en los primeros años del pasado siglo, ha estado siempre vinculado al Arma de Artillería, primero como Parque y Maestranza de Artillería de Madrid. Fue también sede, durante los años treinta, del Grupo Antiaéreo y más tarde de otra unidad de defensa contra aviones

(DCA), el Regimiento de Artillería Antiaérea 71. Finalmente fue ocupado por el Grupo de Mantenimiento (GRUMAN) V/11, que lo desalojó hace unos años.

El cuartel General Muñoz Grandes se encuentra situado en el número 441 de la carretera de Extremadura, a la altura del kilómetro 7,5. Sus límites los marcan, al Norte, la citada carretera, el Parque y Centro de Abastecimiento de Material de Intendencia (PCAMI), antiguo Centro Técnico de Intendencia (CTI) y las calles Ebro y Villadiego, al Sur y Este.

Fue construido en 1915, de acuerdo con el modelo tipo aprobado en 1888 por la Inspección General de Ingenieros, para acoger al Regimiento de Artillería a Caballo, que había sido creado en 1860, disuelto y recreado en 1882. Disuelto nuevamente en 1936, fue reorganizado en 1939 como Regimiento de Artillería número 36 recuperando en 1943 su antigua denominación de Regimiento de Artillería a Caballo número 19. Con la reorganización de 1965 fue suprimido dando lugar al Grupo de Artillería Autopropulsado (ATP) XI y al Grupo de Artillería Paracaidista de la BRIPAC.

Ocupa una superficie total de 115.870 metros cuadrados y constituye un conjunto de edificios formados por el de Dependencias Generales, de tres plantas, cinco barracones de una planta y el almacén de vestuario y efectos. El primero es de estructura metálica con fachada de ladrillo visto y decoración pétreo en los dinteles de los huecos de la fachada y en las esquinas. Tiene en todo su contorno un zócalo de granito y balcones con barandillas de piedra artificial. En los años 1944 y 1946 fueron adquiridas nuevas fincas y terrenos para ampliación de sus instalaciones.

Ha sido también sede del Cuartel General de la Brigada de Infantería Mecanizada (BRIMZ) XI y, tras el traslado de la misma, se instaló allí el Mando de Apoyo Logístico a Zona Interregional (MALZIR), posteriormente Mando de Apoyo Logístico Regional (MALRE).

La Estación Militar de Campamento, con una superficie total de 108.860 metros cuadrados, fue construida en 1943, aprovechando instalaciones de la antigua línea a Leganés y a Almorox, por la



Agrupación de Zapadores Ferroviarios que allí se instaló. Esta unidad fue transformada en 1963 en Regimiento de Zapadores Ferroviarios y su acuartelamiento de la estación recibió el nombre de General Bahamonde.

Al producirse el traslado de la BRIMZ XI y la posterior fusión, el 16 de enero de 1995, de los Regimientos de Zapadores Ferroviarios 13 y de Movilización y Prácticas de Ferrocarriles 14 en el Regimiento de Ferrocarriles nº 13 y su traslado a Zaragoza, la Estación Militar de Campamento fue cerrada.

### NUEVAS DEMOLICIONES

La segunda etapa de demolición de cuarteles e instalaciones de Campamento se iniciarán en el mes de octubre y finalizará con el año. Afectará a los acuartelamientos Capitán Mayoral, Capitán Aranguren, General Quintana Lacaci, parque de efectos de la Comandancia de Obras y el llamado Complejo de Intendencia. Estos tres últimos están actualmente ocupados y sus unidades pendientes de ultimar el traslado.

El cuartel Capitán Mayoral, con una superficie de 28.680 metros cuadrados, fue ocupado en los últimos años y hasta su traslado por la Agrupación de Abastecimiento (AGABTO).

El Capitán Aranguren, situado a espaldas del cuartel Quintana Lacaci y lindando con la colonia militar al Oeste y con la avenida de los Poblados al Este, es un recinto de 37.800 metros cuadrados vinculado a unidades de Intendencia y actualmente desalojado tras el traslado del Grupo de Abastecimiento I/11.

El cuartel General Quintana Lacaci sede, actualmente, del Batallón de Cuartel General Regional (BCGR), tiene su origen en la Real Orden de 26 de septiembre de 1884 que dispuso que, utilizando el anteproyecto de alojamiento para cuatro batallones de Infantería de 3 de junio de 1881, se construyese un acuartelamiento a la altura del kilómetro 7 de la carretera de Extremadura, con capacidad para un batallón, pabellones para cuatro jefes y dieciséis oficiales y cuadra para 25 caballos. Durante su construcción se modificó el proyecto aumentando la capacidad de alojamiento de tropa y reduciendo la cuadra a sólo ocho caballos. Fue terminado el 3 de noviembre de 1896 y el 15 de enero del año siguiente el capitán general de la Primera Región Militar dispuso que fuese ocupado por Administración Militar (Intendencia).

En el año 1903 fue reparado de los graves daños sufridos por la explosión de un polvorín. De forma rectangular, consta de edificio principal de viguería de madera, con fachada a la carretera de Extremadura con nueve puertas, planta baja y principal. Tres pabellones de jefes y ofi-



La Estación Ferroviaria Militar de Campamento, desde hace años cerrada, será una de las primeras instalaciones militares en ser demolidas.

ciales, y cuatro pabellones de una planta, de viguería metálica, aislados, para dormitorios de tropa. Inicialmente ocupaba 11.060 metros cuadrados, ampliados posteriormente a los actuales 51.500 metros cuadrados.

Aparte de por Administración Militar, este cuartel era ocupado periódicamente por un batallón de infantería destacado al Campamento Militar para instrucción y adiestramiento. Durante mucho tiempo albergó a la Agrupación de Intendencia nº 1 y, separadamente, a los Servicios Regionales de la Primera Región Militar. El Batallón de Cuartel General Regional que ahora lo ocupa se trasladará en los próximos meses a los acuartelamientos Alfonso X y Teniente Coronel Cuesta.

El Parque de Efectos de la Comandancia de Obras es un pequeño acuartelamiento de 10.000 metros cuadrados situado prácticamente, aunque independiente, en el interior del de Los Castillejos de Equitación y Remonta.

Esta etapa incluye igualmente al llamado Complejo de Intendencia, situado junto a la Estación Militar de Campamento, cuyas instalaciones serán trasladadas a la base San Pedro de Colmenar Viejo.

La tercera etapa de demoliciones está prevista que se inicié en el mes de mayo de 2007 y afectará a los acuartelamientos de Santa Teresa, Los Castillejos y al Parque Central de Intendencia, con lo que se dispondrá de una superficie de 133.000 metros cuadrados.

El cuartel Santa Teresa, denominado así desde 1980 cuando el Centro Técnico de Intendencia (CTI) se trasladó a sus instalaciones, fue construido en la primera década del siglo XX para alojar ya a una unidad de Intendencia. La superficie que ocupa es de 48.802 metros cuadrados. El Centro Técnico de Intendencia, fundado en 1885 por el teniente general Manuel de Salamanca y Negrete, director general de Administración Militar, es un órgano logístico dependiente del Mando de Apoyo Logístico del Ejército (MALE).

Misión fundamental del CTI, ahora Parque y Centro de Abastecimiento de Material de Intendencia (PCAMI), es el mantenimiento y fabricación de material de castrametación, acuartelamien-



la Jefatura de Cría Caballar, actualmente en el acuartelamiento Los Castillejos, se trasladará al Centro Deportivo Militar La Dehesa



El más bello edificio militar de Campamento, el Cuartel General Muñoz Grandes, fue sede de una unidad de Artillería, el 19 a Caballo.

to y vestuario, el control de calidad de los prototipos de productos diseñados por el CTI como base de los concursos de adquisiciones, el análisis de las muestras tras la adjudicación. Está previsto el traslado del PCAMI a las instalaciones que en Villaverde ocupaba la antigua Escuela de Logística del Ejército de Tierra (ELET).

### OTROS TRASLADOS

El acuartelamiento Los Castillejos tiene su origen en la Real Orden de 4 de diciembre de 1915 por la que se creó la Escuela de Equitación Militar (EEM), ocupando diversas sedes hasta que, en 1919, se aprueba la adquisición de terrenos en el Campamento Militar de Carabanchel para la EEM, proyectándose la construcción de un recinto para la misma en el año 1924. Constaba de un edificio de dirección, pabellones de jefes y de oficiales, picadero, cuadras, enfermería de ganado y guadarnés.

El 30 de enero de 1928 se aprobó el proyecto de construcción de un picadero pequeño y de 30 *boxes* (cuadras) para acoger a los caballos pura sangre de competición. Con esta nueva construcción y algunas posteriores el conjunto alcanzó una superficie total de 76.100 metros cuadrados. Su actual ocupante, la unidad de Equitación y Remonta, abandonará en breve estas instalaciones para asentarse en el Centro Deportivo Militar La Dehesa.

Los organismos, centros y unidades afectados por la primera fase ultiman su traslado a otras instalaciones castrenses

Por su parte el Parque Central de Intendencia situado en el extremo oeste de la zona afectada por el proyecto, es una construcción relativamente moderna que ocupa una extensión de 28.200 metros cuadrados y que dejará dentro de unos meses para instalarse, junto con el PCAMI, en Villaverde.

Esta última etapa afectará igualmente al Polígono de Experiencias de Carabanchel (PEC). Situado en el número 374 del paseo de Extremadura, a la altura del kilómetro 7 de la nacional V, es heredero directo de la antigua Escuela Central de Tiro de Artillería, posteriormente Escuela Central de Tiro del Ejército. Su origen está en la adquisición por el ramo de Guerra el 4 de julio de 1862, mediante permuta, de la Dehesa de los Carabanchales precisamente para instalar una escuela de tiro y campo de experiencias del cuerpo de Artillería.

El 9 de junio de 1882, partiendo de la anterior Comisión de Experiencias, Proyectos y comprobación del Material de Guerra, se creó la Escuela Central de Tiro de Artillería, que el 22 de septiembre de 1904, por agregación de las Secciones de Infantería y Caballería, se convirtió en Escuela Central de Tiro. Ese año se construyeron los edificios de Electromotores y Máquinas y de oficinas.

En 1870 se construyó, para la dirección y comprobación del tiro, la llamada Torre de Observación, considerada como edificio histórico-artístico «que se estima susceptible de ser protegido y conservado», tratándose de un edificio de ladrillo visto de planta rectangular, en la que la baja tiene perfil trapecial en altura, la primera es rectangular y la segunda, puesto de observación propiamente dicho, es cilíndrica. Es de estructura metálica con perfiles unidos con remaches según la técnica de construcción de la época.

Al tiempo, y en fechas posteriores, se fueron construyendo los edificios que forman el conjunto, todos ellos de dos plantas a base de muros de carga y forjados de viguetas metálicas con fachadas de ladrillo visto, ocupando una superficie de 84.000 metros cuadrados. Está prevista la reinstalación del Polígono de Experiencias en el complejo de La Maraños.

T. M. P.

Fotos: Pepe Díaz y Eduardo F. García



# Veinte años de la GIED

LA GERENCIA DE INFRAESTRUCTURA Y EQUIPAMIENTO DE LA DEFENSA (GIED) ES UN ORGANISMO AUTÓNOMO, CREADO EN 1984, DEPENDIENTE DE LA SECRETARÍA DE ESTADO DE DEFENSA, QUE GESTIONA LA VENTA DE DETERMINADAS PROPIEDADES QUE YA NO TIENEN UN INTERÉS MILITAR Y QUE EL MINISTERIO DE DEFENSA PONE A SU DISPOSICIÓN PARA ESTE PROPÓSITO. A LA GIED LE COMPETEN, POR EJEMPLO, LAS GESTIONES INHERENTES A LOS TERRENOS Y PROPIEDADES DE DEFENSA INCLUIDOS EN LA DENOMINADA OPERACIÓN *CAMPAMENTO* EN MADRID. SU ACTUAL DIRECTOR GERENTE, JULIÁN SÁNCHEZ PINGARRÓN, HACE EN ESTE ARTÍCULO UN BREVE BALANCE DE LAS ACTIVIDADES DE LA GIED A LO LARGO DE SUS PRIMEROS VEINTE AÑOS DE EXISTENCIA

**E**L 31 de julio de 1984 se promulgó la Ley 28/84, de creación de la Gerencia de Infraestructura de la Defensa (GINDEF). Se han cumplido, por tanto, veinte años de su existencia. No obstante, los antecedentes de lo que hoy es la Gerencia de Infraestructuras y Equipamiento de la Defensa (GIED) son más antiguos y se remontan a 1927, cuando por Real Decreto de 16 de marzo se creó la Junta Mixta de Urbanización y Acuartelamiento de Barcelona. Esta Junta tenía como principal función coordinar los intereses del entonces Ministerio de Guerra con los del Ayuntamiento de Barcelona. Podemos apreciar cómo la colaboración con otras Administraciones ha sido, desde sus orígenes, una seña de identidad de esta casa.

La experiencia de la Junta de Barcelona debió de resultar positiva, ya que por Ley de 14 de marzo de 1942 se crearon en cada Región Militar las Juntas Regionales de Acuartelamiento, cuyas misiones eran la realización de obras para el alojamiento de tropas y servicios, la urbanización de terrenos y la liquidación de terrenos del Ejército que no fueran ya de utilidad. Posteriormente, en un proceso de reorganización de la Administración, por Ley de 30 de julio de 1959, se constituyó la Junta Central de Acuartelamiento, en la que quedaron fusionadas las Juntas Regionales.

## ACTIVIDAD CONSTANTE

El vigésimo aniversario constituye una ocasión excelente para hacer balance de su actividad: no un balance de fin de ejercicio sino, como se diría en términos contables, de sumas y saldos, porque la actividad continúa. Pero, sobre todo, este vigésimo aniversario nos brinda una ocasión única para hacer un reconocimiento explícito a todas las personas que en distintas responsabilidades han trabajado y trabajan en este organismo. Por eso, si hubiera que señalar a algún protagonista en esta conmemoración, me gustaría que fuera todo el personal que presta o ha prestado servicios en la Gerencia, porque estos organismos son lo que son las personas que cada día se dedican con afán a prestar sus servicios en él, así como quienes, desde otras responsabilidades, colaboran con nosotros.

Durante estos veinte años, han sido más de 2.000 los expedientes de enajenación de propiedades que se han tramitado, con unos resultados de casi 1.300 millones de euros en ingresos por ventas. La superficie de terrenos enajenados asciende a 128 millones de metros cuadrados, de los que 121 millones eran suelos rústicos en el momento de la desafectación y los siete millones restantes tenían otras calificaciones.

## La GIED ha tramitado más de 2.000 expedientes de enajenación con unos resultados de casi 1.300 millones de euros en ingresos por ventas

Sin solución de continuidad, sobre la estructura de personal y de servicios de la Junta Central de Acuartelamientos se crearía en 1984 la Gerencia de Infraestructura de la Defensa; como vemos, ya en una fecha posterior a la unificación operada en 1977, que integró en un solo departamento ministerial lo que tradicionalmente habían sido los tres ministerios militares. Lógicamente, esta situación permitió atribuir a dicho organismo un importante y ya unificado patrimonio militar. Por último, en 1998 se produjo la adaptación de la Gerencia a la Ley de Organización y Funcionamiento de la Administración General del Estado (LOFAGE), de 14 de abril de 1997, cambiando a su denominación actual de GIED.

La GIED ha mantenido una intensa relación con otras Administraciones Públicas. Se han firmado en este periodo 269 convenios con otras administraciones, principalmente con ayuntamientos y comunidades autónomas (aproximadamente, una media de un convenio al mes durante veinte años).

De forma muy plástica y resumida, podríamos decir que la Gerencia es una máquina de gestión que convierte terrenos militares a otros usos y que obtiene de ellos un rendimiento que aplica a las necesidades de las Fuerzas Armadas.

Pero, aunque es indudable que la obtención de recursos constituye la actividad fundamental de la Gerencia, no se ha de olvidar otro aspecto



El SEDEF, Francisco Pardo (2º por la derecha) presidió el descubrimiento de una placa conmemorativa de los veinte años de la Gerencia, acompañado por el JEMA, los directores generales de Asuntos Económicos e Infraestructura y el gerente de la GIED.

destacado de su gestión, que es la introducción en la estructura de las ciudades de importantes superficies de suelo. Esta actividad, mediante una colaboración constante con las distintas administraciones territoriales, permite generar extraordinarias aportaciones de suelo para mejorar la trama urbana de muchos municipios, en los que los terrenos de Defensa ha permitido crear dotaciones públicas de las que eran deficitarias.

La Gerencia recibe acuartelamientos, polvorines, campos de tiro, hospitales, grandes extensiones de terrenos rústicos, campos de maniobra, etcétera. Con estos terrenos y propiedades, una vez puestos a disposición de la Gerencia, se inicia una maquinaria compleja de gestión, que tratará de depurar física y jurídicamente los bienes. Una vez realizada esta labor, la Gerencia deberá optar por la forma más adecuada de reinsertarlos a un nuevo uso ya no militar, de forma que contribuyan a obtener recursos para poder seguir invirtiendo en las nuevas necesidades de las Fuerzas Armadas.

En estos veinte años, la Gerencia ha contribuido a que estos antiguos edificios y terrenos militares tengan hoy otros usos, y a que las Fuerzas Armadas hayan obtenido unos ingresos extraordinarios con los que financiar nuevas inversiones.

### **ACTUACIONES SIGNIFICATIVAS**

Quisiera recordar en estas líneas algunas de las actuaciones más relevantes realizadas por la Gerencia en estos años; una pequeña representación de esos más de 2.000 expedientes de venta tramitados,

ordenados de una forma distinta a la que tenemos acostumbrada. Lo normal habría sido clasificarlos por su origen —acuartelamientos, campos de maniobra, polvorines— o bien por provincias o comunidades autónomas. Sin embargo, los he querido ordenar por los usos que han tenido una vez que han sido enajenados, para poder percibir ese aspecto de la actividad de la Gerencia que le permite poder dar nuevos usos al suelo militar.

**Remodelaciones urbanísticas.** Se podrían citar, a modo de ejemplo, las siguientes: en Gerona, la transformación del Cuartel Álvarez de Castro —una superficie de más de 100.000 metros cuadrados ocupada en su día por diversos regimientos y por la Jefatura Logística Territorial— en un amplio espacio residencial, de equipamientos y zonas verdes, que se ha convertido en uno de los polos más importantes de expansión de la ciudad; en Pozuelo (Madrid), la realizada sobre lo que era el campo de maniobras de la Brigada de Infantería Motorizada 11 y el Regimiento de Caballería Villaviciosa, una extensión de 343.000 metros cuadrados sobre los que ahora se ubica la Ciudad de la Imagen, en donde convergen el sector audiovisual y las telecomunicaciones; en Zaragoza, la conversión de lo que fue la Zona Militar de Valdespartera en un proyecto urbanístico modélico, en cuanto que introduce el concepto de «ecociudad», diseñada con las más modernas técnicas en materia de urbanismo, y que combina espacios residenciales destinados mayoritariamente a



la construcción de viviendas protegidas con equipamientos, zonas comerciales, espacios verdes...

**Actuaciones medioambientales.** Podríamos destacar un sinnúmero de acciones en zonas costeras, que transmitidas al Ministerio de Medio Ambiente han permitido conservar amplias extensiones del litoral. Además, destaca por su importancia Cabañeros que, situado entre las provincias de Toledo y Ciudad Real, hoy es un Parque Nacional en el que se mantienen especies animales y vegetales en un entorno único y protegido. En Andalucía cabe citar El Madroñalejo, vendido en 1990 al Instituto Andaluz de Reforma Agraria y en el que se conservan importantes especies vegetales.

**Equipamientos sanitarios.** En este ámbito se han realizado importantes transferencias de patrimonio a las comunidades autónomas. Destacan las actuaciones en A Coruña, en las que el Hospital Militar Abento Lago, fundado en 1912, hoy es utilizado por la Xunta de Galicia como hospital de día y centro de especialidades; en Valladolid, cuyo Hospital Militar, que data de 1933, lo ocupa actualmente la Conse-

## La colaboración constante con las distintas administraciones territoriales permite generar extraordinarias aportaciones de suelo para mejorar la trama urbana de muchos municipios

jería de Sanidad y alberga, además, centros de atención primaria y los servicios centrales de emergencia de la Comunidad Autónoma de Castilla y León; en Barcelona, donde el Hospital Pere Virgili forma parte del parque sanitario más importante de la ciudad y en el que están instalados el Consorcio Sanitario, el Instituto Catalán de Salud y otros servicios; en Sevilla, donde se firmó el Convenio relativo al Hospital Militar Vigil de Quiñones, que seguirá destinado a este mismo uso gestionado por el Servicio Andaluz de Salud; en Palma de Mallorca, donde se suscribió el acta de entrega del Hospital Militar General Médico Weyler, que se convertirá en centro de mayores, con una reserva especial de plazas para el ISFAS; en Las Palmas de Gran Canaria, con el Hospital Militar Juan Carlos I, que ahora gestiona el Servicio de Salud de la comunidad autónoma.

**Equipamientos públicos.** Si tuviéramos que destacar alguno podríamos referirnos al Cuartel de San Francisco, en Orense, un antiguo convento utilizado como cuartel desde 1843, con una superficie de más de 36.000 metros cuadrados y que está llamado a convertirse en el principal eje de la actividad cultural de esa ciudad, gracias a un con-

venio firmado entre el Ministerio de Educación, la Xunta de Galicia y el Ayuntamiento de Orense. En Madrid debemos citar al antiguo Cuartel del Reloj, sobre el que se construyó la ampliación del Senado, inaugurada por los Reyes de España en 1991. En San Sebastián, el antiguo Gobierno Militar, hoy sede de las oficinas del Área de Desarrollo Económico y Empleo de ese municipio. En Barcelona, el Cuartel de Lepanto, construido en 1930 para alojar el 4º Regimiento de Zapadores, convertido en la Ciudad de la Justicia, un complejo de edificios administrativos ligados a la prestación de este importante servicio. También se debe mencionar el nuevo uso dado a los aeropuertos militares, ahora de uso civil, como es el caso del aeropuerto de Agoncillo, en La Rioja.

**Universidades.** Las Universidades de Granada y de Huelva están ubicadas en buena parte en antiguos edificios militares. En concreto, el Cuartel de Nuestra Señora del Carmen, de Huelva, utilizado desde 1944 por el Regimiento de Infantería *Granada 34*, es en la actualidad sede de las Facultades de Derecho, Humanidades, Ciencias Experimentales y Ciencias del Trabajo. En Ciudad Real, el Cuartel de la Misericordia, antes convento y utilizado con fines militares desde 1816 por regimientos de Caballería y Artillería, es sede del Rectorado de la Universidad de Castilla-La Mancha. La Escuela Politécnica Superior de Zamora, de la Universidad de Salamanca, está instalada en lo que fue el Cuartel de Viriato, utilizado desde 1903 por el Regimiento *Toledo 35*. Igual ocurre con la Escuela Politécnica de Ferrol, dependiente de la Universidad de A Coruña, que se ubica en lo que fue el antiguo hospital de La Marina. En Cataluña, los cuarteles *Roger de Lauria* y Jaime I, que datan de 1880, son ahora la sede de la Universidad Pompeu Fabra. Y en la Comunidad Autónoma de Madrid, los acuartelamientos Capitán Guiloche, de Vicálvaro, y Marqués de Leganes, de Leganés, son sedes de las universidades Juan Carlos I y Carlos III, respectivamente.

**Convenios.** El primer convenio que se firmó fue el 7 de mayo de 1985, entre el Ministerio de Defensa y el Ayuntamiento de Toledo, relativo a la Escuela Central de Gimnasia de Toledo, una instalación fundada en 1919 por el general Villalba, que da nombre a una de las principales calles de la ciudad. Hoy esas instalaciones deportivas son de uso de toda la ciudad y en los terrenos se ha construido una gran parque, el Parque de las Tres Culturas, así como zonas verdes, que dan servicio a uno de los barrios de mayor expansión urbanística de Toledo.

La casualidad ha hecho que el último convenio que se ha firmado también haya sido en Castilla-La Mancha, en este caso en Guadalajara,





El Cuartel Marqués de Leganés, obra del ingeniero militar Francisco Sabatini, es hoy sede de la Universidad Carlos III.

Pepe Díaz

donde el pasado 3 de noviembre el Ministerio de Defensa y el Ayuntamiento de la ciudad suscribieron el convenio de venta del Fuerte de San Francisco y de las instalaciones del Taller y Centro Electrotécnico. Unas instalaciones que albergan un importante conjunto de edificios históricos, con una gran significación en la historia de España, y como tales van a ser restaurados y entregados a los ciudadanos de Guadalajara por la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. En sus terrenos colindantes se desarrollará una urbanización modélica con más de 1.000 viviendas protegidas, instalaciones culturales, deportivas, colegios, centros de la tercera edad, pabellón de congresos...

### **MIRANDO AL FUTURO**

Ya no basta con vender los terrenos y obtener recursos para las Fuerzas Armadas; ahora también es preciso que esa venta se produzca en un tono de entendimiento y de diálogo con las demás administraciones públicas. Es ésta una forma de trabajar mucho más compleja y que requiere muchísimos más esfuerzos de planificación y de anticipación, que se traducen en más horas de trabajo y más dedicación. La inteligencia y el diálogo deben combinarse en el porcentaje justo para que esto sea posible.

Queremos que se noten cambios en la forma de actuar de la Gerencia, sencillamente porque los tiempos cambian. La Gerencia está

llamada a trabajar en un entorno más complejo, pero es el tipo de gestión que nos hemos propuesto hacer, bajo la dirección política del ministro y del secretario de Estado de Defensa.

Tampoco vale cualquier procedimiento interno, es preciso trabajar con absoluta transparencia en la gestión. Honestidad, transparencia, cercanía y eficacia son principios a los que tenemos que poner cara y gesto en cada una de nuestras gestiones y en cada una de nuestras relaciones con los ciudadanos u organizaciones públicas o privadas con los que tengamos vínculo por razón de nuestra actividad.

Debemos gestionar nuestro trabajo de forma que siempre sepamos explicar todo lo que hacemos. Debemos gestionar con cercanía, con sensibilidad hacia todos los complejos problemas que hay alrededor de cada una de las operaciones que nos encomienda el Ministerio de Defensa.

Desde luego, no se hacen las cosas bien sin esfuerzo y para eso es necesaria la colaboración de todos. Por eso, porque tenemos tareas importantes que cumplir, ésta es una buena ocasión para felicitarnos por haber llegado hasta aquí, pero más porque tenemos ganas de seguir avanzando.

**Julián Sánchez Pingarrón**  
Director gerente de la GIED



[ profesionales ]



**N**O hay mayor recompensa profesional que dedicarse a lo que a uno le gusta. Eso es lo que piensa Ángela Santana Fernández y es lo que consiguió a los 23 años cuando ingresó en la Armada como marinera. Hoy, once años después, ha alcanzado ya el empleo de sargento y está destinada en el Cuartel General de la Armada, en Madrid. «En una ciudad como en la que nací, Ferrol, de tanta tradición marinera, no es difícil sentir atracción por la Armada. Siempre quise entrar, quizás también por la influencia de mis familiares. Tanto mi padre como mi abuelo fueron suboficiales mecánicos».

Ángela finalizó los estudios de Técnico Administrativo en el momento en el que se abrían las puertas de la Armada para las mujeres. «Antes también se podía ingresar como oficial, pero no en los escalones inferiores, y desde el principio tenía claro que quería ser suboficial. ¿Por qué suboficial?, pues porque es lo que viví en casa, pero además porque creo que los suboficiales somos una pieza fundamental en el actual modelo de Fuerzas Armadas: es un especialista de un área que al mismo tiempo asesora al mando y dirige a la tropa».

Después de dos intentos fallidos, Ángela ingresó en la Armada en 1994 con la especialidad de escribiente. «Mi primer destino fue como marinero en la fragata *Victoria* —recuerda—, luego estuve de cabo en el antiguo buque de desembarco *Aragón*, y de cabo primero en el portaaviones *Príncipe de Asturias*. Ya como suboficial, ingresé en la división de Logística del Estado Mayor de la Armada y, más tarde, en Personal». Era una época en la que para llegar a ser suboficial había que agotar todas las etapas previas de la marinería, a diferencia de la situación actual que permite el ingreso directo a la Escala de Suboficia-

# ONCE AÑOS en la Armada

PARA LA SARGENTO ÁNGELA SANTANA FERNANDEZ EL SUBOFICIAL ES «UNA PIEZA FUNDAMENTAL» ENTRE EL MANDO Y LA TROPA

les. «Particularmente, considero que era muy positivo el antiguo sistema porque ayudaba a adquirir experiencia progresivamente, a aprender a gestionar y a reaccionar ante los problemas, algo que es difícil enseñar si no se ejercita en la práctica diaria».

### EN LA MAR

Su entusiasmo le sirvió para afrontar la primera navegación, que es a menudo un duro encuentro con la mar, los mareas y las estrecheces de los sollados. «Mi primer embarque fue una experiencia muy gratificante. Coincidió, además, con una misión en la antigua Yugoslavia», donde se destacó a la fragata *Victoria* durante cinco meses. «Era joven, sin ataduras, y me apetecía ver sitios nuevos, viajar y conocer gente. Todo eso compensaba la dureza de la vida a bordo. Luego, con el paso del tiempo —comenta— cuesta más sobrellevar una larga navegación lejos de casa y durmiendo pocas horas. Sin embargo, es lo que siempre he querido hacer y no me resulta difícil».

La misión de la fragata en aguas balcánicas consistió en realizar patrullas navales dentro del área designada. «Se dividía el área de operaciones en parcelas, en cuadrículas, y llevábamos a cabo una vigilancia casi policial». Ángela era la cronista de la travesía, anotando en el libro de bitácora todo lo que sucedía en el puente de mando. Años más tarde volvió a la zona en una nueva misión que le llevó hasta el puerto croata de Ploce. Otro viaje del que conserva un buen recuerdo fue su navegación hasta Alemania para recoger los carros de combate *Leopard* destinados a las unidades acorazadas españolas.

Muchas de sus salidas a la mar fueron en el *Aragón* durante el desarrollo de maniobras en la bahía de Cádiz para mejorar el adiestramiento de los infantes de marina. De todos los buques guarda un buen recuerdo pero, a la hora de elegir uno, Ángela destaca, precisamente, el transporte *Aragón*. «A pesar de ser el más antiguo de los tres en los que he navegado, me gustó mucho porque encontré en él un ambiente de compañerismo inmejorable».

En el *Príncipe de Asturias* permaneció tres años, entre 1997 y 2000, y en él tuvo oportunidad de intervenir en maniobras en el Atlántico, en aguas portuguesas, y de participar en muchas de las estancias que el buque insignia hizo en puertos españoles para fomentar el acercamiento de los ciudadanos a las vicisitudes de la vida en la Armada.

Ahora, en destinos de oficina repasa su trayectoria profesional y echa de menos, como dicen los marinos «pisar plancha». «Reconozco que la vida en la mar es muy dura, son muchas horas sin dormir, trabajando doce horas al día, siempre con mucha urgencia. El caso



Antes de trabajar en el Cuartel General de la Armada, Ángela ocupó destinos en los buques *Victoria*, *Aragón* y *Príncipe de Asturias*.

más reciente es el del buque *Galicia*, que en apenas una semana se ha puesto en marcha para afrontar una larga travesía oceánica hasta Indonesia. Pero, a pesar de todas las incomodidades yo recomiendo vivamente la experiencia de una navegación, conocer otros lugares, comprobar con satisfacción que tu trabajo ha contribuido a que una maniobra tengan éxito... Resulta duro, pero luego lo que queda son los buenos momentos, de los que también hay muchos». «Al fin y al cabo —resume— en todas las profesiones sucede lo mismo, pero aquí hay otros alicientes que te abren la mente».

### MOVILIDAD GEOGRÁFICA

A la sargento Santana le gusta navegar, pero es consciente de que tardará en regresar a un buque. «Con mi especialidad es difícil, porque hay pocos escribientes suboficiales embarcados. Casi todos estamos en oficinas y, en mi caso, las circunstancias personales tampoco ayudan. Mi marido es también subofi-

cial y tiene destino en la fragata *Navarra*. Si embarcáramos en buques distintos habría largas temporadas en las que no coincidiríamos en Rota, que es donde vivimos». Por este motivo, aunque le gustaría volver a un barco como el *Galicia* o a las nuevas fragatas *F-100*, de momento no se plantea esa posibilidad.

En el Cuartel General de la Armada, donde lleva casi tres años, se ocupa de cuestiones de personal dentro del negociado de suboficiales. Antes estuvo en la división de Logística del Estado Mayor de la Armada, donde se ocupaba de asuntos relacionados con las infraestructuras: construcciones navales, obras en los cuarteles...

Le quedan dos años más de trabajo en Madrid y, de momento, no quiere planear su futuro. Sabe que volver a Ferrol es imposible porque no son muchas las vacantes anuales, pero se siente a gusto en Rota, donde ya tiene casa y espera residir de forma permanente. «Elegí Rota porque es uno de los lugares más estables y con más destinos. En Madrid vivo en la residencia de suboficiales, pero en cuanto pueda trataré de volver a Cádiz».

Ángela opina que las incomodidades derivadas de la movilidad geográfica pueden afectar a la entrada de nuevos marineros en la Armada. «Antes, los jóvenes estaban dispuestos a un sacrificio mayor que ahora. Pero tampoco debemos ser pesimistas. Las misiones internacionales son una prueba del tirón que pueden tener las Fuerzas Armadas; para la operación en Indonesia organizada en auxilio de los damnificados por el maremoto, en tan sólo dos días se han recibido 80 solicitudes para cinco plazas».

Ella siempre ha sido pionera en la Armada. «Éramos las primeras marineras, luego las primeras cabos, las primeras mujeres en la fragata *Victoria*, las primeras cabos primeros y las primeras suboficiales y, desde luego —explica—, no puedo hablar mal de mis compañeros. Puede que exista machismo en los Ejércitos, pero al mismo nivel que en la sociedad, ni más ni menos. Yo nunca he sufrido ningún tipo de discriminación».

R. D.

Fotos: Hélène Gicquel



NACIONAL



Hélène Gicquel

## Guarderías en centros militares

### Doña Sofía visita la escuela infantil de la Guardia Real

SU MAJESTAD LA REINA Doña Sofía inauguró de manera oficial, el pasado 2 de febrero, la escuela infantil de la Guardia Real donde se educan 40 niños de 0 a 3 años de edad, todos ellos hijos del personal de tropa, cuadros de mando y personal civil destinados en dicha unidad. En su recorrido por las instalaciones, Doña Sofía estuvo acompañada, entre otras autoridades, por el subsecretario de Defensa, **Justo Zambrana**, los directores generales de Infraestructura del Ministerio de Defensa y de Centros Docentes de la Comunidad de Madrid, **Juan Mesquida** y **Javier Restán**, y el jefe de la Guardia Real, **coronel César Muro Benayas**.

Esta es la segunda escuela infantil que funciona dentro de instalaciones militares para ayudar a los padres con niños en edad no escolar a compaginar la vida profesional y familiar. La otra está en Ferrol, pero está previsto que a lo largo de 2005 y 2006 se pongan en marcha otros 23 centros —diez en Madrid, cuatro en Almería, tres en Murcia, tres en Canarias, uno en Extremadura, uno en Aragón y otro en Castilla-La Mancha—. Siete de ellos ya están construidos y equipados y se encuentran a la espera de que se firme el convenio con las comunidades autónomas correspondientes para empezar a funcionar.

## Oferta de Empleo en las FAS

### Se convocarán 3.044 para tropa permanente y 4.000 para reservistas voluntarios

EL CONSEJO DE MINISTROS aprobó el pasado 4 de febrero la Oferta de Empleo Público del año 2005 en la Administración General del Estado. De las 26.550 plazas ofertadas —más otras 500 para la Guardia Civil aprobadas el anterior 14 de enero con carácter urgente—, 9.048 corresponden a las Fuerzas Armadas. Esta cifra se desglosa entre 8.000 plazas de soldados y marineros profesionales, 552 de militares de carrera (241 en las Escalas Superiores de Oficiales, 87 en las Escalas de Oficiales y 224 en las de Suboficiales) y 496 de militares de complemento (268 en el Ejército de Tierra, 66 en la Armada, 61 en el Ejército del Aire y 101 en los Cuerpos Comunes).

Igualmente, se proveen 45 plazas para acceso directo a la Escala Superior de Oficiales de la Guardia Civil y se fija en 4.000 el número de reservistas voluntarios en las Fuerzas Armadas. Las plazas para el acceso de soldados y marineros profesionales a una relación de servicios de carácter permanente son 3.044, a la vez que se autoriza la convocatoria de 948 plazas para ingreso en los centros docentes militares de formación mediante promoción interna.

Respecto a la Guardia Civil, el Consejo de Ministros ha autorizado la convocatoria en 2005 de 3.534 plazas para ingreso directo en la Escala de Cabos y Guardias. De ellas, 2.100 se reservan a soldados y marineros profesionales.



Pepe Díaz



Salvador García

## Hospital Militar de Valencia

### Defensa y la Comunidad Autónoma suscriben un acuerdo de colaboración

EL MINISTRO DE DEFENSA, José Bono, y el presidente de la Comunidad Valenciana **Francisco Camps** firmaron el pasado 16 de febrero en el Palau de la Generalitat, un acuerdo de colaboración para el uso conjunto del Hospital Militar de Valencia. Este centro cede sus instalaciones para poder atender en ellas a pacientes del servicio valenciano de salud, en las áreas de hospitalización, urgencias, consultas externas, cirugía mayor y menor ambulatoria, exploraciones diagnósticas y estancias UCI, y a su vez, el personal militar y los beneficiarios del Instituto Social de las Fuerzas Armadas podrán recibir atención en centros de la Conselleria de Sanidad.

Camps aseguró que éste era el primer paso para hacer del Hospital Militar un centro «totalmente integrado» en la red sanitaria de la Generalitat. El centro dará cobertura a la comarca de l'Horta Sud, con una población de 100.000 habitantes, y podrá servir a los médicos militares, según explicó Bono, para «adquirir experiencia» en servicios y actividades en los que están menos acostumbrados. Este acuerdo es similar al suscrito en Madrid en relación al Hospital Central de la Defensa **Gómez Ulla** y al que próximamente se suscribirá con la Junta de Andalucía en relación con el Hospital **San Carlos**.

José Bono aprovechó su estancia en Valencia para firmar un convenio de colaboración con la Universidad Politécnica y para visitar la Capitanía General y la base General Almirante

del Ejército de Tierra en Marines, donde se integran tres Regimientos: el de Transmisiones Tácticas 21, el de Artillería Antiaérea 81 y el de Caballería Lusitania 8.

## Culturas y religiones

### El CESEDEN aborda el tema en el Curso de Estado Mayor

EL AULA MAGNA del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN) acogió, el pasado 27 de enero, un panel sobre Cultura plurirreligiosa dirigido a los 154 alumnos (115 españoles y 39 extranjeros) del Curso de Estado Mayor Conjunto 2004-2005. En él participaron representantes de distintas culturas religiosas: judaísmo, catolicismo, iglesia oriental y religión islámica. Los ponentes fueron Moisés Vendrán Israel, rabino principal de Madrid; Francisco Gómez García, licenciado en Derecho, en Teología moral y párroco castrense; Carlos de Francisco Vega, licenciado en Derecho canónico, Teología y experto en cristianismo oriental; y Riay Tatary Bakry, presidente de las comunidades islámicas en España e imán en la mezquita central de Madrid.

Es la primera vez que se celebra un panel de estas características dentro del curso de Estado Mayor. Aunque en ocasiones anteriores se había abordado este tema, se había hecho como una lección más impartida por un profesor. En esta edición, los representantes de las distintas religiones expusieron, desde el punto de vista de sus respectivas creencias, los principios básicos de cultura y fe, la concepción del hombre y de la mujer, la configuración y perfiles de la familia, las festivi-

dades religiosas y culturales y la moralidad de la guerra y la paz.

La idea de incluir este panel dentro del curso de Estado Mayor Conjunto surgió del arzobispo castrense de España, **monseñor Francisco Pérez González**, quién la propuso al director del CESEDEN, general Domingo Marcos Miralles.



Hélène Gicquel

## Control radiológico

### La Armada verificó la ausencia de riesgos en Gibraltar

LA PRESENCIA del submarino nuclear británico *HMS Sceptre* en Gibraltar, en cuya base naval permaneció atracado entre el 3 y el 9 de febrero para ser reparado de una avería en el sistema de refrigeración del motor diésel, motivó que se trasladara a la zona uno de los Grupos Operativos de Vigilancia Radiológica Ambiental (**GOVRA**) de la Armada española. Este equipo empezó a hacer mediciones de radioactividad un día antes de la llegada del *Sceptre* y continuó en la bahía de Algeciras hasta que el submarino abandonó Gibraltar con el propósito de verificar en todo ese periodo de tiempo que la presencia de la nave no entrañaba riesgos para la población.

Según las autoridades británicas, el *Sceptre* fue reparado «con éxito»

en el Peñón. El Gobierno español ha trasladado al del Reino Unido su «firme protesta», aunque considera que no es comparable esta escala con la del *Tireless* en el año 2000, por cuanto ahora ha afectado al sistema de propulsión convencional y no al sistema nuclear.

El origen de los GOVRA se remonta a 1977, cuando oficiales y suboficiales de la Armada se trasladaron a Palma de Mallorca, Cartagena y Rota para elaborar un mapa radiactivo del fondo marino de estas bases navales. Sus comprobaciones se desarrollaron desde entonces sin atenerse a un plan específico, que la Armada definió en 1987. La primera vez que los GOVRA se desplazaron fuera de su área de trabajo fue hace cinco años, con ocasión de la referida estancia del *Tireless* en Gibraltar.

## Cooperación con Argentina

### El ministro de Defensa, José Juan Bautista Pampuro, en Madrid

LOS TITULARES DE Defensa de España, José Bono, y de Argentina, José Juan Bautista Pampuro, firmaron el pasado 4 de febrero en Madrid un Memorandum de Entendimiento sobre **cooperación en el ámbito de la defensa** que favorecerá las relaciones mutuas y la colaboración entre las Fuerzas Armadas de los dos países en los ámbitos técnico, científico e industrial. La participación en la misión de la ONU en Haití fue otro de los temas tratados en la reunión, en la que ambos ministros analizaron el estado de las relaciones bilaterales en materia de defensa y los proyectos futuros.



Hélène Gicquel



CESEDEN



El ministro argentino anunció que su país está estudiando la adquisición de cinco patrulleros o corbetas. «La idea es que los barcos se hagan en Argentina y, para ello, hay un presupuesto previsto de 180 millones de dólares, pero necesitamos el aporte de tecnología de un algún país que la tenga y España es uno de ellos», añadió en declaraciones a la agencia Efe. Con este fin, el ministro argentino también aprovechó su estancia en España para visitar Izar Ferrol y conocer las capacidades del astillero y sus obras en curso.

## FUERZAS ARMADAS

### Visita a Bétera

#### Bono conoció el Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad

EL MINISTRO DE Defensa, José Bono, viajó a Bétera (Valencia) el pasado 28 de enero para conocer las instalaciones del Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad (**HQ NRDC SP**, en siglas OTAN). Acompañado por el jefe del Estado Mayor de la Defensa, general de ejército Félix Sanz, y el secretario general de Política de Defensa, almirante general Francisco Torrente, entre otras autoridades, observó el desarrollo de un ejercicio de despliegue de puestos de mando de este cuartel multinacional (en la foto).

Creado en 2004, el Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad de la OTAN puede desplegarse en cualquier punto del mundo en un plazo de 90 días y tiene una autonomía de más de un mes para operar con sus propios medios. En esta unidad aliada se encuentran destinados militares de Alemania, Estados Unidos, Grecia, Holanda, Hungría, Italia, Polonia, Portugal, Reino Unido y Turquía, además de España, a los que se unirán este año personal de Francia y Rumanía. Durante el segundo trimestre de este año, la unidad asumirá el mando del componente terrestre de la Fuerza de Respuesta de la OTAN (NRF).

■ **Centro Geográfico del Ejército**  
«Sólo se puede querer aquello que se conoce, y un modo de conocer Es-



Salvador García

paña es el trabajo del Centro Geográfico». José Bono realizaba estas declaraciones durante la visita que efectuó el 31 de enero al Centro Geográfico del Ejército de Tierra (CEGET). En este Centro trabajan unas 400 personas y es el responsable de la Geodesia y de la Cartografía Militar en el Ejército de Tierra.

El ministro recorrió sus instalaciones más destacadas, incluyendo las secciones de Captación y Tratamiento, la Base de Datos cartográfica, el Archivo Cartográfico y de Estudios Geográficos y la imprenta del Boletín Oficial de Defensa. Al final de la visita, el ministro anunció la edición de la Carta Digital de España versión 3.0, que mejora las anteriores.

### Apoyo en el temporal

#### El Ejército asiste a los afectados por las nevadas en Burgos y Zaragoza

PERSONAL Y MEDIOS de la guarnición militar de Burgos, en respuesta a la solicitud de la Delegación del Gobierno de Castilla y León, participaron el pasado 26 de enero en la operación **Nevada Dos**, asistiendo a las personas que quedaron atrapadas por el temporal de nieve que asoló la provincia castellana.

Una treintena de militares pertenecientes a la Unidad de Apoyo Logístico LI (UALOG LI) repartieron mantas, esterillas y 300 raciones de campaña en los centros de asistencia habilitados por Protección Civil en el polideportivo del Plantío y en la localidad de Pancorbo, en el norte de la provincia burgalesa.

Por su parte, miembros del Regimiento de Ingenieros 1 de la Divi-

sión Mecanizada **Brunete**, dotados con dos vehículos de transporte oruga acorazado (TOA), una grúa, una empujadora y una retroexcavadora, despejaron la autopista AP-1, entre Briviesca y Pancorbo, colapsada por una gran retención de camiones motivada por la existencia de abundantes placas de hielo.

Tras las nevadas producidas el 23 de febrero se puso en marcha una operación similar en Belchite (Zaragoza), donde efectivos militares de la Agrupación de Apoyo Logístico 41 y de la Brigada de Caballería **Castillejos II** se sumaron a las labores de auxilio a los conductores atrapados por la nieve en las carreteras de la comarca.

### Medio ambiente

#### Un centro de la Armada recibe el certificado ISO 14.001

EL CENTRO de Instrucción y Seguridad Interior (CISI) de Ferrol, ubicado en la escuela de especialistas de la Armada Antonio Escaño, recibió, el pasado 28 de enero, la certificación de la normativa ISO 14.001, que acredita el más alto grado de calidad medioambiental de sus instalaciones y de la actividad que en ellas se desarrolla.

El acto de entrega estuvo presidido por el director general de Infraestructura del Ministerio de Defensa, **Juan Mesquida Ferrando**. Para desarrollar su sistema de entrenamiento contraincendios —en la foto— y de defensa contra la guerra NBQ, el **CISI** ha adaptado sus instalaciones con el fin de evitar humos y gases tóxicos a las casas vecinas. Además, a los 3.000 alumnos que pasan cada año por este centro se les enseña, entre otras cosas, a luchar contra la contaminación marina y para ello aprenden a eliminar el vertido de re-



Pepe Díaz

siduos al mar y a paliar el efecto de la actividad de los buques militares.

Meses antes, la sede central del Ministerio de Defensa también recibió la certificación de que su Sistema de Gestión Medioambiental (SGMA) está conforme con la norma UNE-EN ISO 14.001, convirtiéndose así en el primer departamento ministerial español que la consigue. Además, otras nueve instalaciones militares la han recibido: el Acuartelamiento Sangeñís, donde se ubica el Regimiento de Pontoneros y Especialidades de Ingenieros nº 12 del Ejército de Tierra (Zaragoza); el Centro de Ensayos de Torregorda (Cádiz); los acuartelamientos de la Guardia Real (Madrid); el Campo de Tiro y Maniobras de El Palancar (Madrid); el Parque y Centro de Mantenimiento de Vehículos de Rueda nº1 (Madrid); el nº2 (Córdoba); el Campo de Adiestramiento de El Retín (Cádiz); y las bases aéreas de Getafe (Madrid) y Los Llanos (Albacete).

## Mando Naval de Canarias

### Emilio José Nieto Manso, nuevo almirante jefe

EL ARSENAL DE las Palmas de Gran Canaria acogió, el pasado 11 de febrero, el acto de toma de posesión del vicealmirante Emilio José Nieto Manso como almirante jefe del Mando Naval de Canarias, cargo para el que ha sido designado por el Consejo de Ministros en su reunión del pasado 4 de febrero. El Mando Naval de Canarias es uno de los tres que componen la Fuerza de Acción Marítima, formada por las unidades que tienen como cometido proteger los intereses marítimos nacionales. Los otros dos Mandos Navales están situados en Cádiz, para las operaciones en el Mediterráneo, y en Ferrol, para las zonas cantábrica y atlántica.

Nacido en 1947 en Ferrol, casado, con dos hijos, el vicealmirante Emilio José Nieto Manso ingresó en la Armada en 1965. Entre otros destinos fue comandante del patrullero *Javier Quiroga*, de la corbeta *Vencedora*, de la fragata *Reina Sofía* y del portaavio-

nes *Príncipe de Asturias*. En los últimos años ha sido director del Gabinete del jefe del Estado Mayor de la Defensa (JEMAD) y almirante director de Enseñanza Naval. Desde septiembre de 2003 era subdirector general de Planificación y Costes en el Ministerio de Defensa.

### INDUSTRIA Y TECNOLOGÍA

## Primer EF-18 modernizado

### Incorpora nueva aviónica, navegación y comunicaciones

EL JEMA, general del aire Francisco José García de la Vega, presidió la ceremonia oficial de entrega del primero de los EF-18 del Ejército del Aire modernizados por la División de Aviones Militares de **EADS-CASA**. El acto se celebró en la factoría de la empresa en Getafe el pasado 2 de febrero.

El contrato para la ejecución del programa de modernización de media vida de la flota de F-18 adquirida por España a comienzos de los años 80 fue firmado el 29 de diciembre 2003. Por un valor de aproximadamente 186 millones de euros y con una duración de cuatro años, este contrato tiene como objetivo aumentar las capacidades operacionales del avión y garantizar una mejor interoperabilidad con otras fuerzas aliadas.

En total, la modernización afectará a 67 aviones de las Alas 12 y 15 del Ejército del Aire, incluidos los dos prototipos utilizados en la fase de certificación de los nuevos sistemas, que serán ahora sometidos al proceso completo de puesta al día. El primer avión llegó a las instalaciones de la empresa en Getafe en enero de 2004,



EADS-CASA

entrando en hangar desde entonces un aparato por mes.

Los F-18 incluirán un computador táctico TPAC con un multiprocesador de gran velocidad, seis buses 1553 hasta punta de ala, cuatro canales gráficos digitales y *software* asociado; dos pantallas multifuncionales de color; sistemas radio mejorados; un INS/GPS para navegación de precisión; capacidad de identificación de blancos completa; iluminación externa y de cabina compatible con la visión nocturna; cámara y sistema de grabación de misión digitales; preinstalación de MIDS; e IDM (*Improved Data Modem*), aún en fase de certificación.



Eurocopter

## Aviónica para el Tigre

### Indra suministrará los sistemas del helicóptero de combate

LA EMPRESA ESPAÑOLA de electrónica Indra ha firmado con la Organización Conjunta de Cooperación en Armamentos (**OCCAR**), contratista principal para Alemania, España y Francia en el programa tripartito del helicóptero de combate *Tigre*, los varios contratos, por un importe conjunto de 111 millones de euros, para el desarrollo y equipamiento de la Aviónica del *Tigre HAD*. Este helicóptero formará parte de las Fuerzas Armadas de España y Francia, que dispondrán de 24 y 40 unidades, respectivamente.

En concreto, Indra se hace cargo del suministro del CIT o Interrogador/Transpondedor Combinado de identificación en vuelo, de los sistemas de defensa electrónica embarcada, así como los simuladores de misión y de entrenamiento y los equipos automáticos de mantenimiento.



# Las viviendas del INVIFAS y su precio de venta

## El Tribunal Superior de Justicia de Madrid falla a favor de la validez del procedimiento actual

CON ocasión de la entrevista publicada en la *Revista Española de Defensa*, número 203, de enero de 2005, tuve la oportunidad de manifestar las inquietudes que se estaban planteando respecto de los «muchos equívocos» relativos a la consideración de las viviendas militares como viviendas de protección oficial y «a determinadas actuaciones» que cuestionaban «la aplicación de la ley», pronunciándome en el sentido de que «es nuestra obligación preservarla y defenderla», atendiendo, para ello, al «contenido de la Ley en su conjunto». En este sentido, me complace poner en conocimiento de los usuarios y propietarios de viviendas militares la doctrina recogida en la reciente Sentencia de la Sala de lo Contencioso-Administrativo (Sección Octava) del Tribunal Superior de Justicia de Madrid, de fecha 26 de enero de 2005, por la trascendencia que tienen los pronunciamientos en ella contenidos.

En la línea invariablemente mantenida por el Instituto para la Vivienda de las Fuerzas Armadas, la citada Sentencia realiza la siguiente consideración:

*En principio, ante las alegaciones del recurrente debe hacerse referencia a la doctrina del Tribunal Supremo contenida en reiteradas sentencias de la Sección 8ª de la Sala Tercera —entre otras, las de 17.3.92, 16.11.92, 22.5.93 y 26.10.93— dictadas en recursos en los que se impugnó el R.D. 1751/1990, de 20 de diciembre, por el que se creó el INVIFAS y se suprimieron los Patronatos de Casas Militares de Tierra, de la Armada y del Aire, dictándose además normas en materia de viviendas militares, doctrina que se considera relevante por su relación con dichas alegaciones. En tales sentencias ya se afirmaba que la materia que se regula en el R.D. impugnado —antecedente inmediato de la Ley 26/1999 y que ésta deroga— no se incidía en la Leyes de Viviendas de Protección Oficial, «pues si bien tales Patronatos han podido beneficiarse de dicho régimen en la construcción de viviendas para la aplicación de sus fines específicos ello no implica alteración de las relaciones jurídicas entre estos organismos y los beneficiarios de Casas Militares ya que la disposición adicional del R.D. 1.631/1980, de 18 de julio, sobre adjudicación de viviendas de protección oficial, cuya titularidad corresponda a Organismos Autónomos o al Estado, excluye del ámbito de su aplicación a las destinadas a personal militar, y el R.D. 3.148/1978, de 10 de noviembre (desarrollando el R.D.-Ley 31/1978, de 31 de octubre, sobre política de vivienda), en sus artículos 12, 49 y 53, sobre construcción, financiación, uso, conservación y aprovechamiento de V.P.O. preceptúa que los Patronatos de Casas Militares, afectos al Ministerio de Defensa, se regirán en cuanto a su régimen*

*legal y fijación de rentas por su legislación peculiar, conforme a las normas orgánicas de los propios Patronatos» (fundamento de derecho segundo).*

Partiendo, así pues, de la doctrina jurisprudencial de la Sala Tercera del Tribunal Supremo, que cita, recaída en relación al Real Decreto 1751/1990, de 20 de diciembre, que, sin lugar a dudas y de una manera expresa, considera «antecedente inmediato de la Ley 26/1999», una vez puesta en relación con la normativa de las viviendas de protección oficial, se llega a la conclusión que las viviendas militares se rigen «por su legislación peculiar», y, consecuentemente, se hace el siguiente pronunciamiento:

*Partiendo de la anterior consideración resulta coherente con la doctrina jurisprudencial expuesta la determinación contenida en el apartado i) de la Disposición Adicional 2ª.1 de la Ley 26/1999 según la cual las normas para la enajenación de viviendas militares contenidas en ella serán de expresa aplicación en todo caso, excluyéndose por tanto, cualquier otro régimen específico al que pudieran haberse acogido con anterioridad las viviendas militares y demás inmuebles (fundamento de derecho tercero, párrafo 1º).*

De conformidad con la anterior declaración, la Sentencia que estamos comentando viene a manifestar que el precio de venta de las viviendas militares se fija conforme a reglas técnicas que no son otras que las previstas en la letra b) de la Disposición adicional segunda de la Ley 26/1999 y artículo 25.3 del Real Decreto 991/2000, de 2 de junio, de desarrollo de dicha norma legal, al expresar que:

*Como consecuencia de esta determinación resultan desestimables las pretensiones del recurrente de que el precio de venta debiera ser el establecido por la Comunidad de Madrid... debiendo estarse en todo caso a lo establecido en el apartado b) de dicha Disposición adicional y en el artículo 25.3 del R.D. 931/2000 (debe entenderse 991/2000), de 2 de junio, que desarrolla la Ley 26/1999 (fundamento de derecho tercero, párrafo 2º).*

Tal es la determinación de lo expuesto, que el citado órgano jurisdiccional no sólo procede a desestimar el recurso contencioso-administrativo interpuesto, sino que también hace un expreso pronunciamiento en orden a la temeridad de su interposición, con imposición, asimismo, de las costas a la parte recurrente.

Finalmente, hemos de reseñar que dicha Sentencia ha adquirido firmeza y, que ante dicha Sección 8ª pueden existir más de 30 recursos del mismo tenor que el desestimado.

**María Ángeles González**

Directora general gerente del INVIFAS

# EL XTAR ya está en el espacio

EL PRIMER SATÉLITE DEL  
NUEVO SISTEMA ESPAÑOL DE  
COMUNICACIONES MILITARES  
FUE LANZADO EL 12 DE  
FEBRERO Y ESTARÁ  
OPERATIVO EN ABRIL

**C**ON la puesta en órbita del satélite *Xtar-Eur* el pasado día 12 de febrero por un cohete europeo *Ariane 5 ECA* lanzado desde el centro espacial de Kourou (Guayana Francesa), se ha iniciado la fase operativa del nuevo programa español de comunicaciones gubernamentales por satélite. El mismo tendrá como misión principal satisfacer los requisitos de enlace con unidades de las Fuerzas Armadas desplegadas en diferentes lugares del mundo hasta el año 2020, mediante dos naves: el propio *Xtar-Eur*, que entrará en servicio en abril en la posición orbital 29 grados Este, y el *SpainSat*, que será lanzado a finales de este año y estará operativo a comienzos de 2006 en los 30 grados Oeste.

Ambas plataformas ofrecerán, en conjunto, cobertura sobre dos tercios de la superficie terrestre (desde la costa oeste de los Estados Unidos hasta Indonesia) abarcando la totalidad de América del Sur, África y Europa, así como gran parte de Asia, América del Norte y la costa septentrional antártica. El sistema triplicará, además, la capacidad española de comunicaciones gubernamentales por satélite ofrecida hasta ahora por la plataforma *Hispasat 1B*, con una seguridad total contra interferencias.

El ministro de Defensa, que siguió puntualmente el lanzamiento, expresó su satisfacción por el éxito del vuelo y tuvo palabras de felicitación para las empresas españolas que participan en el programa, destacando el nivel tecnológico que han alcanzado en el mismo. José Bono les agradeció expresamente «en nombre de los soldados españoles que contribuyen a la paz fuera de España» el importante esfuerzo realizado «para procurar a los Ejércitos un trabajo más seguro».

## EXPECTACIÓN

El lanzamiento y los 26 minutos y medio transcurridos hasta que el satélite se separó y quedó instalado en la órbita de transferencia, a 905 kilómetros de la Tierra, fueron seguidos con gran expectación tanto desde Kourou, como desde un centro especialmente habilitado en la sede del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA) en Madrid. No en vano se trataba de la primera misión del gigantesco lanzador *Ariane 5 ECA* después de que, en diciembre de 2002, el prototipo se destruyera al poco de despegar por un fallo de motor.

La emoción duró hasta al último momento el propio 12 de febrero, puesto que el lanzamiento —el número 164 de *Ariane*— debió demorarse durante una hora al saltar una alarma de fallo en el sistema de apoyo al cohete, a menos de un minuto de la ignición.

En las instalaciones de Kourou se encontraba Petra Mateos, presidente de la compañía Hisdesat, la propietaria del satélite junto a la estadounidense Loral Space & Communications, y responsable de su operación para el Ministerio



de Defensa. El titular del Departamento destacó, después del éxito final del lanzamiento, «la estrecha cooperación» alcanzada por ambas empresas y sus suministradores de los dos países en este programa. «La industria española y la estadounidense —señaló Bono— se han dado la mano para viajar al espacio y el buen entendimiento entre ambos países ha dado y dará grandes frutos».

En el acto celebrado en el INTA, bajo la presidencia del jefe del Estado Mayor de la Defensa, general de ejército Félix Sanz Roldán, acompañado por el director general de Armamento y Material, teniente general Carlos Villar, se concentraron por su parte numerosos representantes de las instituciones relacionadas con el programa del nuevo sistema de comunicaciones por satélite y de las compañías españolas que participan en el mismo.

Este programa comenzó a definirse a finales de los años 90 con el triple objetivo de desarrollar un sistema que respondiera a las necesidades gubernamentales españolas, sirviera para potenciar la industria nacional, y estuviera externalizado, esto es que fuera propiedad de una empresa, responsable de obtenerlo, operarlo y comercializarlo.

El 31 de julio de 2001 se firmó el acuerdo marco para poner en marcha





El lanzador Ariane 5 ECA (recuadro) inicia su vuelo transportando el satélite Xtar-Eur (derecha). A la izquierda, antena del segmento terreno del sistema en Maspalomas, Canarias.

el nuevo sistema entre el Ministerio de Defensa y la empresa Hisdesat Servicios Estratégicos S.A., constituida a tal fin unos días antes (ver RED número 163).

El documento establecía que el sistema cumpliría los requisitos operativos especificados por el Estado Mayor de la Defensa, y estaría formado por dos satélites (el *SpainSat* como principal y el *Xtar-Eur* como redundante ante eventuales fallos del primero) y el correspondiente segmento terreno. Ambas plataformas tendrían como usuario principal al Ministerio de Defensa, que abonaría una cuota anual por el empleo de las mismas, pudiéndolo emplear también otros organismos de la Administración. Además se ofrecía la posibilidad de uso compartido de los recursos adicionales, especialmente del satélite redundante, a otros Estados y organizaciones aliados y amigos. La comercialización de estas capacidades adicionales permitirá al Ministerio de Defensa acometer el programa a un costo más asequible.

Inicialmente estaba previsto que el satélite *SpainSat* fuera el primero en lanzarse, en septiembre de 2003, pero un accidente durante unas pruebas en instalaciones de la compañía Boeing obligaron a demorar la fecha.

La puesta en marcha de este programa ha supuesto que, por primera vez, gran parte de la industria espacial nacional participe conjuntamente en todo un programa, incluidos la fabricación y lanzamiento de los satélites y el desarrollo y producción del segmento terreno.

### **PARTICIPACIÓN INDUSTRIAL**

Por lo que respecta al esquema industrial establecido para el programa, la sociedad Hisdesat, creada para el mismo, es propiedad de las empresas Hispasat (43 por 100); Ingeniería de Servicios Aeroespaciales (INSA), con un 30 por 100; EADS-CASA Espacio (15); Indra Espacio (7) y SENER (5 por 100). Hisdesat posee el 100 por 100 del satélite *SpainSat*.

Por su parte, el satélite *Xtar-Eur*, (del modelo LS-1330, con un peso de 3.631 kilos y una envergadura de 31 metros), es propiedad de la Joint Venture XTAR, LLC, formada por Hisdesat (44 por 100) y el operador de telecomunicaciones satelitales norteamericano Loral Space & Communications (56 por 100). Esta sociedad conjunta es la principal responsable de comercializar las capacidades adicionales de comunicaciones en otros países.

Para la fabricación de ambas plataformas, Hisdesat seleccionó a la em-

presa estadounidense Space Systems Loral (SSL), con la que la Gerencia de Cooperación Industrial del Ministerio de Defensa y el CDTI del Ministerio de Industria negociaron, respectivamente, retornos industriales directos e indirectos para la industria española por 88,7 millones de dólares a ejecutar en nueve años

Las compensaciones directas, por 20 millones de dólares y ya contratadas en su totalidad, están asociadas en su mayoría al desarrollo y producción de equipos y componentes de la carga útil de comunicaciones —en las bandas X y Ka— de los satélites. En cualquier caso, y como ha destacado el Ministro de Defensa, las empresas españolas han tenido que competir para realizar estos trabajos con varios importantes suministradores estadounidenses, ya que la selección de subcontratistas se ha hecho aplicando estrictos criterios de excelencia técnica y económica.

Dentro de los desarrollos afrontados por las empresas españolas, EADS-CASA Espacio se ha encargado entre otros elementos de los reflectores parabólicos (de fibra de carbono y muy novedosos tecnológicamente por el sistema de protección térmica que incorporan) y alimentadores; esta compañía ha desarrollado conjuntamente con el INTA la nueva antena IRMA que equipará el satélite principal. SENER ha aportado los mecanismos de sujeción y los de apuntamiento de las antenas orientables, mientras que RYMSA se ha encargado de las antenas de mando y control del satélite (en banda S) y diversos elementos para las bandas X y Ka.

Por lo que respecta al segmento terreno del sistema, la empresa GMV está desarrollando el centro de control del satélite *SpainSat*, mientras que INSA ha elaborado las antenas en tierra de mando y control y de transmisión del *Xtar-Eur* e Indra Sistemas las correspondientes al satélite principal. En su conjunto, la arquitectura de este segmento terreno está compuesta por cuatro centros de control, dos en Estados Unidos y otros tanto en las instalaciones de Hispasat en Arganda (Madrid) y las del INTA en Maspalomas (Gran Canaria), donde se ubican además las seis antenas.

**Alfredo Florensa**  
**Fotos: Hisdesat**

# NUEVO IMPULSO

## para la OTAN

NORTEAMERICANOS Y EUROPEOS COINCIDEN  
EN REFORZAR LA ALIANZA COMO FORO DE  
CONSULTA Y DEBATE Y EN AMPLIAR LA MISIÓN  
ALIADA EN AFGANISTAN

**N**O fue sólo una declaración de intenciones, fue además el decidido comienzo de unas nuevas relaciones entre dos firmes aliados, Europa y Estados Unidos, y confirmar su compromiso de trabajar juntos. También de revalorizar una Alianza que con 60 años de historia y 26 Estados miembros se ha demostrado válida y capaz para emprender nuevas cometidos que fortalezcan la paz y la estabilidad. «Gracias a la OTAN, Europa está completa, unida y en paz», afirmó un George Bush sonriente y relajado en el Cuartel General de la Alianza Atlántica en Bruselas, su primer destino exterior tras la toma de posesión de su segundo mandato como presidente de Estados Unidos. La Cumbre de jefes de Estado y Gobierno, celebrada el pasado día 22, fue el broche de oro a un mes en el que los artifi-

ces de la política de las dos orillas del Atlántico negociaron, dialogaron y decidieron sobre su trabajo conjunto. Los días 9 y 10, los ministros de Defensa de la OTAN acudieron a Niza para celebrar una fructífera reunión informal. Simultáneamente, sus colegas de Exteriores lo hacían en la capital belga.

«Europa y Estados Unidos son verdaderos socios. Por tanto, tenemos que hablarnos y escucharnos más», reafirmó el presidente francés Jacques Chirac. En este sentido, el comunicado final de la Cumbre de Bruselas expresa: «Estamos comprometidos a reforzar el papel de la OTAN como foro estratégico y de consulta política y coordinación entre los aliados». Se cerraban así antiguas discrepancias y se ponía punto final a las alusiones que cuestionaban la actual validez de la Alianza.

En concreto, los socios dieron respuesta a la opinión expresada días antes de la Cumbre por el canciller alemán, Gerhard Schröder, quien afirmó que, hoy por hoy, la desaparición de la Unión Soviética y la capacidad defensiva de la Unión Europea han dejado un tanto obsoleto el sistema instaurado por la OTAN. Por ello, los socios dieron un nuevo baño de validez a su Alianza y apuntaron a su papel estabilizador y negociador. «Será mediante el diálogo y el intercambio de ideas, entre los aliados europeos y americanos donde la Alianza jugará un papel fundamental, insustituible», reza el comunicado. En este sentido, el secretario general de la organización, el holandés Jaap de Hoop Scheffer, afirmó que en breve se presentarán propuestas concretas para potenciar ese flanco políti-







co de la Alianza. «La OTAN —dijo de Hoop— es una organización político-militar que para conseguir el apoyo de los Parlamentos a sus misiones militares necesita discutir ampliamente y desde diversas perspectivas los diversos asuntos». También quedó plasmado en Bruselas el respaldo aliado a la Europa de la Defensa y la perfecta complementariedad que ambos organismos pueden y deben tener. «Una Unión más fuerte contribuirá a nuestra defensa común», dice textualmente el comunicado final de la cumbre.

#### TRABAJO CONJUNTO

Evidentemente, la Cumbre tuvo un claro contenido político. El presidente norteamericano rentabilizó su viaje al Viejo Continente y, además de la cita en la OTAN, asistió a una reunión del

Consejo Europeo y estuvo de viaje oficial en Francia y Alemania. El ambiente fue de total cordialidad y de normalidad entre países amigos y aliados. En este sentido, los 26 jefes de Estado y Gobierno de la Alianza Atlántica se decantaron por determinar unas pautas de comportamientos y reforzar unos vínculos algo deteriorados en los últimos meses. Es más, el complicado capítulo sobre la intervención en Irak quedó prácticamente cerrado: los aliados se comprometieron a participar en la preparación del futuro Ejército iraquí, pero sin determinar cómo y, sobre todo, dónde deberían hacerlo. El comunicado final contempla una serie de posibilidades: formar mandos y especialistas en el propio territorio iraquí, hacerlo fuera —bien en el propio país o en otro distinto—, contribuir con

fondos o aportar equipamiento militar. «Los 26 hemos decidido olvidar el pasado y contribuir al éxito de Irak», explicó en rueda de prensa un satisfecho George Bush.

Pero, además, los aliados quisieron dejar constancia de su implicación en la pacificación de otros lugares. El Consejo Atlántico aprobó la ampliación de la misión de la OTAN —y su coordinación con la operación norteamericana *Libertad Duradera*— y recordó la importancia de su participación en los Balcanes. También se insistió en la importancia del Diálogo Mediterráneo y la Iniciativa de Cooperación de Estambul —creada en la Cumbre de la ciudad turca el pasado año con el fin de potenciar el diálogo entre la OTAN y los diversos países de la cuenca mediterránea y de Oriente

Medio— y se acogieron con agrado los últimos acontecimientos y la consolidación democrática en Ucrania. El presidente Víctor Yushenko acudió a su primera reunión con el Consejo Atlántico dentro de la asociación especial de Ucrania con la OTAN y reafirmó la buena relación de su país con la Alianza.

### NIZA

En realidad, buena parte de los asuntos aprobados en la Cumbre habían sido debatidos y analizados en profundidad días antes por los titulares de Defensa. Acompañados por sus jefes de Estado Mayor de la Defensa, los Representantes Permanentes de sus respectivos países y diversos mandos militares y civiles de la OTAN, los 26 ministros debatieron en profundidad diferentes temas de interés común. La reunión de los días 9 y 10 de febrero permitió, quizás gracias a su carácter informal que no obliga a acudir con una agenda cerrada ni implica decisiones formales,



La ciudad francesa de Niza acogió una reunión informal de ministros de Defensa donde se discutió lo aprobado en la Cumbre.

aclarar muchas ideas, acotar participaciones y decidir las fórmulas par mejorar la eficacia aliada. Es decir, acotó cómo ejecutar la transformación de la Alianza para adecuarla a la realidad política y las necesidades del siglo XXI. En la noche del día 9, los ministros celebraron una cena de trabajo exclusiva en

la que analizaron la generación de fuerzas para operaciones de crisis; el empleo efectivo de la fuerza; la financiación de las operaciones; la distribución de los costes en la Alianza; y la Guía Política general.

Al día siguiente, las delegaciones analizaron las actuales misiones de la Alianza. Todos los presentes coincidieron en la necesidad de afianzar y ampliar la actual operación de la OTAN en Afganistán. La Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad (ISAF) extenderá su campo de actuación hacia el Oeste, para lo que se hará cargo de dos Equipos de Reconstrucción Provincial (PRT) que actualmente controlan

los norteamericano (en Herat y Farah) y creará otros dos en Qalai-i-Naw y Changcharan. En Herat, las tropas de Estados Unidos compartirán la misión con las italianas, que asumirán progresivamente el control total. Sin embargo, en Farah (la provincia más meridional) los norteamericanos permanecerán pero, por primera vez, encuadrados en la ISAF. España se hará cargo del PRT de Qalai-i-Naw (ver páginas 14-15), mientras que Lituania se responsabilizará del de Changcharan. Los militares españoles también se harán cargo de la base logística avanzada que se instalará en el aeropuerto de Herat con el objetivo de prestar apoyo a los cuatro PRT de esta región.

En el momento de su creación, en 2003, la ISAF tenía prácticamente limitado su campo de actuación en Kabul, la capital del país. Poco a poco, fue ampliando sus cometidos y sus zonas de responsabilidad. En agosto del 2004, cinco PRT de la zona norte (hasta ese momento norteamericanos) pasaron bajo mando OTAN. Fue el primer paso, y lo acordado en Niza confirma su buen desarrollo. Es más, es muy probable que en un futuro próximo los aliados amplíen su misión hacia el Sur y el Este del país, zona donde todavía se atrincheran los reductos de Al Qaeda. Con ello, todos los PRT instalados en



El presidente de Estados Unidos, George Bush, dialoga con el alto representante para la Política Exterior y de Seguridad Común de la Unión Europea, Javier Solana, en Bruselas.



Afganistán estarán bajo la bandera de la OTAN. Se trata, en definitiva de racionalizar esfuerzos y facilitar así la completa pacificación del país.

Por ello, los titulares de Defensa sugirieron en Niza la conveniencia de establecer a medio plazo algún tipo de «mando unificado» con la operación norteamericana *Libertad Duradera*, aunque especificando claramente que se trata de dos misiones diferenciadas. En concreto, fue el comandante supremo de las fuerzas militares de la OTAN en Europa, el general norteamericano James Jones, quien planteó la cuestión. Por su parte, el comandante de la ISAF, el general francés Jean Louis Py, acogió bien la idea.

### PROCESO IRAQUÍ

Respecto a la implicación en Irak, la mayoría de los aliados coincidieron en apoyar el proceso democrático pero sin intervención de fuerzas aliadas en el país árabe. Además de decidir aportar tres millones de euros para la formación de policías y militares, la OTAN colaborará con su experiencia en el adiestramiento de los nuevos mandos iraquíes. Eso sí, la mayoría de los países aliados no lo harán en suelo iraquí, sino en sus respectivos países: la OTAN tan sólo enviará a Bagdad un centenar de instructores. En este sentido, el ministro de Defensa español, José Bono, ofreció el Centro de Desminado de Hoyo de Manzanares (Madrid) para adoctrinar en esta especialidad a los militares de Irak. «Este centró acogerá a una o dos compañías de las nuevas FAS iraquíes», explicó Bono. Por su parte, la ministra de Defensa francesa, Michèle Alliot, propuso establecer un centro de entrenamiento en Qatar, aunque no como parte de una misión de la OTAN, sino como un proyecto bilateral de París con Bagdad.

Por otro lado, el titular de Defensa español explicó también que España, Holanda y Dinamarca se sumaron a la propuesta liderada por Washington y Londres para reducir en un 30 por 100 la actual estructura de mando de la Alianza. «El mejor modo que tiene la OTAN de conseguir la complicidad social es abandonar su discurso opaco, ahorrar en burocracia y reducir su cos-



## Encuentro cordial entre aliados

Poco antes de que comenzara la reunión informal de ministros en Niza, Donald Rumsfeld —recientemente confirmado en el cargo de secretario de Defensa— y José Bono acudieron al hotel Raddison para celebrar una reunión privada. Durante casi una hora —inicialmente, el tiempo previsto eran 20 minutos, pero el interés de ambas partes prolongó el diálogo— los dos titulares de Defensa intercambiaron opiniones, expusieron ideas y estrecharon relaciones.

Hablaron de Irak, Afganistán, el futuro de la OTAN y su labor conjunta contra el terrorismo. También acordaron fórmulas para estrechar la relación bilateral. En este sentido, fue el propio Rumsfeld quien, al término de la reunión, anunció a la prensa que había invitado a José Bono a Washington antes del verano en el marco del Comité Bilateral de Defensa de Alto Nivel.

Con esta reunión se reactivará la labor de este comité, creado en el año 2000 y presidido por los titulares de Defensa de los dos países pero que, hasta ahora, nunca se había reunido al máximo nivel. El objetivo de este Comité es incentivar las consultas políticas en el ámbito de la Defensa y fomentar el desarrollo de lo suscrito en el Convenio bilateral.

te económico», dijo el ministro de Defensa español. La cada vez mayor implicación de la Alianza en la estabilidad mundial y la asunción de misiones alejadas de su tradicional área de actuación, exigen un nuevo sistema de financiación y gestión mas austera y eficaz de los fondos. Además, hay que continuar el proceso de adaptación de las estructuras militares iniciado en la Cumbre de Praga para dotar a una OTAN cada vez con más socios de la operatividad y la rapidez de respuesta que el ac-

tual escenario internacional requiere. «Hemos avanzado mucho —afirmó en rueda de prensa el secretario general de la organización, Jaap de Hoop— pero podemos hacerlo mejor. Podemos mejorar nuestra capacidad para tener fuerzas preparadas en el momento que lo necesitemos, nuestras posibilidades de transporte y de logística para dar soporte a las operaciones en el lugar que sea preciso».

Rosa Ruiz  
Fotos: EFE



TIME, NEWSWEEK

# Y el pueblo iraquí VOTÓ



■ EL SEMANARIO TIME RESALTA LA TRASCENDENCIA DE LAS ELECCIONES.

No es fácil vencer el miedo y demostrar, arriesgando la propia vida, que se está dispuesto a luchar por un futuro mejor. Eso es lo que hicieron millones de iraquíes —votó el 59 por 100 de los 14 millones convocados a las urnas— el pasado 30 de enero. Las amenazas, las muertes y las bombas (tan sólo ese día fallecieron 45 personas, una cifra tristemente habi-



■ NEWSWEEK SE ADENTRA EN LA PERSONALIDAD DEL NUEVO HOMBRE FUERTE DE IRAK, ALÍ SISTANI, Y LE DEFINE COMO UN HOMBRE ENIGMÁTICO Y PRÁCTICO.

tual en la cotidiana violencia del país) no amedrentaron a los ciudadanos de un pueblo «demasiado cansado de que otros decidan en su nombre», según describe *Time*. Por primera vez en su historia, eligieron democráticamente a su gobierno. No hubo sorpresas en los resultados: la Alianza Iraquí Unida —la coalición que agrupa a los principales partidos confesionales chiíes y

generada en torno al gran ayatolá Alí Sistani— obtuvo un holgado triunfo con el 48 por 100 de los votos. La Lista Kurda cosechó el 26 por 100 y la Lista Iraquí (el partido del actual primer ministro, Ayad Alawi), el 13 por 100. Los hombres y mujeres de estos partidos integrarán la Asamblea Nacional, órgano responsable de redactar la nueva Constitución iraquí y de convocar elecciones generales. Los suníes —en el famoso triángulo donde son mayoría, el porcentaje de votación apenas llegó al 2 por 100— se han quedado prácticamente sin representación.

El primer paso ya está dado, pero todavía queda un largo camino que recorrer. La prensa internacional se cuestiona si las nuevas autoridades iraquíes serán capaces de construir una estructura sobre la que asentar una auténtica democracia y dotar a su pueblo de la seguridad necesaria para vivir en paz. En un artículo titulado «Desenmascarando la insurgencia», la revista norteamericana *Newsweek* denuncia que difícilmente podrá haber futuro si la resistencia no entrega las armas y se integra en el juego político. Tras conseguir que algunos de sus reporteros se infiltren en la guerrilla,

**El triunfo mayoritario de los partidos de confesión chií otorga un importante papel al líder religioso de esta formación, el ayatolá Alí Sistani, uno de los hombres más ricos de Oriente Medio**

INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE, THE ECONOMIST, THE GUARDIAN

## Juntos hacia la TIERRA PROMETIDA

El pasado 8 de febrero la ciudad de Sharm-el-Sheij, en Egipto, fue escenario de un nuevo hito en el tortuoso y serpenteante camino hacia la paz de Oriente Medio. El primer ministro israelí, Ariel Sharon, y el recién elegido presidente de la Autoridad Nacional

Palestina, Mahmud Abbas, estrecharon sus manos y acordaron negociar y trabajar conjuntamente para dar a sus pueblos un futuro digno y libre de la constante sombra de la muerte. «Es el acontecimiento más importante ocurrido en esta zona desde hace una dé-

cada», informa el diario norteamericano *Herald Tribune*. «El alto el fuego, —incluía el rotativo británico *The Guardian*— significa el final de más de cuatro años de una violencia que ha costado más de 5.000 vidas». En concreto, el acuerdo contempla el

fin de la Intifada y de las incursiones militares israelíes en los territorios palestinos. Todo ello condicionado a que terminen los atentados de extremistas palestinos en Israel. Sin infravalorar la importancia simbólica de este acercamiento,

**La prensa internacional destaca el valor del pueblo iraquí, que acudió a las urnas y se mostró dispuesto a luchar por un futuro mejor**

*Newsweek* dice que «no hay un solo movimiento terrorista, sino varios». Además de los radicales religiosos o las posibles células de Al Qaeda, hay un firme entramado urdido por Sadam Husein. La publicación explica que, desde su derrota en la primera Guerra del Golfo de 1991, Sadam estuvo preparando con algunos de sus oficiales más fieles una estrategia para combatir una posible invasión norteamericana. En los meses previos al comienzo de la guerra de 2003, Sadam envió cientos de millones de dólares a cuentas extranjeras para financiar a estos grupos. En un alarde de optimismo, la revista, que reconoce la profesionalidad de estos grupos, indica que no es el peor enemigo al que pueden enfrentarse los americanos. «Siempre es más fácil —dice— conseguir una negociación política que enfrentarse a una lucha de civilizaciones».

En otro artículo —«Lo que realmente quiere Sistani»—, *Newsweek* se adentra en el verdadero yo del nuevo hombre fuerte de Irak. Comienza el reportaje de una manera muy gráfica: «Es interesante que la mayoría de los medios describen a gran ayatolá Alí Sistani como un hombre alto, de imponente presencia, que resalta entre sus ayudantes. Sin embargo, es un hombre más bien bajo, de alrededor de 1,70. Pero el error es comprensible: en los últimos seis años, el clérigo no ha salido prácticamente de su casa de Nayaf. Nunca concede entrevistas, nunca está presente en la homilía de los viernes. Sin embargo, recibe cada día en su hogar la visita de cientos de fieles: pero él siempre está sentado en su *barrani* y vestido con un rigor religioso



■ LA REVISTA NORTEAMERICANA NEWSWEEK EXPLICA QUE BUENA PARTE DE LA RESISTENCIA FUE IDEADA Y SUFRAGADA POR SADAM HUSEIN ANTES DE SU CAÍDA.

que le confiere solemnidad (...). Es la viva imagen de un ascético prelado islámico no muy diferente de los existentes hace varios siglos (...). Así es como quiere que le vean, pero en realidad hay otro Sistani muy diferente». La revista cuenta que el famoso clérigo es uno de los hombres más ricos de Oriente Medio, preside importantes compañías —algunas de ellas dedicadas a las nuevas tecnologías— y controla todo el emporio mediático de los chiíes. «Es —dice *Newsweek*— el hombre más poderoso de Irak». Y esta publicación considera que nadie como

él simboliza el nuevo país surgido tras la derrota de Sadam. «En su persona confluyen perfectamente el sentimiento religioso y el pragmático, el odio hacia el anterior régimen y la indiferencia por los americanos». Por ejemplo, fue capaz de emitir una *fatwa* (orden religiosa con valor legal para los creyentes) diciendo a las mujeres que debían votar aunque sus maridos se lo negasen. Sistani jamás ha concedido audiencia a ningún militar norteamericano y, aunque no aprueba la permanencia de tropas extranjeras en el país, rechaza cualquier modo de violencia.

la prensa internacional muestra ciertas reservas. «Han sido demasiados fracasos y negociaciones interrumpidas —afirma la revista británica *The Economist*— como para confiar en que el acuerdo de El Cairo será el definitivo, pero, al menos, los dos líderes han decidido que deben caminar juntos para conseguir su tierra prometida». Hay mucho que hacer y muchos actores en contra. *The Economist* destaca,

por ejemplo, que hay que encontrar soluciones a problemas tan complejos como el futuro estatuto de Jerusalén o los millones de refugiados palestinos. «Tampoco se puede olvidar que una cosa es lo que decidan los presidentes y otra lo que hagan sus ciudadanos más radicales», señala esta revista. Los argumentos son obvios: ni Hamás ni la Yihad islámica —grupos terroristas palestinos— se han pronun-



ciado sobre el acuerdo, y buena parte de los colonos judíos y la derecha israelí ya han manifestado su desacuerdo con los planes de Ariel Sharon de retirarse de Gaza. «Habrà problemas y nuevas dificultades, pero la foto de la reunión en Egipto muestra, al menos, una imagen de dos personas que, obviamente no son amigos, pero tampoco enemigos irreconciliables», observa *The Guardian*.







# Fortaleza de ISABEL II

MÁS CONOCIDA POR LA MOLA, LA FORTIFICACIÓN MENORQUINA DESTACA POR SU ADAPTACIÓN AL TERRENO Y SU MINUCIOSIDAD ARQUITECTÓNICA

**A**L fondo del puerto natural de Mahón —uno de los más grandes del mundo de su clase—, una pequeña carretera deja atrás el casco urbano de la capital menorquina rumbo a la península de La Mola. En su istmo, conocido como Es Freus, una barrera y un panel indicativo anuncian la proximidad de la fortaleza de Isabel II. Más popular entre los mahoneses por «La Mola», cuenta con una extensión superior al millar de metros cuadrados, de los que cerca de veintisiete mil —unos tres campos de fútbol— figuran como construidos en el Registro de la Propiedad de Mahón, a cuyo término municipal pertenecen fortaleza y península.

Desde Es Freus, el punto más bajo de esta casi isla mahonesa, nada hace imaginar que la fortificación decimonónica se encuentra a sólo unos metros. Sin embargo, tras cruzar la barrera —donde el guía recoge a los visitantes— y continuar por la carretera que asciende hacia cotas más altas, pronto se intuye la fortificación y, ense-

guida, se alcanza su entrada principal: la Puerta de Isabel II, en honor a la hija de Fernando VII y soberana que impulsó su construcción.

## HOMENAJE

El acceso a la fortificación y la fortaleza misma recibieron el nombre de la reina que en 1852, el 10 de octubre —día de su cumpleaños—, inauguró la todavía inacabada Mola. Una placa conmemorativa sobre este mismo acceso recuerda aquella ya lejana fecha de celebración, día en el que el capitán general de las islas Baleares Fernando Cotoner fue el anfitrión de Isabel II y de las personalidades que asistieron a la inauguración de la fortaleza de La Mola.

En el transcurso de dicho acto, Cotoner agradeció la colaboración de autoridades militares y civiles en las obras, así como a quienes habían trabajado en ellas: ingenieros, artilleros, soldados y marinos, «a la ciudad de Mahón y a los demás pueblos de las tres islas, por la patriótica abnegación con que sus mo-





## Rasgos arquitectónicos

La Fortaleza de Isabel II aprovecha el relieve de la península de La Mola. Un frente poligonal de alrededor de un kilómetro y medio de longitud es su primera línea de defensa. Se inicia en el acantilado norte de la cuasi isla de Mahón, precisamente junto a su istmo, denominado Es Freus. A continuación forma dos entrantes, que se complementan con un baluarte que protege a la fortaleza de cualquier ataque desde tierra.

Más allá de dicha construcción específicamente defensiva, y en el mismo frente poligonal, está la puerta principal de la fortaleza, la Puerta de la Reina. Después la línea «se fractura» otras dos veces hasta llegar al acantilado de Clot de la península mahonesa. Se cierra así la gola de la fortificación isabelina que, además, se complementa con fosos y troneras, y reductos con locales subterráneos.



El punto más elevado de La Mola —península y fortaleza— es la punta de S'Esperó y, por su condición, ha sido enclave habitual de una batería para la defensa por mar de Menorca y, en concreto, del puerto de Mahón.

Tras la línea de defensa, el recinto interior de la fortificación cuenta con una serie de edificios —algunos, como los cuarteles bajos y altos— erigidos a finales del siglo XIX. También se encuentra el antiguo presidio, en la actualidad en desuso.

Entre los rasgos constructivos más destacados, resalta la perfección en la talla de los grandes sillares que la hacen posible y sus milimétricos ensamblajes, que abren troneras y aspilleras con ángulos de tiro complementarios. El arco de medio punto y la bóveda de cañón son, asimismo, elementos básicos de la Fortaleza de Isabel II.



radores han abandonado sus hogares para acudir con su trabajo allí donde la patria reclamaba sus servicios».

### TESTIMONIO

Cotoner también tuvo palabras que resaltaron las cualidades defensivas y arquitectónicas de La Mola y que la consagraron, para «los futuros siglos», como «testimonio insigne del feliz reinado» de Isabel II. La soberana no olvidó a la fortaleza «ennoblecida con su excelso nombre», como la calificó el capitán general Cotoner en su allocución.

El impulso económico de la corona sirvió para que, sólo dos años después de la inauguración, se pusieran en marcha nuevas obras. Éstas fueron proyectadas por el coronel Francisco Casanova y reforzadas por el también coronel Andrés López e iban dirigidas a ensanchar y ahondar los fosos y reducir los costados del hornabeque central, al que

abría un foso a retaguardia (la cortadura) entre otras mejoras defensivas.

En 1860, la reina visitó por segunda vez la fortaleza. Isabel II, sobre la que cuenta la leyenda de La Mola que se bañó en el aljibe de bóveda piramidal del polvorín —en la «piscina de la reina»—, fue informada detalladamente de los avances experimentados en la monumental obra desde su inauguración.

La soberana, acompañada de sus ministros de la Guerra, Marina y Fomento, y del director general del Cuerpo de Ingenieros general Prim, pudo conocer con todo detalle el semibaluarte 9 con las baterías acasamataadas del Clot (hoyo), los entrantes 2 y 5 que formaban el frente terrestre de Es Freus y, también, la cortadura.

Esos mismos elementos constructivos que recorrió Isabel II pueden visitarse todavía hoy. Esperan, como testigos mudos, a quienes crucen el umbral de la forta-

leza para recordarles momentos históricos, a personajes ilustres, tristes acontecimientos, descubrirles alguna leyenda o fantasear como pudo ser la vida de sus moradores a lo largo de los años.

Una vez traspasada esa puerta principal, en las primeras construcciones incluidas en el recorrido guiado de La Mola, llama la atención el perfecto ensamblaje los sillares de sus edificaciones. Por ejemplo, en los túneles de comunicación y en los que se encuentran las posiciones de disparo de los defensores de la fortaleza —prácticamente imperceptibles desde el exterior—, cada sillar encaja en esa posición y no en otra, como si de un rompecabezas se tratara. En concreto, tal precisión puede contemplarse en troneras y aspilleras. Al asomarse por ellas, se puede comprobar tanto la dificultad que un atacante tendría para acertar al defensor —oculto y cubierto e incluso a salvo de los posibles rebotes

de proyectiles enemigos—, como el diferente y complementario campo de disparo —hoy de visión— que tienen cada una de ellas.

Además, estas dependencias, organizadas a modo de pequeñas habitaciones sucesivas, cuentan con una perfecta insonorización. La finalidad práctica y última de tanta precisión era optimizar los recursos —humanos y materiales— de la fortificación en caso de asedio o ataque.

Aunque La Mola nunca tuvo la ocasión de resistir un sitio o de combatir, su capacidad disuasoria —otro aspecto de la Defensa— ayudó a las autoridades republicanas a mantener Menorca mientras que las otras islas baleares pasaban a manos del bando nacional durante la Guerra Civil, comentó el director del Museo Militar de Menorca, coronel Francisco Fornalls, en su calidad de miembro del consorcio histórico-militar que vela por el patrimonio castrense



insular y en el que se incluye La Mola.

Entre esas capacidades de disuasión que posee La Mola destacan también elementos constructivos como glacis, escarpas, fosos, contraescarpas. Son todos ellos obstáculos sucesivos que obligaban al eventual atacante a superar diferentes niveles, quedando siempre al descubierto en alguna ocasión en su camino hacia la ocupación de las instalaciones centrales de la fortificación y la victoria final.

Desde algunos de los puntos más elevados de la Fortaleza de Isabel II —en los edificios centrales de la fortaleza— pueden contemplarse dichos elementos perfectamente integrados en el terreno, aprovechando la pendiente de la península mahonesa. La integración de la fortaleza en el medio en el que está ubicada —característica que también se observa en sus edificios interiores— es un elemento relacionado con el momento de su construcción: la segunda mitad del siglo XIX.

### PROYECTO

Los primeros trabajos de edificación de La Mola se emprendieron a principios del año 1848. Entonces, el director del Cuerpo de Ingenieros del Ejército, el general Ramón Zarco del Valle, remitió al jefe de la Comandancia de Ingenieros de Menorca, el coronel Juan Carlos Cardona, las instrucciones detalladas para la urgente construcción de una batería de campaña en la península de Mahón.

El día 30 de marzo de ese mismo año comenzaron a trabajar en el proyecto cerca de 200 obreros, 50 zapadores y un total de 5 artilleros y, siete meses después, en octubre, la plaza de campaña quedaba concluida.



Sólo dos años más tarde, en 1850, se puso en marcha el proyecto que daría lugar a la fortaleza actual. Sin embargo, las obras no terminaron hasta finales de siglo, lo que influyó en la planificación original de La Mola, levantada sobre el plano topográfico del coronel de Ingenieros Celestino del Piélago, autor también de su diseño inicial.

### EVOLUCIÓN

La mayor parte de esas actualizaciones se debieron a la evolución constructiva de las fortificaciones, derivada a su vez de los progresos de la Artillería, señaló el coronel Fornalls. En general —indicó—, las nuevas tendencias de construcción aplicadas en la fortaleza de Isabel II restaron altura tanto al recinto defensivo como a sus edificaciones con el fin de evitar ser un blanco fácil para una Artillería de mayor alcance y precisión.

La plaza quedó, de este modo, integrada en el terreno, incluso, su parte central, su corazón mismo: el reducto de la cortadura, el último bastión de defensa y resistencia que, con forma de «M» y rodeada de un foso, recuerda la función de la torre del homenaje en los castillos medievales. Dos garitas construidas en piedra se adelantan al acceso que conduce a la cortadura, una nueva puerta con paso levadizo —una pasarela fija hoy— que salva, otra vez, un foso. Traspasada esta segunda entrada, se accede a la Plaza de Armas de la fortaleza.

Alrededor del patio central se levantan lo que fueron almacenes y polvorines, en proceso de rehabilitación unos y recuperados otros. En estos últimos, en los antiguos depósitos para armas y municiones, se conserva una escalera de caracol rea-

lizada en una sola pieza en la roca. Sin duda, una singular labor de precisión científica y minuciosidad artesanal para salvar el descenso a la planta inferior de estas dependencias.

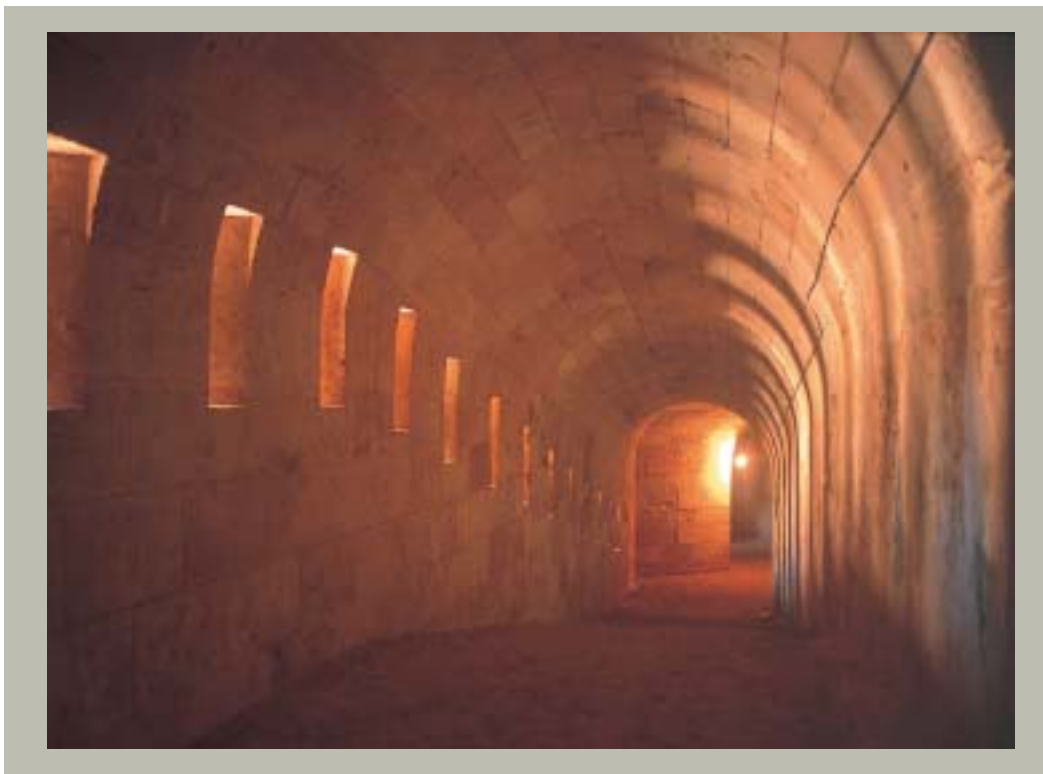
Estas dos características pueden contemplarse también en los puntos de luz y de ventilación de la fortificación. En algunos de ellos, la combinación de ciencia y artesanía son singularmente excepcionales como el vano con forma de elipse —imagen a la izquierda, abajo— que evoluciona hasta convertirse en un círculo, del interior al exterior del muro, por la disposición de los sillares que la delimitan y que se encuentra en una de las instalaciones exteriores y de la zona inferior de la fortaleza, en el reducto del entrante 5.

Asimismo, llaman la atención sus gárgolas con forma de boca de cañón, todo un lujo arquitectónico que no rompe, sin embargo, la sobriedad constructiva que preside toda la fortificación, incluyendo los edificios más nobles o su acceso principal, el dedicado a Isabel II.

## LEYENDAS

La monarca y su mencionada piscina de la reina son protagonistas de uno de estos relatos con halo de pseudo-realidad de La Mola. Otras historias recuerdan momentos menos amables, como los relacionados con su etapa de prisión, en la que custodió a sublevados de la Guerra de Cuba (1898) y al presidente de la Generalitat Luis Companys, después de fracasar su Estado Catalán durante la II República. Su leyenda negra, sin embargo, se gestó en la Guerra Civil, una placa recuerda a los fallecidos en aquellos días de lucha fratricida.

También para la memoria ha quedado la evocación jo-



vial y alegre de los colegiales que acudían a la Escuela de Párvulos, construida en 1907 y una de las últimas obras de La Mola, finalizada hacía tiempo.

Los trabajos en el interior de la línea de defensa se concluyeron en 1869 con la reforma de su hornabeque, variaciones en los frentes de tierra y mar, la batería de la torre de Cala Taulera y el desmonte del través defensivo de Los Freus. No obstante, aún se acometieron mejoras a la vez que se remataba el artillado. Así, en 1884 se instaló una serie de baterías

de seis cañones de hierro rayado y zunchado de 24 centímetros, piezas fruto de la revolución artillera experimentada en esos años.

La evolución tecnológica continuó y, por tanto, en el artillado de La Mola fueron sucediéndose nuevos modelos derivados de tales avances. Los primeros cañones Krupp fueron sustituidos por los Munaiz-Argüelles, después llegaron los Ordóñez hasta que, a principios del siglo XX, la Isabel II recibió las primeras baterías Vickers-amstrong que, cuando estalló la Guerra Civil,

acaban de ser sustituidas por otras de mayor alcance y precisión de la misma firma.

Estas piezas de Artillería, semejantes a los de *Los cañones de Navarone* destruidos por Gregory Peck y David Niven en el cine, aún se pueden conocer de cerca —gracias a la labor del Consorcio del Museo Militar de Menorca— en la fortaleza de Isabel II. Una fortificación de una línea poligonal en profundidad, con foso, escarpa y contraescarpa; con salientes y entrantes numerados desde el punto 0 hasta el semibaluarte 9. Diferentes reductos que refuerzan la línea de defensa y el hornabeque, como primera obra de vanguardia, su singular cortadura, la Puerta de la Reina y la artillería de costa de la cala del Clot.

Toda una lección de Arquitectura, Ingeniería militar y Artillería; una clase de Historia sobre el terreno, a disposición de menorquines y forasteros, quienes desde su cabo S'Esperó (del Espolón), la Punta D'Esperó, pueden decir que han estado en el punto más oriental de España.

Esther P. Martínez  
Fotos: Hélène Gicquel

## Datos de utilidad

LA Fortaleza de Isabel II abre sus puertas a entidades e instituciones culturales y a particulares. Para visitar la fortificación menorquina, las primeras —colegios, grupos y asociaciones de carácter cultural— deben dirigirse al Museo Militar Regional de Menorca, con sede en el municipio vecino de Es Castell (Villa Carlos), donde, previa solicitud, se les gestionará el recorrido guiado por las instalaciones de La Mola. Por su parte, las visitas a título individual cuentan con un horario institucionalizado según la época del año. Así, hasta el próximo 1 de junio la fortaleza podrá visitarse los domingos a las once de la mañana, fecha en la que La Mola contará con nuevas horas de visita. Para más información, los interesados pueden dirigirse al teléfono 971 36 21 00. El precio de la entrada revierte en su conservación y recuperación.



# Visitas DIDÁCTICAS

EL MUSEO NAVAL ORGANIZA PARA ALUMNOS DE SECUNDARIA ACTIVIDADES ESPECÍFICAS CON OCASIÓN DEL BICENTENARIO DE LA BATALLA DE TRAFALGAR



Julián, voluntario del Museo, explica a los alumnos de El Retiro los antecedentes de la batalla ante un modelo de casco de lancha cañonera blindada de 1781.

**I**NTERESANTE», «más divertido que en clase»... así se expresaban alumnos de 4ª de Enseñanza Secundaria Obligatoria (ESO) del colegio Retiro de Madrid tras concluir en las salas del Museo Naval la visita didáctica *Combates navales. Trafalgar*. Algunos de esos estudiantes, como Jorge, opinan que la última parte, la dedicada a la construcción naval del siglo XVIII, es la más interesante y, aunque esperaban haber visto más armamento de la época, han tenido la ocasión de «descubrir» un cañón de borda con siete bocas de fuego; «un modelo precursor de la ametralladora», prototipo creado en 1819, les ha explicado el cicerone de turno, uno de los voluntarios del Museo. Durante todo el recorrido, a los colegiales

les acompañan los voluntarios del Museo, que hacen de guías y forman parte de un heterogéneo colectivo de mayores de 65 años que colaboran altruistamente con la institución.

Sobre este prototipo, en una de las paredes de la sala de Trafalgar, se han colocado cuatro esquemas que representan los puntos de partida de cada uno de los cuatro combates que se libraron durante la famosa batalla naval. Era el 21 de octubre de 1805; la Armada británica derrotó a la flota francoespañola en aguas de la bahía de Cádiz y se inició el declive de la Armada española.

En la misma sala, cuadros, retratos, objetos personales y hasta algún «resto» de la batalla sirven a los alumnos para rememorar aquel episodio histórico. *El*

*combate de Trafalgar. Vista general*, una pintura del alférez de navío José M. Halcón y Mendoza (1831), plasma la parte inicial del combate y retrata, en dos medallones y de perfil, a los comandantes de los dos bandos enfrentados: el almirante Nelson (al frente de la flota británica); y su homólogo, el francés Villeneuve, así como al responsable de la escuadra española en la batalla, el capitán general de la Real Armada Federico Gravina. Este ilustre marino español, formado como navegante y científico de acuerdo con la tradición de la Armada española, también está presente, al igual que otros destacados participantes, en la contienda —Cosme Damián Churruca, por ejemplo— a través de diferentes objetos personales, como su espada.

## «EL ESCORIAL DE LOS MARES»

Otro recuerdo de la batalla presente en esta exposición es el óleo que presidía la popa del buque insignia español, el *Santísima Trinidad*. Armado en caoba en los arsenales de La Habana, este buque estuvo considerado como el navío «más grande jamás construido», por lo que el literato Benito Pérez Galdós lo apodó «el Escorial de los mares», explican los voluntarios del Museo. La visita se complementa aquí con un recuerdo a los antecedentes históricos y políticos, así como una panorámica global de la Marina de la época: modos de navegación, estrategias de guerra, construcción naval, vida de la marinería y la oficialidad...

En la sala de la Marina Científica, brújulas, cuadrantes, sextantes —como el construido por Fulgencio Rodríguez en Ferrol en 1805—, cronómetros —por ejemplo, el firmado por J. Arnold y utilizado por Churruca— y barómetros, entre otros utensilios, ayudan a los colegiales a conocer la navegación de la época: las dificultades para situarse en alta mar, el trazado de las rutas, etcétera. Unas duras condiciones que más de un alumno de El Retiro recordaba gracias a la película *Master and commander*, uno de los títulos que los voluntarios del Museo utilizan para que los estudiantes puedan visualizar mejor sus explicaciones. Además, la obra en la que se basa el filme es de lectura recomendada en El Retiro, por lo que algunos, como Virginia, ya la tienen en casa.

Con el óleo de Antonio Brugada *Combate de San Vicente; el navío Pelayo acude en auxilio del navío Santísima Trinidad*, como telón de fondo, y en una nueva sala —la dedicada a los reinados de Carlos III y Carlos IV hasta Trafalgar—, los colegiales se adentran en el entorno y los antecedentes de la batalla. Los alumnos de El Retiro han tenido, además, la

oportunidad de contemplar la munición de un cañón aún incrustada en un sillar de lo que había sido una iglesia alicantina, una huella de la Guerra de Sucesión (1701), en la que Londres apoyó las pretensiones al trono hispano del archiduque Carlos frente al designado como heredero, el francés Felipe de Anjou.

De camino al patio central A, en el vestíbulo de honor, tres reyes de España «esperan» a los estudiantes: Fernando VI, su hermanastro Carlos III y Carlos IV, heredero del anterior y bajo cuyo reinado tuvo lugar la batalla de Trafalgar. Su retrato sirvió también para recordar a otro famoso personaje de la época, Carlos Godoy, hombre controvertido, válido del monarca y supuesto amante de la reina.



Los estudiantes atienden las explicaciones de Fernando sobre la navegación decimonónica a través de diferentes instrumentos náuticos del Museo.

El objetivo de ofrecer una visión global de la Marina de la época se cierra en ese patio central, el de los Arsenales y construcción naval española en el siglo XVIII. A través de modelos y maquetas, los estudiantes aprenden cómo se hacía un buque a partir de la realización de prototipos a escala que daban las pautas para la fabricación. Sendas maquetas de La Carraca (Cádiz) y El Ferrol ayudan a comprender cómo se preparaba la madera en los arsenales. El modelo de fragata en enramada (s. XVIII) les descubre el «esqueleto» de uno de aquellos grandes buques. O frente a un «modelo de navío de tres puentes y 112 cañones» completan su conocimiento de la vida cotidiana de los marinos del siglo XVIII y principios del XIX. Éste, en realidad, nunca llegó a realizarse, pero pudo servir de ejemplo para la construcción del *San Carlos* (1765-1819) y del *Santísima Trinidad* (1769-1805).

Al final de la visita, frente al «Escorial de los mares», Patricia, una de las profesoras del colegio Retiro destacaba tanto lo interesante de la actividad promovida por el Museo Naval como su planificación didáctica.

Primero, el trabajo en clase con el apoyo de la *Guía didáctica* (para los profesores) y las *Hojas didácticas* dirigidas a los alumnos —facilitadas por la sección de Biblioteca y Didáctica del Museo— sirve para tener una base de conocimiento sobre la materia. Después, la visita completa la visión sobre la batalla y su época a través de las piezas del Museo. Ésta se organiza en cuatro bloques que se explican en otras tantas salas. En cada una de ellas, un voluntario espera a los estudiantes, de manera que todos re-

ciban la información de la misma persona, incluso cuando por su número se dividen en grupos.

«Con esta alternancia de voluntarios —explica Carmen Torres, jefa de sección de Biblioteca y Didáctica del Museo— se consigue no perder la atención de los colegiales, además de que la información recibida sea prácticamente la misma de cara a un posterior

trabajo en clase que fije los conocimientos adquiridos». En el caso de los alumnos de El Retiro incluso será materia de examen, según adelantó su profesora

#### INICIATIVA RESPALDADA

Este tipo de visitas específicas se pusieron en marcha hace dos años con una respuesta muy positiva por parte de los colegios, indica Carmen Torres. En este tiempo —añade— han realizado el recorrido sobre Trafalgar una media de 75 alumnos por día, lo que supone más o menos un colegio diario y se prevé que este año la demanda sea mayor, especialmente a medida que se acerque el 21 de octubre, fecha de la efeméride.

Las primeras cifras recogidas este 2005 parecen confirmar dichas perspectivas. A primeros de febrero, el 50 por 100 de los colegios de la Comunidad de Madrid a los que el Museo había informado de la actividad habían solicitado la *Guía didáctica*. De ellos, un 25 por 100 han pedido la visita. En enero, a pesar de las vacaciones, 485 alumnos de diez centros distintos participaron en este recorrido. Y del 1 al 10 de febrero, 576 estudiantes de doce colegios también habían cumplimentado la actividad, lo que supone una media superior a 80 alumnos por día. Además, hay visitas fijadas hasta finales de marzo y solicitadas para los meses de abril y mayo.

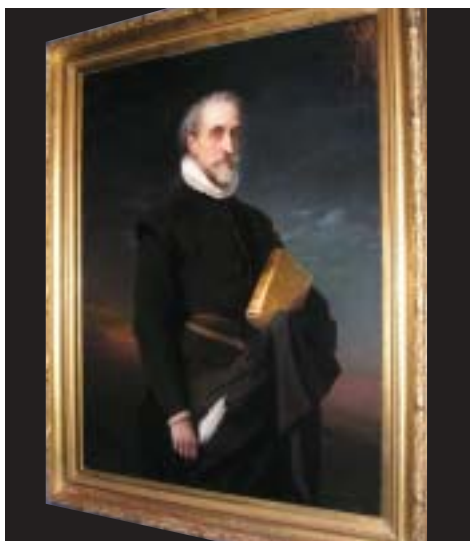
Carmen Torres indica asimismo que para los meses de junio a octubre, la visita didáctica sobre Trafalgar va a tratar de incorporar la exposición que sobre el marino Churruga ofrecerá el Museo a todos los públicos.

Esther P. Martínez  
Fotos: Hélène Gicquel



Colegiales ante el modelo de un navío de tres puentes que nunca se construyó.





### La sombra del caballero

Los museos **Naval y del Ejército** participan en la exposición **Don Quijote de la Mancha. La sombra del caballero**, inaugurada el 31 de enero y abierta al público hasta el próximo **8 de mayo** en el **Palacio del Infantado** de **Guadalajara**. La muestra presenta al famoso hidalgo creado por Miguel de **Cervantes** —soldado antes que escritor— a través de los atributos propios del caballero y reúne **más de 200 piezas** precedentes de cincuenta instituciones y colecciones privadas. Ésta es además la primera exposición prevista por la empresa pública castellano-manchega Don Quijote de la Mancha 2005, S. A. **La muestra se puede visitar** de lunes a sábado de 10.00 a 19.00 horas y, domingos y festivos de 10.00 a 14.00 horas. También hay visitas guiadas para grupos. Teléfonos de información: 949 21 33 01 y 949 22 74 46.

### La Academia de Infantería, con *El Quijote*



La **Academia de Infantería** de **Toledo** acogerá los próximos meses de julio y agosto las actuaciones de **Luciano Pavarotti**, el grupo musical de *funk* **Jamiroquai** y la ópera **Aida** en el marco de la programación conmemorativa del **IV centenario** de la publicación de **El ingenioso hidalgo don Quijote de La Mancha** en la capital castellano-manchega. En esta misma línea de colaboración, la Academia fue sede de la entrega de la V edición del **Premio de novela histórica Alfonso X el Sabio** el pasado 25 de febrero. Un galardón de ámbito nacional convocado por la Caja de Castilla La Mancha, entidad que cada año organiza dicho acto en un lugar emblemático de Toledo.



### Portulano

El **Museo Naval** expone el **Portulano del Mediterráneo (1563)**, de Mateo Prunes, los domingos 6, 13 y 20 de **marzo** en el marco de las conferencias la **Pieza del mes**. La cita, abierta a todos los públicos, es en la sala de los Descubrimientos Geográficos a las 12.30 horas. La pieza protagonista de **febrero** fue la porcelana china de la **nao San Diego**.

### Colaboración con el mundo universitario

El **Palacio de Capitanía** de **Barcelona** acogió el 17 de febrero la conferencia **La Constitución europea en el proceso de integración en Europa**, a cargo del catedrático de Derecho Internacional Público de la **Universidad de Barcelona**, Xavier Pons i Rafols.

Además, el 26 de enero pasado la misma Capitanía recibió a un grupo de **alumnos** de 3º de **Periodismo** de la **Universidad Pompeu Fabra** (en la imagen) para realizar unas clases prácticas en el marco de colaboración entre la institución universitaria y el **Mando Regional Pirenaico**, con sede en la Ciudad Condal.



### Cátedra Almirante Álvarez-Ossorio

La cátedra Almirante Álvarez-Ossorio, de la **Universidad de Vigo** y la **Escuela Naval Militar**, continúan su ciclo de conferencias **Defensa y Sociedad** con la participación del diplomático y ex embajador de España ante las Naciones Unidas, Inocencio Arias, quien ofreció la ponencia **La ONU y la paz mundial**. La cita fue el pasado 28 de enero.

## Premios Ejército 2005

*El Quijote* y su autor, **Cervantes**, van a ser protagonistas de los **Premios Ejército 2005**, cuya convocatoria se publicó en el BOE núm. 18, de 21 de enero de 2005, y en el Boletín Oficial de la Defensa (BOD), núm. 16, de 25 de enero de 2005, y que también está a disposición de los interesados en la página web [www.ejercito.mde.es](http://www.ejercito.mde.es).

Con motivo de **IV centenario** de la publicación de *El Quijote*, este 2005 se tendrá en cuenta para valorar las obras y trabajos presentados aquello que esté relacionado con Miguel de Cervantes o la figura de *El Quijote*. Además, como cada año, la **XLIII edición** de estos galardones destacará de entre los candidatos a sus diferentes categorías — Pintura (pequeño y gran formato), Fotografía, Miniaturas (dioramas, viñetas y figuras), Enseñanza Escolar (niveles A, B y C), Investigación en humani-

dades y Música— los mejores trabajos relacionados con el Ejército en todas sus facetas.

El plazo de **presentación** de los candidatos a Premios Ejército 2005 está fijado del **14 de marzo al 8 de abril** ambos inclusive en horario de 9.00 a 13.00 horas, de lunes a viernes.

Además, con ocasión de esta efeméride el **Ejército de Tierra** quiere rendir **homenaje** a la **obra cervantina** a través de diversas actividades de carácter cultural. Así, por ejemplo, el **cartel de los Premios Ejército 1997** (en la imagen), obra de Antonio **Mingote** y que representa un «**quijote**» **abrazado a un casco azul** español, se reproducirá este año, entre otras publicaciones, en la cabecera del Boletín Informativo Tierra, a modo de logotipo. El «logo» ha incorporado la alusión al IV centenario y una pluma —«nunca la lanza embotó la pluma» dice *El Quijote*—, elemento de escritura de la época y con la que Cervantes, soldado en la batalla de Lepanto, escribió su inmortal obra.



## Instituto de Historia y Cultura Militar

El **X curso de Vexilología**, que se imparte del 7 de febrero al 4 de marzo, inaugura, como cada año, los cursos que el Instituto de Historia y Cultural Militar (IHYCM) ofrece sobre el estudio de las banderas (ya citado), la **historia** y la **estética de la Música, heráldica, uniformología y, fortificación y poliorcética**.



## Expedición Balmis

En el marco de las jornadas **Ejército y sociedad**, el Centro de Historia y Cultura Militar de Canarias, el Aula de Estudios **General Ignacio Pérez Galdós** y la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria organizan el ciclo **La Sanidad militar. Ayer como hoy**, en el que el coronel médico Ricardo Muro disertará sobre **La expedición filantrópica de la vacuna** (ver **RED** número 197/198).

El primer encuentro se celebra el día 23 en el **Salón Oriente del Gabinete Literario** (Las Palmas, Gran Canaria) y el día 24 la cita es en el salón de actos del **Acuartelamiento el Fuerte Breña Baja** (La isla de la Palma). Ambas sesiones está previsto que se celebren a las siete y media de la tarde.

## Seguridad y defensa

La **Universidad de A Coruña** organizó los días 17 y 18 de febrero las VI jornadas **Sociedad y Defensa** bajo el título **Constitución europea, acción exterior y seguridad y defensa de la Unión Europea**. Además, el Centro Cultural *Las Claras* acogió entre el 4 y el 12 de febrero la **VIII Conferencia Internacional de Modelos de Naciones Unidas en España, terrorismo internacional, operaciones de paz e inteligencia**, coordinada por Trinidad Herrero, de la Facultad de Medicina de la **Universidad de Murcia**, y seguida por numerosos alumnos.

## El curso de la SEI

Este mes comienza su andadura el **LI curso de la Sociedad de Estudios Internacionales** bajo el título **Las relaciones internacionales en el momento actual**. Más información [www.seimadrid.org](http://www.seimadrid.org) y los teléfono-fax 91 562 52 04/91 564 27 96.



# LA II GUERRA MUNDIAL, protagonista

EN el marco de su colección de historia bélica, la editorial **Inédita** viene rescatando algunos momentos claves de la segunda contienda mundial. Entre sus últimas propuestas la firma barcelonesa ha publicado los títulos *Mitos y Leyendas de la II Guerra Mundial*, *La gran evasión. La verdadera historia de la fuga más famosa de la Segunda Guerra Mundial* y *El puente Pegasus. El primer combate del Día D*.

La primera de estas propuestas ofrece un punto de vista diferente del conflicto, análogo al que ya presentase en sus *Cien mejores anécdotas* (ver RED 201). En esta ocasión, la obra James Hayward se centra en episodios aún poco conocidos o que han sido transmitidos de forma sesgada, bien a propósito, bien de forma involuntaria. Entre otras cuestiones, este trabajo aborda por qué los alemanes permitieron que el Ejército inglés escapara de Dunkerque en 1940 o si hubo contactos entre los nazis y la familia real británica. Asimismo, repasa mitos surgidos del campo de batalla e historias sobre las muertes de celebridades durante la contienda, como la del músico estadounidense Glenn Miller.

La segunda de estas apuestas editoriales recuerda «la verdadera historia de la fuga más famosa de la Segunda Guerra Mundial» —como apunta el propio subtítulo de la obra—. *La gran evasión*, que ya fue inmortalizada en el cine de la mano de actores de la talla del malogrado Steve McQueen, narra la planificación de la fuga de 200 hombres del campo de prisioneros de guerra de Hermann Göring, considerado a prueba de huidas por el III Reich, y la historia de los 76 oficiales que lograron huir. La mayoría de ellos volvieron a ser apresados. Sin embargo, consiguieron sembrar un importante desconcierto dentro de las líneas alemanas antes de volver a ser capturados. Sesenta años después de la audaz evasión, esta obra del periodista y productor de televisión Tim Carroll pretende ser un homenaje al ingenio de sus protagonistas.

El tercer libro presentado en esta colección rememora *El primer combate del Día D* y su autor, Stephen E. Ambrose, está considerado como uno de los mayores especialistas en la Segunda Guerra Mundial. El puente Pegasus fue la primera cita del inmortal Día D, ya que de su expugnación iba a depender el éxito del desembarco aliado en Normandía. Sus protagonistas fueron un pequeño destacamento de las tropas aerotransportadas británicas y los militares alemanes destinados en la defensa de las playas normandas cuatro horas antes de que el primer soldado aliado desembarcara en la costa francesa el ya célebre 6 de junio de 1944.

## Mitos y Leyendas de la II Guerra Mundial

James Hayward  
Octubre 2004



## La gran evasión. La verdadera historia de la fuga más famosa de la Segunda Guerra Mundial

Tim Carroll  
Diciembre 2004



## El puente Pegasus. El primer combate del Día D

Stephen E. Ambrose  
Diciembre 2004



## Don Juan de Austria. Un héroe para un imperio

Bartolomé Bennassar  
Historia Selección  
Temas de Hoy, S. A., 2004

CAUDILLO de hombres», «éste sí que es el hijo de emperador», «príncipe imprudente», «héroe incómodo», «hubo un hombre enviado por Dios, se llamaba Juan»... Éstas son algunas de las expresiones que el escritor, profesor e historiador Bartolomé Bennassar recopila sobre don Juan de Austria en esta biografía que ofrece la editorial Temas de Hoy. A través de una narrativa ágil y de fácil lectura, el autor completa la vida del protagonista —próxima a las existencias de los héroes griegos y románticos— con una visión global de la época del malogrado héroe y una esquemática cronología de consulta.

Bennassar recuerda que el afamado don Juan fue *Jeromín*, un niño nacido en el anonimato, en Alemania, el 24 de febrero de 1547. Tres años después de su nacimiento, pero procedente ya de los Países Bajos, llegó también de forma silenciosa a Castilla, en compañía y bajo la tutela de Francisco, músico de viola, y su mujer Ana de Medina. Cuando aún no había cumplido los 32 años, el 1 de octubre de 1578, en Namur, en los Países Bajos —las mismas tierras que le habían visto partir rumbo a España 28 años atrás—, le llegó la muerte, pero ya lejos del anonimato.

A la edad de 12 años, *Jeromín* conoció su condición de hijo natural del emperador Carlos I. Un año después de la muerte de su progenitor, fue su propio hermanoastro, el rey Felipe II, quien le dio a conocer a él y al mundo su estirpe real. Nació así el personaje de don Juan de Austria, que desde entonces fue educado como un miembro más de la familia regia. Estudió junto al heredero al trono, el príncipe Carlos, y, a los 24 años, su hermanoastro le otorgó el mando de las tropas que vencieron a los turcos en la batalla de Lepanto. Se convirtió en héroe de la Cristiandad, sin embargo, no logró del rey el tratamiento de «alteza» ni el sueño de borrar el estigma de su origen bastardo. En sus funerales, soldados españoles, alemanes y flamencos se disputaron portar sus restos mortales.

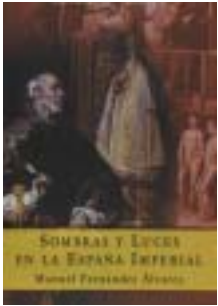


E. P. M.

E. P. M.

## Sombras y luces en la España Imperial

Manuel Fernández Álvarez  
Ensayo y pensamiento  
Espasa Fórum  
Espasa Calpe, S. A., 2004



REPUTADO autor y miembro de la Real Academia de la Historia, Fernández Álvarez y la editorial Espasa presentan este ensayo sobre el Imperio español. Con él, recuperan un trabajo anterior del autor que fue

Premio Nacional de Historia de España en 1985. Para la ocasión, el propio Fernández Álvarez ha revisado y completado el texto.

Al esplendor propio de la época había que sumar los aspectos menos brillantes del período y, precisamente, son *Las sombras* las que ocupan la primera parte de este renovado estudio. Entre ellas, el reputado académico aborda los privilegios, la miseria y la Inquisición. El uso del terror como sistema por parte de la institución eclesiástica da paso a *Las luces*, segunda parte del libro, en la que Álvarez presenta la sociedad de la época a través de sus «grandes creadores», de Nebrija a El Greco.

## El Gran Duque de Alba. Soldado de la España imperial

Henry Kamen  
La Esfera de los Libros, S. A.  
Madrid, 2004



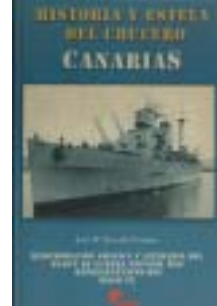
FERNANDO Álvarez de Toledo, III duque de Alba, protagoniza esta biografía escrita por el hispanista y especialista en los siglos del Imperio español, Henry Kamen. El estudio de Kamen cuenta con una

cuidada presentación que incluye mapas, reproducciones en color del protagonista, de algunas de las batallas en las que participó, de algunos personajes de su entorno (como Carlos V, a cuyo lado se «estrenó» en el arte de la guerra), de episodios relacionados con su carrera político-militar, algún que otro documento e incluso recoge imágenes de un par de esculturas.

Para una mejor comprensión del personaje, Kamen ofrece al inicio del texto el árbol genealógico del duque, del que asegura fue el «general más famoso del Imperio español» y destaca que sirvió durante más de cuarenta años con valor y fidelidad a Carlos I y Felipe II.

## Historia y estela del crucero Canarias

José María Barceló-Fortuny  
Almena Ediciones  
Madrid, 2004



FOTOGRAFÍAS, planos, recuerdos, cromos y hasta la imagen de una maqueta ilustran capítulo a capítulo la *Rememoración gráfica y literaria del buque de guerra español más representativo del siglo XX*,

como avanza el subtítulo de este libro homenaje al *Canarias*. Un crucero *Washington* o tipo *10.000* que «nació» el 9 de julio de 1926, fecha del real decreto-ley que autorizó el crédito para su construcción; se hizo a la mar por primera vez el 28 de mayo de 1931 y dio baja en la Armada el 14 de diciembre de 1975. Medio siglo que este trabajo desgana no sin antes dirigir unas palabras *Al lector. A propósito del Canarias*. En ellas, el autor avanza que su obra «intenta ser una recopilación de datos, hechos e informaciones en torno a un buque que sin lugar a dudas forma ya parte de la importante Marina de Guerra española».

## El Ejército de los Borbones. Reinado de Isabel II

M. Gómez Ruiz/  
V. Alonso Juanola  
Ministerio de Defensa  
Instituto de Historia y Cultura Militar



LOS uniformólogos y colaboradores del Ministerio de Defensa, Manuel Gómez Ruiz y Vicente Alonso Juanola, presentan el sexto volumen de su proyecto historiográfico sobre los ejércitos de los reyes borbones españoles, dedicado al reinado de Isabel II. Un período caracterizado, entre otros asuntos, por el levantamiento del infante don Carlos, quien se autoproclamó Carlos V y como tal dispuso de un ejército, español y borbon, que también se incluye este estudio.

## Reflexiones militares Marqués de Santa Cruz de Marcenado

Colección Clásicos  
Secretaría General Técnica  
Ministerio de Defensa



LA colección *Clásicos* de Defensa ha recuperado esta obra de Álvaro de Navia Ossorio marqués de Santa Cruz de Marcenado, publicada por primera vez en el año 1724 y que se caracteriza por su afán compilador, ya que abarca todos los conocimientos necesarios para el dominio del arte de la guerra. Se trata además de una obra que ya desde su publicación contó con éxito, fama y consideración al ser reconocido como el texto más representativo de la tratadística española sobre los conflictos bélicos.

## Zaragoza y Castillejos. Una relación centenaria

Grupo de Historia de la Brigada de Caballería Castillejos II  
Institución Fernando el Católico  
Diputación de Zaragoza



ESTA obra recoge el esfuerzo de un grupo de trabajo de Historia impulsado en el 2002 por el general Fernando Baró, jefe de la Brigada de Caballería *Castillejos II* (BRC II), e integrado por miembros de la propia unidad, que han compaginado sus deberes militares con la investigación. El grupo surgió para fomentar el espíritu de unidad de la BRC II. Su resultado ha ido más allá ya que constituye también un trabajo de interés para apasionados de la Historia Militar y del urbanismo de Zaragoza, entre otros campos.





## De fortaleza medieval a archivo histórico

*El Castillo de Villaviciosa de Odón*  
Historia y arquitectura

Ignacio González-Varas/Guillermo Gonzalo Calleja

Fundación Ramón Areces/Servicio Histórico Cultural del Ejército del Aire  
Madrid, 2004

**L**A sede del Archivo Histórico del Ejército del Aire, el madrileño Castillo de Villaviciosa de Odón (ver RED números 109 y 177) es protagonista, desde el pasado 3 de febrero, de una nueva obra que analiza todos —o casi todos— sus secretos. Se trata de un trabajo de investigación que analiza los rasgos arquitectónicos, los avatares históricos y los personajes relacionados con el castillo desde su creación. Para ello han aunado esfuerzos la Universidad Europea de Madrid —con sede en Villaviciosa—, la Fundación Ramón Areces y el Ejército del Aire, paladín del castillo desde que lo comprara en el año 1965 y lo rescatara de su más sombrío olvido.

Después de un largo camino que comenzó en 1997, el nuevo libro y su protagonista —el castillo, mandado construir en 1496 por Andrés de Cabrera y su esposa Beatriz de Bobadilla, primeros marqueses de Moya y personas de confianza de los Reyes Católicos— reunieron en su presentación a los máximos representantes de los tres colectivos «padres de la criatura», así como a la alcaldesa de la localidad, Nieves García. Un encuentro «reflejo de la armonía existente entre la Universidad, el ámbito privado, la sociedad y sus Fuerzas Armadas», en palabras del general del aire Francisco José García de la Vega, jefe del Estado Mayor del Aire (JEMA), encargado de presidir la presentación de la obra en el propio castillo.

Sus dos autores, Ignacio González-Varas y Guillermo Gonzalo Calleja, ofrecieron sendos esbozos de sus respectivos trabajos, que conforman las dos partes esenciales del libro: *El monumento histórico: lectura e interpretación*



El JEMA presidió la presentación del libro acompañado del rector de la Universidad Europea de Madrid (dcha.), la alcaldesa de Villaviciosa y el jefe del SHYCEA.

*histórico-arquitectónica y Sucesos históricos relacionados con la historia y sus propietarios.* «Una obra definitiva» —apuntó el JEMA—, en la que destaca su «rigurosa metodología» —señaló el jefe del Servicio Histórico y Cultural del Ejército del Aire (SHYCEA), el general de división Bayardo José Abós—. «Un proyecto abierto» —indicó el rector de la Universidad Europea, Antonio Bañares— o un libro en el que es «un orgullo el haber participado» —aseguró el secretario general de la Fundación, Juan Gonzá-

lez-Palomino— fueron algunos de los elogios que recibió la obra. También hay que señalar que en el proceso de investigación participaron alumnos de la Universidad y que resuelve su carácter global y compilador con un último capítulo, el trece, que presenta su actual función de Archivo Histórico del Ejército del Aire y ha sido realizado por la directora técnica del propio Archivo, Rosalía Martínez Pérez.

**E. P. Martínez**  
Foto: Pepe Díaz

## Un viaje al pasado

*El reportaje de la Historia. Del Antiguo Egipto a nuestros días*  
Edición de Alfonso Basallo  
La Esfera de los Libros, S. L.  
Madrid, 2004

**M**ÁS de cincuenta especialistas (historiadores, escritores y periodistas) firman este viaje al pasado como si de enviados especiales de un medio de comunicación se trataran. Investigan, analizan, realizan entrevistas a los protagonistas de tal o cual época o narran guerras, revoluciones... Desde su primer capítulo, «El caso de Tutankamón», en el que se indaga sobre la muerte del jovencísimo faraón, *El reportaje de la Historia* avanza a través de persona-

jes universales como David (el de Goliat), Julio César, el Cid, Colón, Cervantes o Shakespeare, y de enfrentamientos épicos como Troya, Cartago contra Roma, la Reconquista, la Revolución Francesa o las guerras del siglo XX.

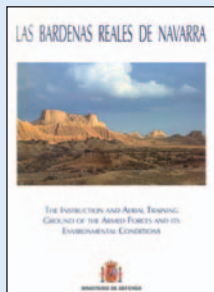
Alternan los géneros informativos. La Grecia clásica presenta al filósofo Sócrates a través de la entrevista (reconstruida a partir de sus pensamientos). El período helenístico retrata a uno de sus grandes nombres: Alejandro Magno, quien ocupa el siguiente capítulo, el número seis de un total de 58, lo que da una idea del afán compilador del libro. Todo un «viaje por el túnel del tiempo con grabadora y bloc de notas».



# Los Libros de Defensa



## ÚLTIMAS NOVEDADES

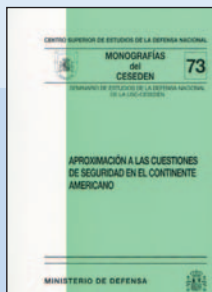


### ■ LAS BARDENAS REALES DE NAVARRA (VERSIÓN EN INGLÉS)

**Tornero Gómez, J.**  
176 páginas P.V.P. 18 €  
ISBN: 84-9781-144-5

Las Bardenas Reales de Navarra constituyen un marco natural incomparable que ha merecido la declaración de Reserva Biológica de la Biosfera.

Si el Ministerio de Defensa se esfuerza en aplicar, en todos los sitios donde actúa, las normas más adecuadas para su conservación, con mayor decisión se ha comprometido a evitar el deterioro de este espacio, para lo cual tiene ya iniciada la implantación de un Sistema de Gestión Medioambiental en sus instalaciones locales.



### ■ APROXIMACIÓN A LAS CUESTIONES DE SEGURIDAD EN EL CONTINENTE AMERICANO

Monografías del CESEDEN  
186 páginas P.V.P. 5 €  
ISBN: 84-9781-148-8

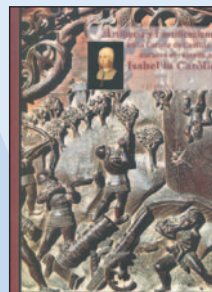
- Terrorismo, delito o acto de guerra: necesidad de una redefinición de la lucha antiterrorista de cara al siglo XXI.
- La zona libre de armas nucleares de América Latina: un modelo regional para el avance hacia el desarme nuclear.
- Medidas antiterroristas tomadas en el continente americano tras los acontecimientos del 11 de septiembre de 2001.
- El terrorismo como delito informático en México.



### ■ LA ACADEMIA DE MATEMÁTICAS DE BARCELONA EL LEGADO DE LOS INGENIEROS MILITARES

**Muñoz Corbalán, J.M.**  
450 páginas P.V.P. 48 €  
ISBN: 84-9781-155-0

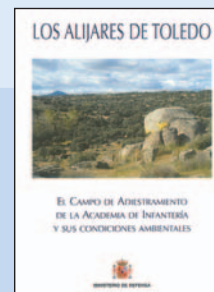
Las aportaciones de los ejércitos españoles a la sociedad, son muchas a lo largo de la historia. Una de las más singulares es la Real y Militar Academia de Matemáticas de Barcelona, uno de los centros de enseñanza más avanzados y de mayor prestigio de España que brilló con luz propia en la Barcelona de mediados del siglo XVIII. Esta publicación amplía el conocimiento de lo que las Fuerzas Armadas han supuesto para la sociedad española.



### ■ ARTILLERÍA Y FORTIFICACIONES EN LA CORONA DE CASTILLA DURANTE EL REINADO DE ISABEL LA CATÓLICA

**1474-1504**  
528 páginas P.V.P. 48 €  
ISBN: 84-9781-153-4

En el V centenario de la muerte de Isabel la Católica, acaecida el 26 de noviembre de 1504 en Medina del Campo, el Ministerio de Defensa contribuye a la conmemoración de esta efeméride con la presente publicación que trata aspectos vinculados a la organización militar durante su intenso reinado.



### ■ LOS ALIJARES DE TOLEDO

**Tornero Gómez, J.**  
192 páginas P.V.P. 18 €  
ISBN: 84-9781-130-5

Este libro forma parte de un ambicioso programa de medios de difusión del Ministerio de Defensa, mediante el cual se pretende informar a la opinión pública de las condiciones en que se desarrollan las actividades de las Fuerzas Armadas en el ámbito medioambiental, dentro de un firme compromiso para la conservación de la naturaleza. Los campos de adiestramiento están al servicio de la sociedad, el Campo de los Alijares, próximo a la Academia de Infantería, es un importante instrumento de este centro militar patrimonio de Toledo que es a su vez patrimonio de la humanidad.

## ...Y ADEMÁS RECOMENDAMOS



### COMENTARIOS DE ESTRATEGIA Y POLÍTICA MILITAR

Cuadernos de Estrategia  
256 páginas P.V.P. 5 €  
ISBN: 84-9781-113-5



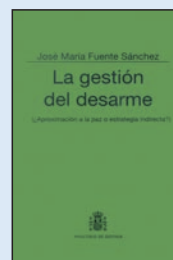
### PAZ Y SEGURIDAD LA RAZÓN Y LA FUERZA

**Quero Rodiles, F.**  
Colección Adalid  
358 páginas P.V.P. 6,50 €  
ISBN: 84-9781-083-X



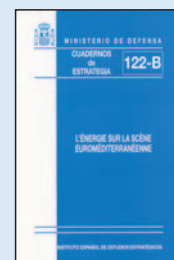
### UN NUEVO CONCEPTO DE LA DEFENSA EUROPEA

364 páginas P.V.P. 6 €  
ISBN: 84-9781-106-2



### LA GESTIÓN DEL DESARME

**Fuente Sánchez, J.M.**  
Colección Ciencia y técnica  
376 páginas P.V.P. 13 €  
ISBN: 84-9781-107-0



### L'ÉNERGIE SUR LA SCÈNE EUROMÉDITERRANÉENNE

Cuadernos de Estrategia  
383 páginas P.V.P. 5 €  
ISBN: 84-9781-127-5

## HAGA SUS PEDIDOS A:

Subdirección General de Documentación y Publicaciones del Ministerio de Defensa

C/ Juan Ignacio Luca de Tena, 30. 28027 - Madrid

Tf.: 91 364 74 27 / Fax: 91 364 74 07

E-mail: publicaciones@mde.es

Si desea más información, consulte nuestros catálogos: estamos en internet e intranet:

**www.mde.es** (Publicaciones)

... y si los prefiere en papel, solicítelos y se los enviaremos gratuitamente a su domicilio